



Guia de l'usuari

Multimedia Projector

EB-1960

EB-1950

EB-1940W



EB-1930

Notacions Utilitzades en Aquesta Guia





- Indicacions de seguretat

La documentació i el projector utilitzen símbols gràfics per a mostrar la forma d'utilitzar amb seguretat el projector.

Apreneu el significat i feu cas d'aquests símbols de precaució amb la finalitat d'evitar ferides personals o danys materials.

 Advertència	Aquest símbol indica informació que, si s'ignorés, podria ocasionar ferides personals o perill de mort degut a la manipulació incorrecta.
 Precaució	Aquest símbol indica informació que, si s'ignorés, podria ocasionar ferides personals o danys materials deguts a la manipulació incorrecta.

- Indicacions d'informació general

Atenció	Indica procediments que poden causar danys o lesions si no es va amb prou compte.
	Indica informació addicional i aspectes que poden ser útils sobre un tema.
	Indica una pàgina que conté informació detallada sobre un tema.
	Indica que el glossari terminològic inclou una explicació de la paraula o les paraules subratllades que apareixen davant d'aquest símbol. Consulteu la secció "Glossari" a "Apèndix".  "Glossari" pàg.144
[Nom]	Indica el nom dels botons del comandament a distància o del tauler de control. Exemple: botó [Esc]
Nom de menú	Indica elements del menú Configuració. Exemple: Seleccioneu Lluentor des de Imatge . Imatge - Lluentor

Notacions Utilitzades en Aquesta Guia 2

Introducció

Característiques del Projector 8

Instal·lació, projecció i emmagatzematge ràpid i senzill	8
Connectar amb un cable USB i projectar (USB Display)	8
Detectant els moviments del projector y corregint automàticament la distorsió de la imatge	8
Ajust Keystone Horitzontal	8
Funcions útils per projectar imatges	9
Projecció simultània de dues imatges (Split Screen)	9
Augmentar el contingut de la projecció en pantalla panoràmica (WXGA) (només a EB-1940W)	9
Aprofitar al màxim el comandament a distància	9
Ampliar i projectar els fitxers amb la Càmera de documents	9
Connectar un dispositiu d'emmagatzematge USB i projectar fitxers PDF, pel·lícules i imatges (Presentació)	9
Funcions de seguretat millorades	9
Mode de color òptim per projectar imatges mèdiques	10
Ajustos precisos del color	10
Aprofitar al màxim una connexió de xarxa	10
Connectar-se a una xarxa i projectar imatges des de la pantalla de l'ordinador	10
Projectar imatges des de dispositius portàtils a través d'una xarxa	10
Connexió fàcil a un ordinador amb Quick Wireless Connection	11

Noms de Components i Funcions 12

Part frontal i Superior	12
Posterior	13
Base	14
Tauler de control	15
Comand. a distància	16
Substituir les bateries del comandament a distància	18
Radi operatiu del comandament a distància	19

Preparació del projector

Instal·lació del projector 21

Mètodes d'instal·lació	21
Mètodes d'instal·lació	22
Mida de pantalla i Distància de projecció aproximada	22

Equip de connexió 24

Connexió d'un ordinador	24
Connexió de fonts d'imatge	25
Connectar dispositius USB	27
Connectar un equip extern	28
Connectar un Cable LAN	28

Ús bàsic

Projectar imatges 31

De la instal·lació a la projecció	31
Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)	32
Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància	33
Projecció amb USB Display	33
Requeriments del sistema	33
Connectar per primera vegada	34
Desinstal·lar	35

Ajust de les imatges projectades 37

Corregir la distorsió Keystone	37
Corregir automàticament	37
Corregir manualment	38
Ajustar la mida de la imatge	41
Ajustar la posició de la imatge	41
Ajustar la inclinació horitzontal	41
Corregir l'enfocament	42
Ajustar el volum	42
Ajustar la imatge	42
Ajust de Matís, Saturació i Lluentor	42

Ajust Gamma	43
Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)	44
Configurar Iris automàtic	45
Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada	45
Mètodes de canvi	46
Canvi del mode d'aspecte	46

Funcions Útils

Funcions de projecció 50

Projecció simultània de dues imatges (Split Screen)	50
Fonts d'entrada per a la projecció en pantalla dividida	50
Procediments operatius	51
Limitacions durant la projecció en pantalla dividida	53
Projectar sense un ordinador (Presentació)	54
Especificacions per als fitxers que es poden projectar fent servir la funció de Presentació	54
Exemples de Presentació	54
Mètodes de funcionament de Presentació	55
Projectar les imatges o pel·lícules seleccionades	57
Projecció de fitxers PDF	58
Projectar arxius d'imatge d'una carpeta en seqüència (Presentació)	59
Veure un escenari	60
Operacions durant la reproducció d'un escenari	60
Ajusts de visualització d'imatge i ajusts de funcionament de Presentació	61
Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)	62
Congelació de la imatge (Congelar)	62
Funció de punter (Punter)	63
Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)	64
Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)	65
Corregir la diferència de color quan es projecta des de múltiples projectors	66
Resum del procediment de correcció	66
Configurar un ID i fer servir el comandament a distància	66
Corregir	68
Desar un Logotip de l'usuari	69

Funcions de Seguretat 72

Gestionar usuaris (Contrasenya protegida)	72
Tipus de Contrasenya protegida	72
Configurar Contrasenya protegida	72
Introduir la Contrasenya	73
Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control)	74
Bloqueig Antirobatori	76
Instal·lar el bloqueig de cable	76

Supervisió i control 77

Quant a EasyMP Monitor	77
Canviar els ajustos utilitzant un navegador web (Control Web)	77
Configuració del Projector	77
Mostrar Pantalla Control Web	78
Mostrar la pantalla Web Remote	78
Utilitzar la funció Notificació Mail per comunicar problemes	79
Correu de notificació d'error de lectura	80
Administració utilitzant SNMP	80
Ordres ESC/VP21	81
Llista d'ordres	81
Diagrames de col·locació dels Cables	81
Quant a PJLink	82
Quant a Crestron RoomView®	83
Operació d'un projector des de l'ordinador	83

Menú Configuració

Utilitzar el menú Configuració 88

Llista de Funcions 89

Taula del menú Configuració	89
Menú Xarxa	90
Menú Imatge	90
Menú Senyal	91
Menú Ajustos	94
Menú Ampliada	95
Menú Xarxa	97

Notes sobre com utilitzar el menú Xarxa	97
Funcionament del teclat en pantalla	98
Menú Bàsic	98
Menú LAN amb cabl	99
Menú Correu	100
Menú Altres	101
Menú Reinicialitzar	102
Menú Informació (Només Pantalla)	102
Menú Reinicialitzar	104

Detecció d'Errors

Utilitzar l'Ajuda	106
--------------------------------	------------

Solució dels Problemes	108
-------------------------------------	------------

Lectura dels Indicadors	108
Si els indicadors no són d'ajuda	111
Problemes relacionats amb les imatges	112
No es veu cap imatge	112
Les imatges en moviment no es visualitzen	113
La projecció s'atura automàticament	113
Apareix el missatge No Suportat	113
Apareix el missatge Sense senyal	113
Les imatges es veuen borroses, desenfocades o distorsionades	114
Les imatges presenten interferències o distorsions	115
El cursor del ratolí parpalleja (només en projectar USB Display)	115
La imatge està tallada (gran) o és petita, o l'aspecte no és l'adequat, o se li ha donat la volta a la imatge	116
Els colors de la imatge no són correctes	116
Les imatges són fosques	117
Problemes en començar la projecció	118
El projector no s'engega	118
Altres problemes	118
No se sent cap so o el so és fluix	118
El comandament a distància no funciona	119
Vull canviar l'idioma dels missatges i dels menús	120

No es reben missatges de correu electrònic fins i tot quan es produeix un problema en el projector	120
Els noms dels fitxers d'imatge no es mostren correctament a Presentació	120
No es poden canviar els ajustos amb un navegador web	121

Quant a Event ID	122
-------------------------------	------------

Manteniment

Netejar	124
----------------------	------------

Netejar la Superfície del Projector	124
Netejar l'Objectiu	124
Netejar el filtre d'aire	124

Substituir els Consumibles	126
---	------------

Substituir la làmpada	126
Període de substitució de la làmpada	126
Com substituir la làmpada	127
Reinicialitzar les hores de la làmpada	130
Substituir el filtre d'aire	130
Període de substitució del filtre d'aire	130
Com substituir el filtre d'aire	130

Apèndix

Accessoris Opcionals i Productes Consumibles	133
---	------------

Accessoris Opcionals	133
Consumibles	134

Mida de Pantalla i Distància de Projecció	135
--	------------

Distància de projecció (per a EB-1960/EB-1950/EB-1930)	135
Distància de projecció (Per a EB-1940W)	136

Pantalles de Monitor Admeses	138
---	------------

Resolucions compatibles	138
Senyals d'ordinador (RGB analògica)	138

Vídeo de components	138
Vídeo compost	138
Senyal d'entrada del port HDMI i DisplayPort	139
Especificacions	140
Especificacions Generals del Projector	140
Aspecte	143
Glossari	144
Notes Generals	146
Sobre les notacions	146
Marques comercials i drets d'autor	146
Índex	148



Introducció

Aquest capítol explica les característiques del projector i els noms dels components.

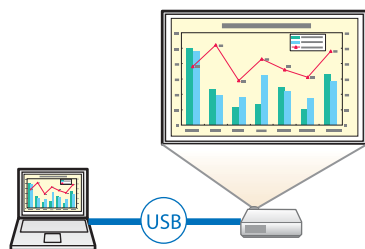
Instal·lació, projecció i emmagatzematge ràpid i senzill

- Enceneu i apagueu el projector només de connectar-lo o desconnectar-lo.
- Projecteu a una pantalla gran des d'una distància curta.
- Feu ajustos d'altura fàcilment amb una palanca.
- Més fàcil de guardar perquè no cal esperar que es refredi.

Connectar amb un cable USB i projectar (USB Display)

Només connectant el cable USB, podreu projectar imatges des de la pantalla de l'ordinador sense un Cable d'ordinador.

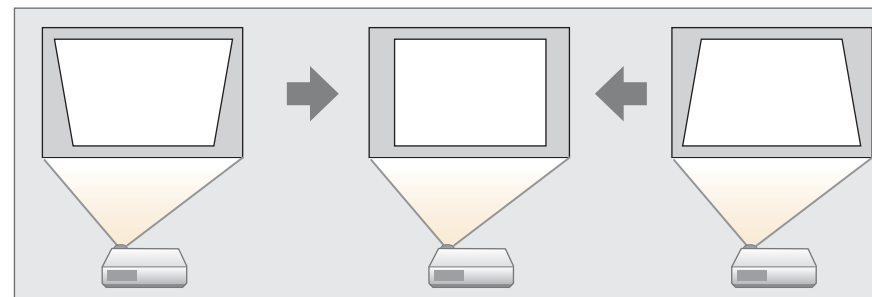
☛ "Projecció amb USB Display" [pàg.33](#)



Detectant els moviments del projector y corregint automàticament la distorsió de la imatge

Aquest projector corregeix automàticament els problemes de distorsió keystone vertical que sorgeixen quan es col·loca o es mou el projector.

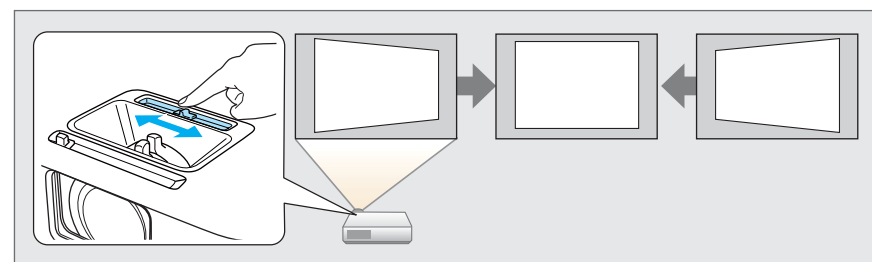
☛ "Corregir automàticament" [pàg.37](#)



Ajust Keystone Horitzontal

Permet corregir ràpidament la distorsió horitzontal de la imatge projectada. Això és útil quan no podeu instal·lar el projector paral·lelament a la pantalla.

☛ "Corregir manualment" [pàg.38](#)



Funcions útils per projectar imatges

Projecció simultània de dues imatges (Split Screen)

Aquesta funció divideix la pantalla projectada en dues parts i projecta dos tipus d'imatge, l'un al costat de l'altre. Amb la projecció simultània d'imatges de dues fonts en una pantalla podreu augmentar l'impacte del vostre missatge o proposta durant les videoconferències o presentacions.

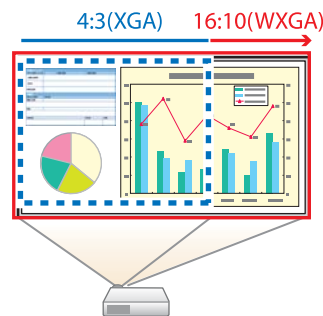
☛ "Projecció simultània de dues imatges (Split Screen)" [pàg.50](#)



Augmentar el contingut de la projecció en pantalla panoràmica (WXGA) (només a EB-1940W)

Amb un ordinador que tingui una pantalla LCD amb ample 16:10 WXGA, la imatge es pot projectar amb el mateix aspecte. Podeu fer servir pissarres blanques i altres pantalles de format apaïsat.

☛ "Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada" [pàg.45](#)



Aprofitar al màxim el comandament a distància

Podeu fer servir el comandament a distància per realitzar operacions com ampliar par de la imatge. També podeu fer servir el comandament a distància com a punter, durant les presentacions, o com a ratolí per a l'ordinador.

☛ "Funció de punter (Punter)" [pàg.63](#)

☛ "Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)" [pàg.64](#)

☛ "Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" [pàg.65](#)

Ampliar i projectar els fitxers amb la Càmera de documents

Podeu projectar documents en paper i objectes amb la Càmera de documents opcional. L'enfocament de la imatge s'ajusta automàticament amb la funció d'enfocament automàtic. També podeu ampliar imatges amb el zoom digital.

☛ "Accessoris Opcionals" [pàg.133](#)

Connectar un dispositiu d'emmagatzematge USB i projectar fitxers PDF, pel·lícules i imatges (Presentació)

Podeu connectar dispositius d'emmagatzematge USB o càmeres digitals al projector i projectar les imatges desades.

Hi ha una àmplia gamma de formats compatibles, com fitxers PDF, de pel·lícula o d'imatge.

☛ "Projectar sense un ordinador (Presentació)" [pàg.54](#)

Funcions de seguretat millorades

- **Contrasenya protecc. per a restringir i gestionar els usuaris**
Ajustant una contrasenya, podeu restringir qui fa servir el projector.
☛ "Gestionar usuaris (Contrasenya protegida)" [pàg.72](#)
- **Bloq. Panell control per restringir l'ús dels botons del tauler de control**
Podeu fer-lo servir per evitar que canviïn els ajustos del projector sense permís en un esdeveniment, a l'escola, etc.
☛ "Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control)" [pàg.74](#)

- **Equipat amb diferents dispositius antirobatori**

El projector està equipat amb diversos tipus de dispositius de seguretat antirobatori.

- Ranura de seguretat
- Punt d'instal·lació del cable de seguretat

☛ "Bloqueig Antirobatori" [pàg.76](#)

Mode de color òptim per projectar imatges mèdiques

Es proporciona un mode de color anomenat DICOM SIM per projectar imatges mèdiques, com ara fotografies de raigs X. Aquest mode produeix una qualitat d'imatge que s'apropa a l'estàndard DICOM.

(El projector no és un dispositiu mèdic i no es pot fer servir per al diagnòstic mèdic).

☛ "Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)" [pàg.44](#)

Ajustos precisos del color

Podeu ajustar la temperatura de color absoluta de la imatge i la intensitat de cada color RGB. També podeu ajustar el matís, la saturació i la lluentor de cada RGBCMY per assolir un ajust de color de gran precisió de detalls.

☛ "Ajustar la imatge" [pàg.42](#)

Aprofitar al màxim una connexió de xarxa

Connectar-se a una xarxa i projectar imatges des de la pantalla de l'ordinador

Podeu connectar el projector a un ordinador en una xarxa i projectar la pantalla de l'ordinador amb el EasyMP Network Projection inclòs (software d'aplicació).

☛ [Guia de funcionament de l'EasyMP Network Projection](#)



Projectar imatges des de dispositius portàtils a través d'una xarxa

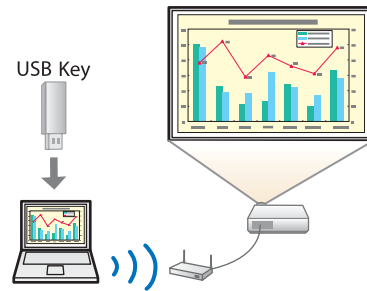
Si teniu el programa "Epson iProjection" instal·lat al telèfon intel·ligent o tauleta tàctil, podreu projectar dades sense fils des d'aquest dispositiu. Atès que aquests dispositius es poden utilitzar des de qualsevol lloc, podreu canviar la manera en què es realitzen les conferències o presentacions.



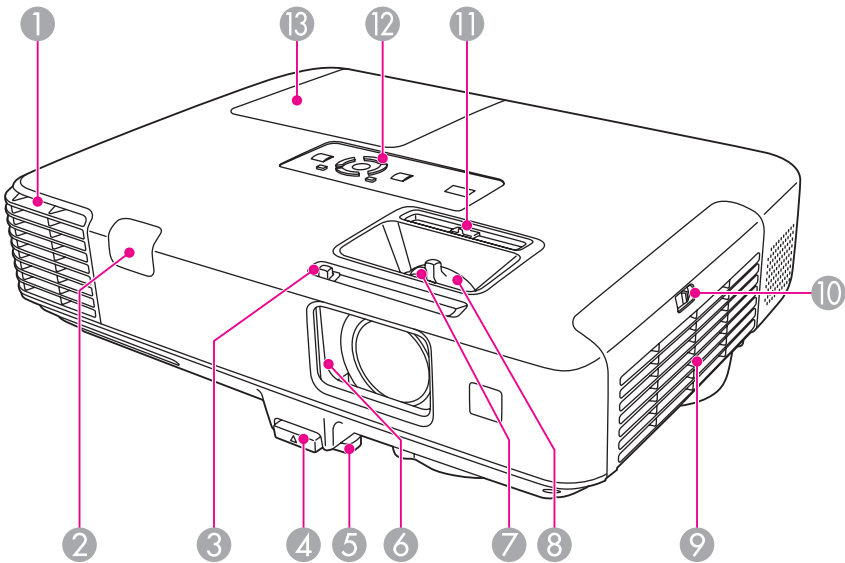
Podeu descarregar "Epson iProjection" gratuïtament des de l'App Store. Les despeses que es puguin produir en la comunicació amb l'App Store són responsabilitat del client.


Connexió fàcil a un ordinador amb Quick Wireless Connection

Podeu projectar la pantalla de l'ordinador, connectant la Quick Wireless Connection USB Key opcional. (Només a ordinadors Windows compatibles amb una LAN sense fils)



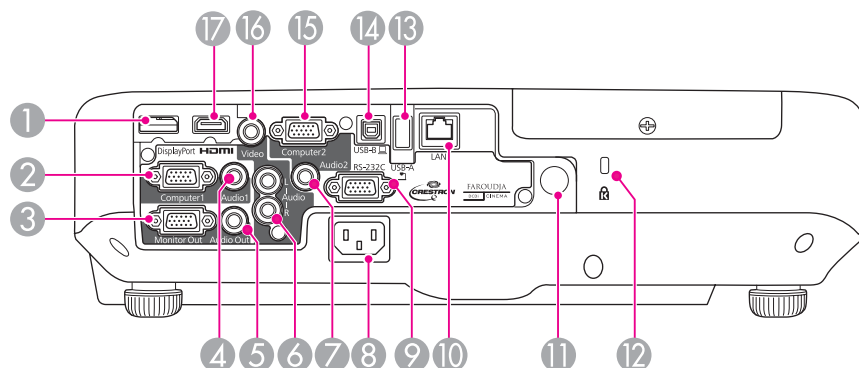
Part frontal i Superior



Nom		Funció	
1	Sortida d'aire	Sortida d'aire per refredar l'interior del projectori.	<div> Precaució Durant la projecció, no acosteï la cara ni les mans a la sortida d'aire, ni deixeu a prop objectes que es puguin deformar o espatllar a causa de l'escalfor. L'aire calent de la sortida d'aire podria provocar cremades, deformacions o accidents.</div>
2	Receptor remot	Rep els senyals del comandament a distància.	
3	Control de la diapositiva de silenci A/V	Feu lliscar el control per a obrir i tancar la diapositiva de silenci A/V.	

Nom		Funció	
4	Palanca d'ajust del peu	Premeu la palanca d'ajust del peu per alçar o abaixar el peu frontal ajustable. ☛ "Ajustar la posició de la imatge" pàg.41	
5	Peu frontal ajustable	Quan s'instal·li a una superfície com un escriptori, esteneu el peu per ajustar-lo a la posició de la imatge. ☛ "Ajustar la posició de la imatge" pàg.41	
6	Diapositiva de silenci A/V	Quan no hàgiu d'utilitzar el projectori, deixeu-la tancada per protegir l'objectiu. Si la tanqueu durant la projecció, es tallarà la imatge i el so. ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" pàg.62	
7	Anella d'enfocament	Ajusta l'enfocament de la imatge. ☛ "Corregir l'enfocament" pàg.42	
8	Anella del zoom	Ajusta la mida de la imatge. ☛ "Ajustar la mida de la imatge" pàg.41	
9	Entrada d'aire (filtre d'aire)	Aspira aire per a refrigerar l'interior del projectori. ☛ "Netejar el filtre d'aire" pàg.124	
10	Botó d'accionament de la tapa del filtre d'aire	Utilitzeu aquest botó per obrir la tapa del filtre d'aire. ☛ "Substituir el filtre d'aire" pàg.130	
11	Botó lliscant H-Keystone	Corregeix la distorsió horitzontal de la imatge projectada. ☛ "Corregir manualment" pàg.38	
12	Tauler de control	Opera el projectori. ☛ "Tauler de control" pàg.15	
13	Coberta de la làmpada	Obriu quan hagueu de substituir la làmpada del projectori. ☛ "Substituir la làmpada" pàg.126	

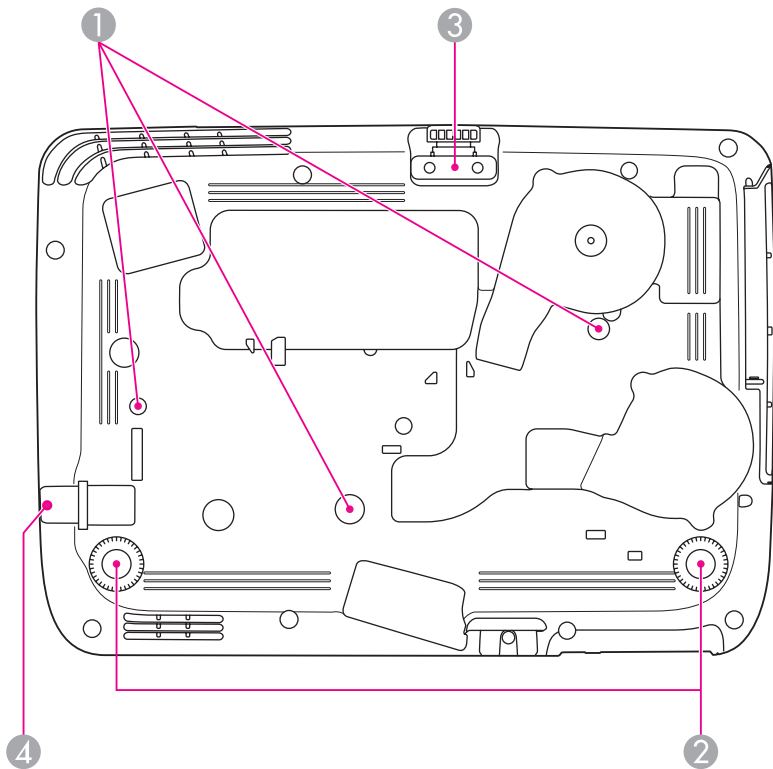
Posterior



Nom	Funció
1 DisplayPort	Introdueix els senyals de vídeo dels ordinadors compatibles amb DisplayPort. Aquest projector és compatible amb <u>HDCP</u> .
2 Port Computer1	Envia senyals d'imatge d'un ordinador y vídeo component des d'altres fonts de vídeo.
3 Port Monitor Out	Emet senyals RGB analògiques des del port Computer1 a un monitor extern. No podeu emetre senyals que es reben des d'altres ports o senyal de vídeo de components.
4 Port Audio1	Introdueix àudio des de l'equip connectat al port Computer1.
5 Port Audio Out	Envia àudio des de la imatge projectada actualment a un altaveu extern.
6 Port Audio-L/R	Introdueix àudio des d'un equip connectat al port Video.
7 Port Audio2	Introdueix àudio des de l'equip connectat al port Computer2.
8 Presa de corrent	Connecta el cable d'alimentació al projector. ☛ "De la instal·lació a la projecció" pàg.31

Nom	Funció
9 Port RS-232C	Per a controlar el projector des d'un ordinador, connecteu-lo a l'ordinador amb un cable RS-232C. Aquest port té funcionalitat de control i normalment no s'ha de fer servir. ☛ "Ordres ESC/VP21" pàg.81
10 Port LAN	Connecta un cable LAN per a connectar a una xarxa.
11 Receptor remot	Rep els senyals del comandament a distància.
12 Ranura de seguretat	La ranura de seguretat és compatible amb el sistema Microsaver Security System fabricat per Kensington. ☛ "Bloqueig Antirobatori" pàg.76
13 Port USB(TypeA)	<ul style="list-style-type: none"> S'hi connecta un dispositiu d'emmagatzematge USB o una càmera digital i projecta fitxers PDF, pel·lícules o imatges mitjançant Presentació. ☛ "Projectar sense un ordinador (Presentació)" pàg.54 Connecta la Càmera de documents opcional.
14 Port USB(TypeB)	<ul style="list-style-type: none"> Connecta el projector a un ordinador a través d'un cable USB disponible al mercat i projecta les imatges a l'ordinador. ☛ "Projecció amb USB Display" pàg.33 Connecta el projector a un ordinador a través d'un cable USB disponible al mercat, per fer servir la funció Ratolí sense fil. ☛ "Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" pàg.65
15 Port Computer2	Envia senyals d'imatge d'un ordinador y vídeo component des d'altres fonts de vídeo.
16 Port de Video	Envia els senyals de vídeo compost de les fonts de vídeo.
17 Port HDMI	Introdueix els senyals de vídeo provinents d'equips de vídeo i ordinadors compatibles amb HDMI. Aquest projector és compatible amb <u>HDCP</u> . ☛ "Equip de connexió" pàg.24

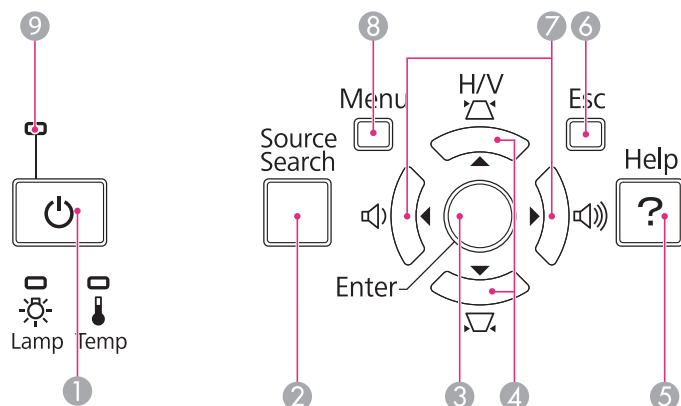
Base



Nom		Funció	
1	Punts de fixació del suport per a sostre (tres punts)	Fixeu-hi el Suport de sostre opcional quan vulgueu penjar el projector del sostre. ☛ "Instal·lació del projector" pàg.21 ☛ "Accessoris Opcionals" pàg.133	
2	Peu posterior	Quan estigui en una superfície com un escriptori, gireu-lo per alçar i abaixar per ajustar la inclinació horitzontal. ☛ "Ajustar la inclinació horitzontal" pàg.41	

Nom		Funció	
3	Peu frontal ajustable	Quan s'instal·li a una superfície com un escriptori, esteneu el peu per ajustar-lo a la posició de la imatge. ☛ "Ajustar la posició de la imatge" pàg.41	
4	Punt d'instal·lació del cable de seguretat	Passeu un cable de bloqueig disponible al mercat per aquest punt i bloquegeu-lo a la seva posició. ☛ "Instal·lar el bloqueig de cable" pàg.76	

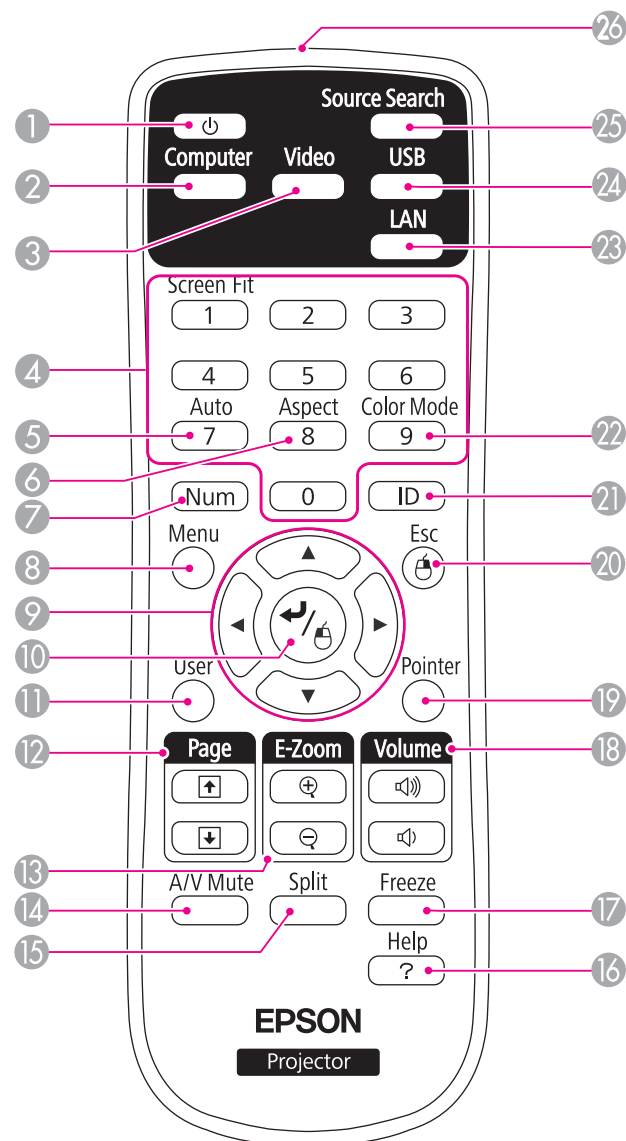
Tauler de control



Nom	Funció
1 Botó [⏻]	Engega i apaga el projector. ☛ "De la instal·lació a la projecció" pàg.31
2 Botó [Source Search]	Canvia a la següent font d'entrada que estigui enviant una imatge. ☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" pàg.32
3 Botó [Enter]	<ul style="list-style-type: none"> Quan apareix el menú Configuració o una pantalla d'Ajut, accepta i introdueix la selecció actual i passa al següent nivell. Si es prem mentre es projecten els senyals RGB analògics des del port Computer, podeu optimitzar automàticament Tracking, Sync. i Posició.

Nom	Funció
4 Botons [↶][↷]	<ul style="list-style-type: none"> Mostra la pantalla Keystone la qual cosa permet corregir la distorsió Keystone vertical i horitzontal. ☛ "Corregir manualment" pàg.38 Si es premen quan es mostra un menú de Configuració o una pantalla d'Ajut, aquests botons seleccionen elements del menú i valors d'ajust. ☛ "Utilitzar el menú menú Configuració" pàg.88 ☛ "Utilitzar l'Ajuda" pàg.106
5 Botó [Help]	Mostra i tanca la pantalla d'ajuda que indica com solucionar els problemes que sorgeixin. ☛ "Utilitzar l'Ajuda" pàg.106
6 Botó [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> Atura la funció actual. Si es prem quan es mostra el menú Configuració, passa al nivell de menú anterior. ☛ "Utilitzar el menú menú Configuració" pàg.88
7 Botons [◀][▶]	<ul style="list-style-type: none"> Serveix per ajustar el volum de l'altaveu. [▶] Augmenta el volum. [◀] Disminueix el volum. ☛ "Ajustar el volum" pàg.42 Corregeix la distorsió keystone horitzontal quan es mostra la pantalla Keystone. ☛ "H/V-Keystone" pàg.38 Si es premen quan es mostra un menú de Configuració o una pantalla d'Ajut, aquests botons seleccionen elements del menú i valors d'ajust. ☛ "Utilitzar el menú menú Configuració" pàg.88 ☛ "Utilitzar l'Ajuda" pàg.106
8 Botó [Menu]	Mostra i tanca el menú de Configuració. ☛ "Utilitzar el menú menú Configuració" pàg.88
9 Indicadors	Indica l'estat del projector. ☛ "Lectura dels Indicadors" pàg.108

Comand. a distància



Nom		Funció
1	Botó [Power]	Engega i apaga el projector. ☛ "De la instal·lació a la projecció" pàg.31
2	Botó [Computer]	Cada vegada que es prem el botó, la imatge que es mostra canvia entre els ports Computer1, Computer2 i DisplayPort.
3	Botó [Video]	Cada vegada que es prem el botó, la imatge que es mostra canvia entre els ports d'entrada Video i HDMI.
4	Botons numèrics	<ul style="list-style-type: none"> Introduir la contrasenya. ☛ "Configurar Contrasenya protegida" pàg.72 Feu servir aquest botó per introduir números a la config. de Xarxa al menú Configuració. La funció Screen Fit no està disponible.
5	Botó [Auto]	Si es prem mentre es projecten els senyals RGB analògics des del port Computer, podeu optimitzar automàticament Tracking, Sync. i Posició.
6	Botó [Aspect]	Cada vegada que premeu el botó, canviarà el mode d'aspecte. ☛ "Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada" pàg.45
7	Botó [Num]	Manteniu premut aquest botó i premeu els botons numèrics per introduir contrasenyes i números. ☛ "Configurar Contrasenya protegida" pàg.72
8	Botó [Menu]	Mostra i tanca el menú de Configuració. ☛ "Utilitzar el menú Configuració" pàg.88
9	Botons [Left][Right][Up][Down]	<ul style="list-style-type: none"> Si es premen quan es mostra un Configuració o una pantalla d'Ajut, aquests botons seleccionen elements del menú i valors d'ajust. ☛ "Utilitzar el menú Configuració" pàg.88 Durant la funció de Ratolí sense fil, el punter del ratolí es mou en la direcció del botó que es prem. ☛ "Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" pàg.65

Nom	Funció
10 Botó [↩]	<ul style="list-style-type: none"> Quan apareix el menú Configuració o una pantalla d'Ajut, accepta i introdueix la selecció actual i passa al següent nivell. ☛ "Utilitzar el menú menú Configuració" pàg.88 Quan es fa servir la funció de Ratolí sense fil, funciona com el botó esquerre del ratolí. ☛ "Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" pàg.65
11 Botó [User]	<p>Seleccioneu qualsevol element d'ús freqüent, de la llista de sis que n'hi ha als elements del menú de Configuració i assigneu-li aquest botó. Premant el botó [User] es visualitza la selecció de l'element del menú/la pantalla d'ajust assignats, la qual cosa permet definir paràmetres/ajustos d'una pulsació.</p> <p>☛ "Menú Ajustos" pàg.94</p> <p>Consum d'energia s'assigna com a ajust per defecte.</p>
12 Botons [Page] [⏮][⏭]	<p>Canvia les pàgines en arxius PowerPoint quan feu servir els mètodes de projecció següents.</p> <ul style="list-style-type: none"> Quan feu servir la funció Ratolí sense fil ☛ "Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" pàg.65 Quan feu servir USB Display ☛ "Projecció amb USB Display" pàg.33 Quan vos connecteu a una xarxa <p>Quan projecteu imatges amb Presentació, aquests botons serveixen per anar a la pantalla següent o anterior.</p>
13 Botons [E-Zoom] [⏮][⏭]	<p>Amplia o redueix la imatge sense canviar la mida de projecció.</p> <p>☛ "Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)" pàg.64</p>

Nom	Funció
14 Botó [A/V Mute]	<ul style="list-style-type: none"> Activa o desactiva el vídeo i l'àudio. ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" pàg.62 Podeu canviar el mode Projecció de la manera següent, prement el botó durant aproximadament cinc segons. Frontal ↔ Frontal/Sostre Posterior ↔ Poster./Sostre
15 Botó [Split]	<p>Cada vegada que es prem el botó, la imatge canvia entre la projecció simultània de dues imatges dividint la pantalla projectada i la projecció normal d'una imatge.</p> <p>☛ "Projecció simultània de dues imatges (Split Screen)" pàg.50</p>
16 Botó [Help]	<p>Mostra i tanca la pantalla d'ajuda que indica com solucionar els problemes que sorgeixin.</p> <p>☛ "Utilitzar l'Ajuda" pàg.106</p>
17 Botó [Freeze]	<p>Les imatges s'interrompen o es reprenen.</p> <p>☛ "Congelació de la imatge (Congelar)" pàg.62</p>
18 Botons [Volume] [⏮][⏭]	<p>[⏮] Disminueix el volum. [⏭] Augmenta el volum. ☛ "Ajustar el volum" pàg.42</p>
19 Botó [Pointer]	<p>Mostra el punter en pantalla.</p> <p>☛ "Funció de punter (Punter)" pàg.63</p>
20 Botó [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> Atura la funció actual. Si es prem quan es mostra el menú Configuració, passa al menú anterior. ☛ "Utilitzar el menú menú Configuració" pàg.88 Quan es fa servir la funció de Ratolí sense fil, funciona com el botó dret del ratolí. ☛ "Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" pàg.65

Nom	Funció
21 Botó [ID]	Manteniu premut aquest botó i premeu els botons numèrics per seleccionar l'ID del projector que vulgueu controlar amb el comandament a distància. ☛ "Configurar un ID i fer servir el comandament a distància" pàg.66
22 Botó [Color Mode]	Cada vegada que premeu el botó, canviarà el Mode de color. ☛ "Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)" pàg.44
23 Botó [LAN]	Canvia a la imatge del dispositiu connectat a la xarxa.
24 Botó [USB]	Cada vegada que es prem el botó, canvia la font de la imatge visualitzada entre les següents: <ul style="list-style-type: none"> • USB Display • Imatges provinents del dispositiu connectat al port USB(TypeA)
25 Botó [Source Search]	Canvia a la següent font d'entrada que estigui enviant una imatge. ☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" pàg.32
26 Àrea d'emissió del llum del comandament a distància	Envia senyals del comandament a distància.

Substituir les bateries del comandament a distància

Si el comandament a distància triga a respondre o si no funciona després d'haver-se utilitzat durant un cert temps, és probable que les bateries s'estiguin esgotant. En aquest cas, substituïu-les per unes de noves. Tingueu preparades dues bateries alcalines o de manganès de mida AA. No podeu utilitzar altres bateries que no siguin alcalines o de manganès de mida AA.

Atenció

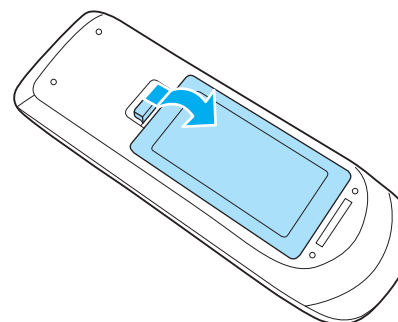
Assegureu-vos que llegiu el manual següent abans de manipular les bateries.

☛ [Instruccions de seguretat](#)

1

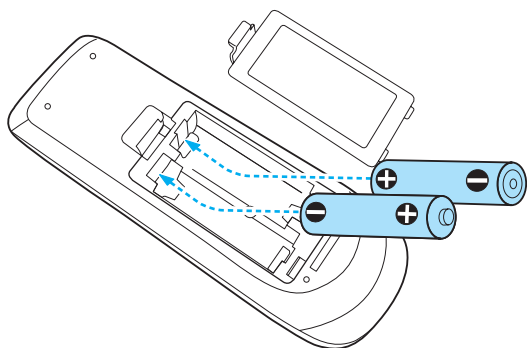
Extraieu la coberta de les bateries.

Empenyeu el fiador de la coberta del compartiment de les bateries i aixequen la coberta.



2

Substituïu les bateries usades per unes de noves.



Precaució

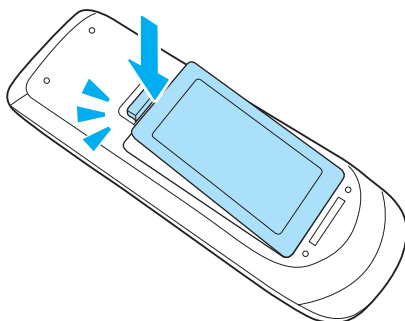
Comproveu les posicions de les marques (+) i (-) dins del compartiment de les bateries per introduir-les correctament.

Si les bateries no s'utilitzen correctament, podrien explotar o tenir fuites i provocar un incendi, lesions o danys al producte.

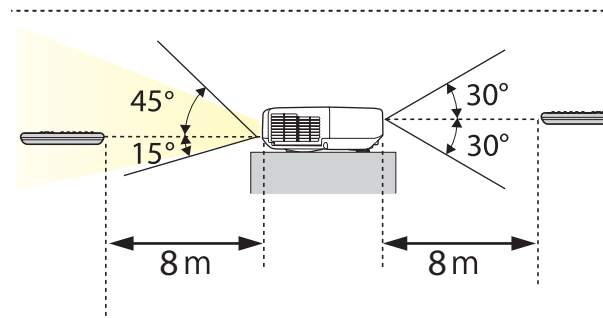
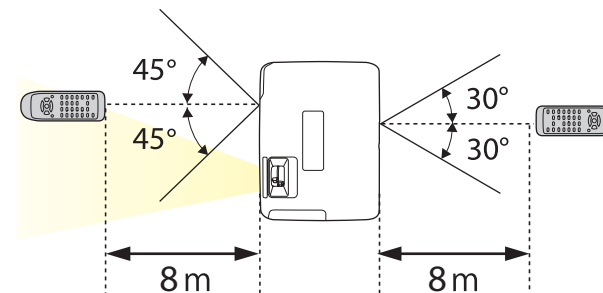
3

Torneu a col·locar la coberta de les bateries.

Premeu la coberta del compartiment de les bateries fins que quedi ben encaixada.



Radi operatiu del comandament a distància





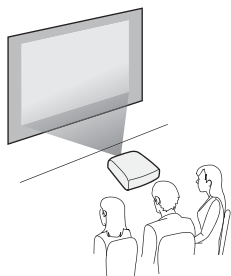
Preparació del projector

Aquest capítol explica com instal·lar el projector i connectar fonts de projecció.

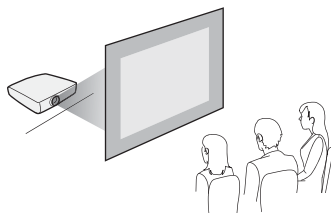
Mètodes d'instal·lació

El projector admet els següents quatre mètodes de projecció diferents. Instal·leu el projector d'acord amb les condicions de la ubicació d'instal·lació.

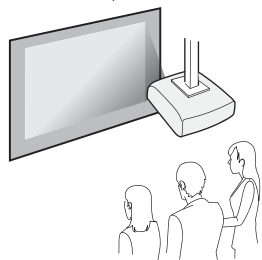
- Projecteu les imatges des de davant de la pantalla. (Projecció Frontal)



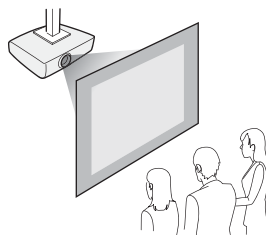
- Projecteu les imatges des de darrere una Pantalla translúcida. (Projecció Posterior)



- Suspeneu el projector del sostre i projecteu imatges des de davant d'una pantalla. (Projecció Frontal/Sostre)



- Suspeneu el projector del sostre i projecteu imatges des de darrere d'una pantalla translúcida. (Projecció Poster./Sostre)



Advertència

- Per penjar el projector del sostre s'ha d'utilitzar un mètode d'instal·lació especial (suport per a sostre). Si no s'instal·la correctament, podria caure i provocar un accident i lesions.
- Si feu servir adhesius en els Punts de fixació del suport per a sostre per evitar que els cargols s'afluixin, o si feu servir lubricants, olis o similars en el projector, la carcassa del projector podria esquarterar-se i aquest podria caure del seu suport per a sostre. Això podria causar lesions greus a qualsevol persona que fos sota el suport per a sostre i podria danyar el projector. Quan instal·leu o ajusteu el projector al sostre, no utilitzeu adhesius per tal d'evitar que els cargols s'afluixin, i tampoc utilitzeu olis, lubricants ni productes semblants.
- No cobriu l'entrada d'aire del projector. Si qualsevol de les trades d'aire estan cobertes, la temperatura interna podria augmentar i provocar un incendi.

Atenció

No feu servir el projector en posició lateral. Això podria comportar problemes de funcionament.

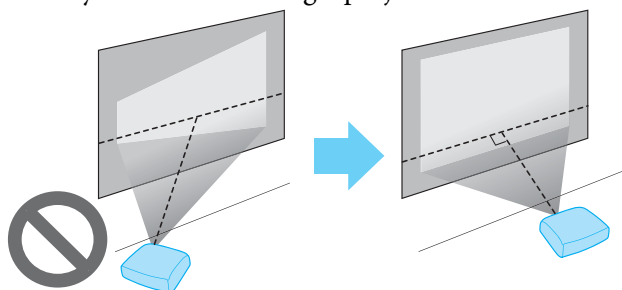


- Per suspendre el projector del sostre, és necessari un Suport de sostre opcional.
☛ "Accessoris Opcionals" [pàg.133](#)
- La configuració de Projecció per defecte és **Frontal**. Podeu canviar de **Frontal** a **Posterior** des del menú Configuració.
☛ **Ampliada** - **Projecció** [pàg.95](#)
- Podeu canviar el mode Projecció de la següent manera prement el botó [A/V Mute] del comandament a distància durant cinc segons aproximadament.
Frontal ↔ Frontal/Sostre
Posterior ↔ Poster./Sostre

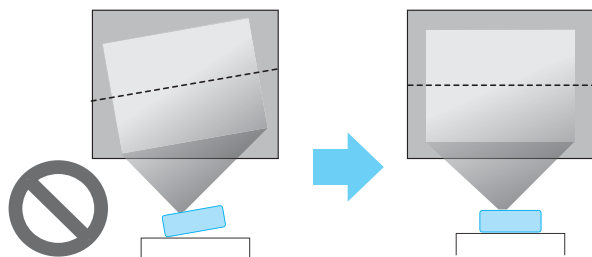
Mètodes d'instal·lació

Instal·leu el projector de la manera següent.

- Instal·leu el projector de manera que estigui paral·lel a la pantalla. Si el projector està instal·lat a un angle de la pantalla, es produeix distorsió keystone en la imatge projectada.



- Col·loqueu el projector sobre una superfície anivellada. Si el projector està inclinat, la imatge projectada també estarà inclinada.



- Consulteu la secció següent si no podeu instal·lar el projector paral·lelament a la pantalla.
☛ "Corregeix la distorsió Keystone" [pàg.37](#)
- Consulteu la secció següent si no podeu instal·lar el projector sobre una superfície anivellada.
☛ "Ajustar la inclinació horitzontal" [pàg.41](#)
☛ "Corregeix la distorsió Keystone" [pàg.37](#)

Mida de pantalla i Distància de projecció aproximada

La mida de projecció està determinada per la distància entre el projector i la pantalla. Consulteu les il·lustracions a la dreta per seleccionar la millor posició segons la mida de la pantalla. Les il·lustracions mostren la distància mínima aproximada a zoom màxim. Per a més informació sobre la distància de projecció, consulteu la secció següent.

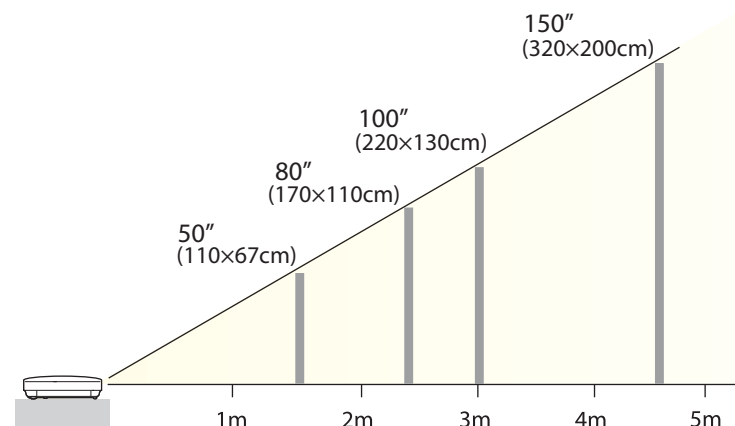
☛ "Mida de Pantalla i Distància de Projecció" [pàg.135](#)



Quan corregeix la distorsió keystone, és possible que la imatge projectada es redueixi.

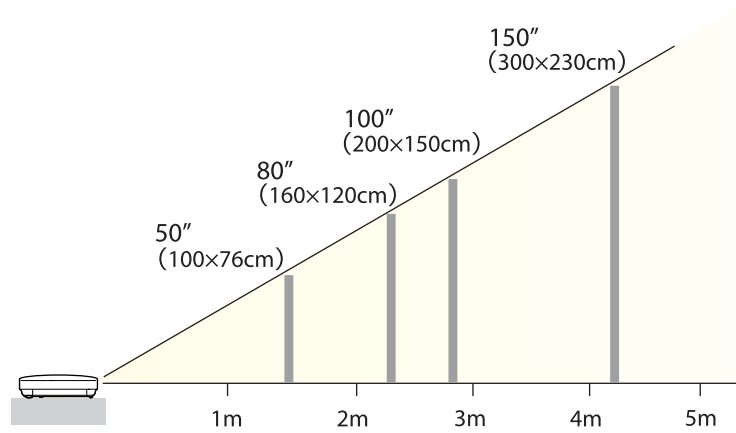
Mida de pantalla 16:10

Per EB-1940W



Mida de pantalla 4:3

Per EB-1960/EB-1950/EB-1930



El nom de port, ubicació i orientació del connector varien segons la font que estigui connectada.

Connexió d'un ordinador

Per projectar imatges des d'un ordinador, connecteu-lo seguint un dels mètodes següents.

① Quan feu servir el cable d'ordinador inclòs

Connecteu el port de sortida de la pantalla de l'ordinador al port Computer del projector.

Podeu emetre àudio des de l'altaveu del projector, connectant el port de sortida d'àudio de l'ordinador al port Audio1 o Audio2 del projector, mitjançant un cable d'àudio disponible al mercat.

② Quan feu servir un cable USB disponible al mercat

Connecteu el port USB de l'ordinador al port USB(TypeB) del projector.

Podeu enviar l'àudio de l'ordinador amb la imatge projectada.

③ Quan feu servir un cable HDMI disponible al mercat

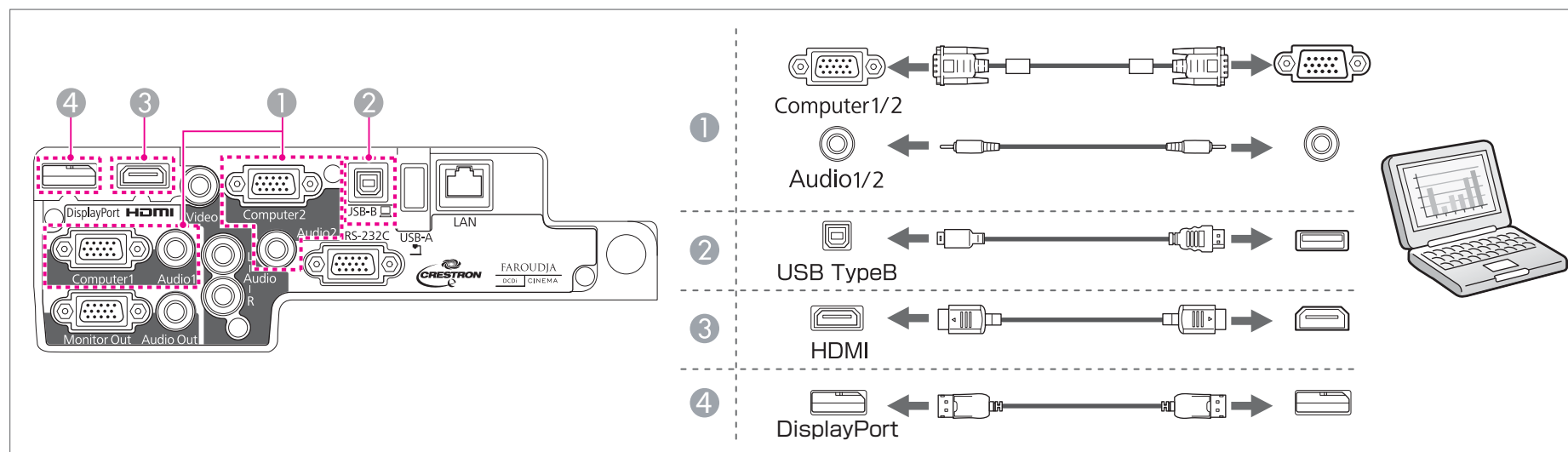
Connecteu el port HDMI de l'ordinador al port HDMI del projector.

Podeu enviar l'àudio de l'ordinador amb la imatge projectada.

④ Quan feu servir un cable DisplayPort disponible al mercat

Connecteu el DisplayPort de l'ordinador al DisplayPort del projector.

Podeu enviar l'àudio de l'ordinador amb la imatge projectada.



- Podeu fer servir un cable USB per connectar el projector a un ordinador i projectar imatges des de l'ordinador. Aquesta funció s'anomena USB Display.
☛ "Projecció amb USB Display" [pàg.33](#)
- Alguns cables DisplayPort disponibles al mercat vénen amb un bloqueig. Quan retireu el cable, premeu el botó que hi ha a la secció del connector del cable i extraieu el cable.

Connexió de fonts d'imatge

Per projectar imatges des de reproductors DVD o vídeo VHS, etcètera, connecteu el projector mitjançant un dels mètodes següents.

1 Quan feu servir un cable de vídeo disponible al mercat

Connecteu el port de sortida de vídeo de la font d'imatge al port Video del projector.

Podeu emetre àudio des de l'altaveu del projector, connectant el port de sortida d'àudio de la font d'imatge al port Audio-L/R del projector mitjançant un cable d'àudio disponible al mercat.

2 Quan es fa servir un cable de vídeo per components opcional

☛ "Accessoris Opcionals" [pàg.133](#)

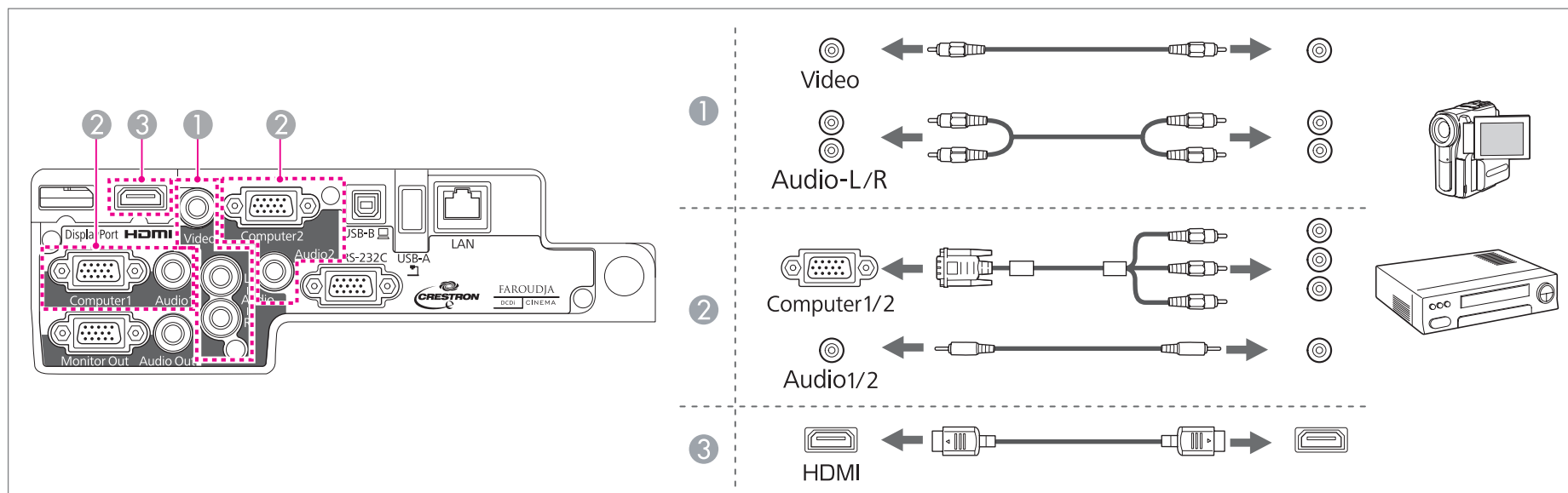
Connecteu el port de sortida per components de la font d'imatge al port d'entrada Computer del projector.

Podeu emetre àudio des de l'altaveu del projector, connectant el port de sortida d'àudio de l'equip de vídeo al port Audio1 o Audio2 del projector, mitjançant un cable d'àudio disponible al mercat.

3 Quan feu servir un cable HDMI disponible al mercat

Connecteu el port HDMI de la font d'imatge al port HDMI del projector.

Podeu enviar l'àudio de la font d'imatge amb la imatge projectada.



Atenció

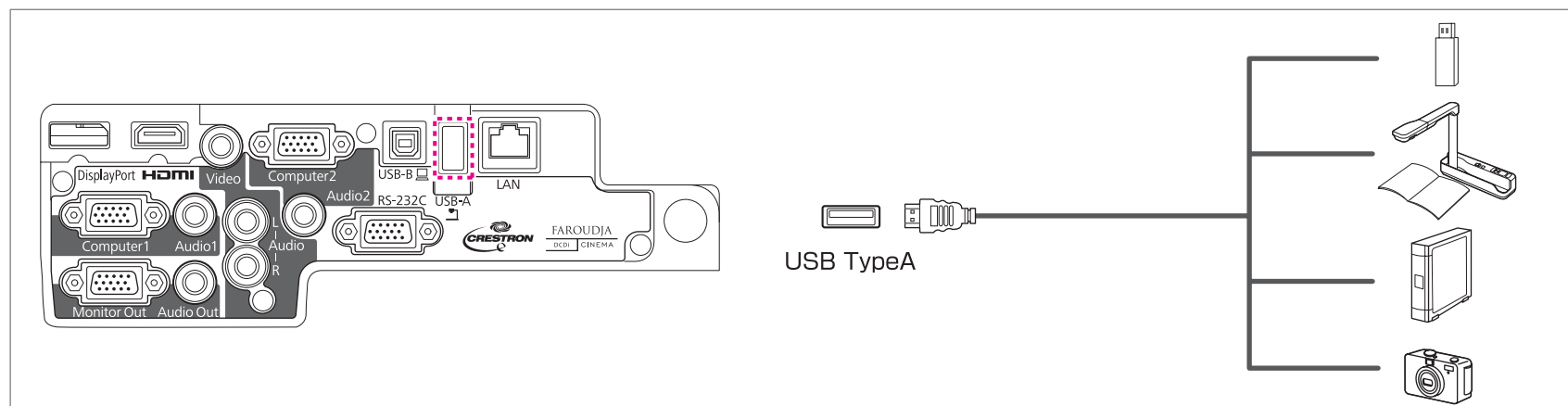
- Si la font d'entrada està activada quan la connecteu al projector, podria provocar una avaria.
- Si l'orientació o la forma de l'endoll és diferent, no intenteu introduir-lo a la força. El dispositiu es podria malmetre o avariar.



- Si la font a la que voleu connectar-vos té un port amb una forma estranya, feu servir el cable inclòs amb el dispositiu o un cable opcional per connectar-vos al projector.
- Quan utilitzeu un cable d'àudio disponible al mercat 2RCA(L/R)/estereo amb mini contactes, assegureu-vos que està indicat com "Sense resistència".

Connectar dispositius USB

Podeu connectar dispositius com la Càmera de documents opcional, una memòria USB, i discs durs i càmeres digitals compatibles amb USB. Mitjançant el cable USB inclòs amb el dispositiu USB, connecteu el dispositiu USB al port USB(TypeA) al projector.



Quan el dispositiu USB està connectat, podeu projectar fitxers de la memòria USB o la càmera digital, mitjançant Presentació.

☞ "Exemples de Presentació" [pàg.54](#)

Atenció

- Si feu servir un concentrador USB, és possible que la connexió no funcioni correctament. Els dispositius com ara càmeres digitals i dispositius USB s'haurien de connectar directament al projector.
- Quan connecteu i feu servir un disc dur compatible amb USB, assegureu-vos de connectar l'adaptador de CA subministrat amb el disc dur.
- Connecteu la càmera digital o el disc dur al projector mitjançant el cable USB inclòs o el cable específic del vostre dispositiu.
- Utilitzeu un cable USB de menys de 3 metres. Si la longitud del cable és superior a 3 m, és possible que Slideshow no funcioni correctament.

Retirar dispositius USB

En acabar la projecció, retireu els dispositius USB del projector. Per a dispositius com càmeres digitals o discs durs, apagueu el dispositiu i, a continuació, extraieu-lo del projector.

Connectar un equip extern

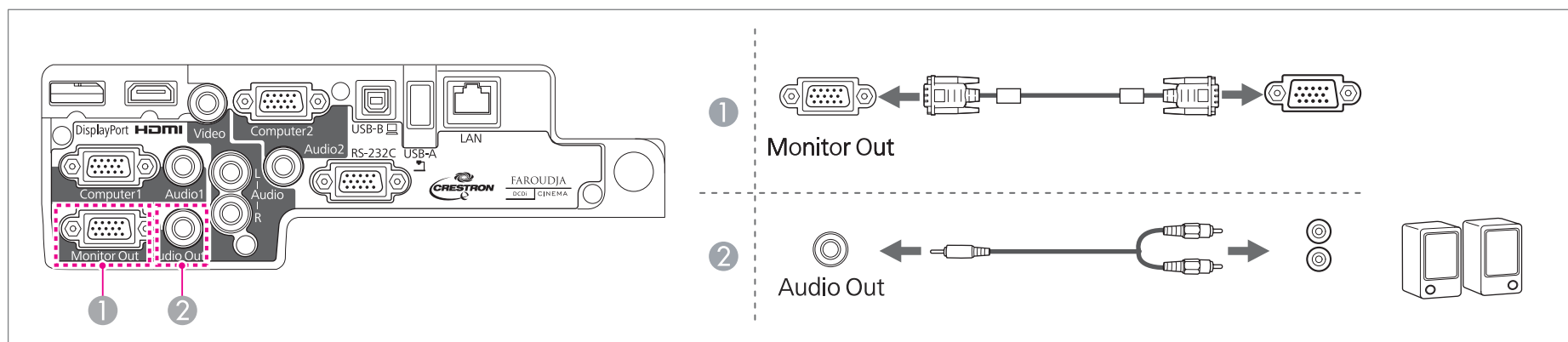
Podeu emetre imatges i àudio, connectant un monitor o un altaveu extern.

1 Si s'emeten imatges a un monitor extern

Connecteu el monitor extern al port Monitor Out del projector, mitjançant el cable inclòs amb el monitor extern.

2 Si s'emet àudio a un altaveu extern

Connecteu l'altaveu extern al port Audio Out del projector mitjançant un cable d'àudio disponible al mercat.



- Si ajusteu el **Mode d'espera** a **Com. activada**, podeu emetre imatges a un monitor extern fins i tot si el projector està en mode d'espera.

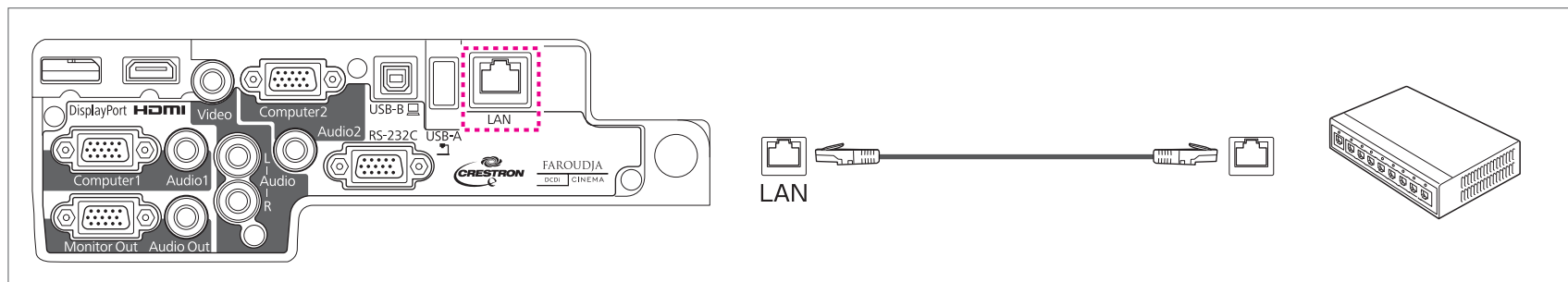
👉 **Ampliada - Mode d'espera** [pàg.95](#)

- Només senyals RGB analògiques des del port Computer1 es poden emetre a un monitor extern. No podeu emetre senyals que es reben des d'altres ports o senyal de vídeo de components.
- Els intervals d'ajust per a funcions com ara Keystone, menú de Configuració o pantalles Ajut no s'emeten al monitor extern.
- Si heu inserit el connector del cable d'àudio al port Audio Out, es deixa d'emetre àudio des dels altaveus integrats del projector i canvia a la sortida externa.

Connectar un Cable LAN

Connecteu un port LAN dels concentradors de xarxa o a altre equip al port LAN del projector amb un cable LAN 100BASE-TX o 10BASE-T, disponible al mercat.

Si connecteu un ordinador al projector mitjançant una xarxa, podreu projectar imatges i comprovar l'estat del projector.



Per evitar un funcionament incorrecte, feu servir un cable LAN blindat de categoria 5 o més.

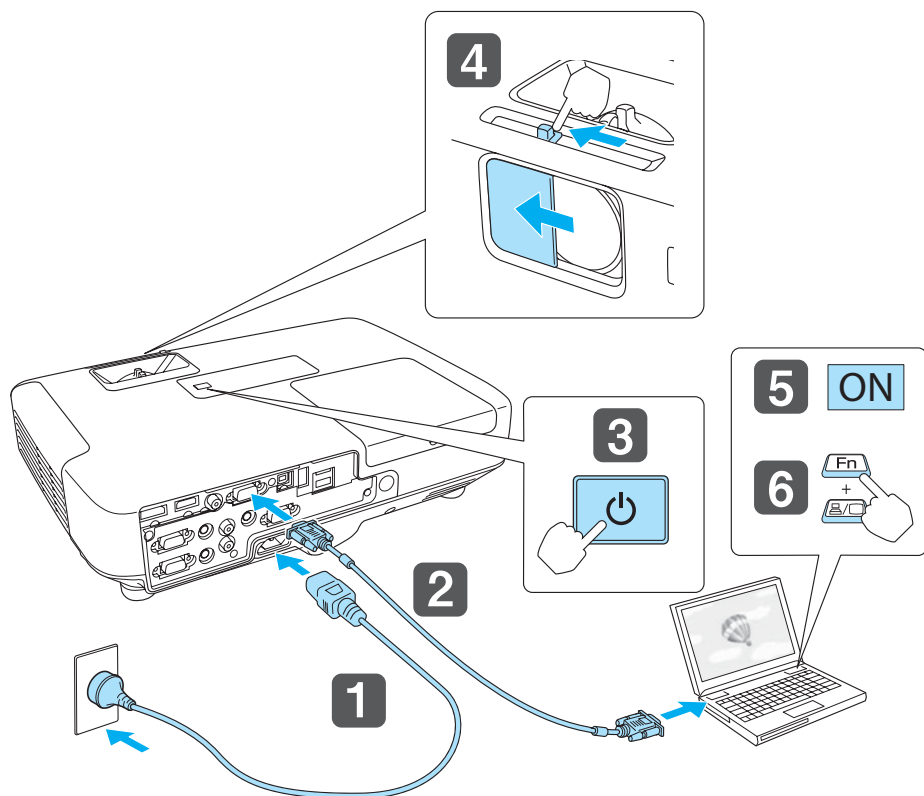


Ús bàsic

Aquest capítol explica com projectar i ajustar les imatges.

De la instal·lació a la projecció

Aquesta secció explica el procediment per connectar el projector a un ordinador amb el cable de l'ordinador i projectar imatges.




- 1** Connecteu el projector a una presa de corrent amb el cable d'alimentació.
- 2** Connecteu el projector a l'ordinador amb el cable de l'ordinador.
- 3** Engegueu el projector.

4 Obriu la diapositiva de silenci A/V.


5 Enceneu l'ordinador.

6 Canvieu la sortida de pantalla de l'ordinador.

Quan feu servir un ordinador portàtil, necessitareu canviar la sortida de pantalla de l'ordinador.

Manteniu premut el botó Fn (botó de funció) i premeu el botó .



- El mètode per canviar varia segons l'ordinador que es faci servir. Consulteu la documentació subministrada amb l'ordinador.
- Quan apagueu el projector, premeu dues vegades el botó .

Si la imatge no es projecta, podeu canviar la imatge projectada mitjançant un dels mètodes següents.

- Premeu el botó [Source Search] del tauler de control o del comandament a distància.
 - ☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" [pàg.32](#)
- Premeu el botó del port de destí del comandament a distància.
 - ☛ "Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància" [pàg.33](#)



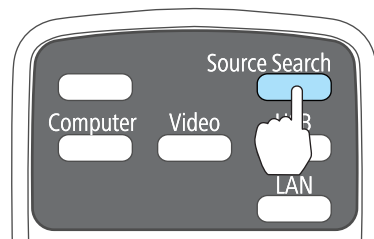
Després de projectar la imatge, ajusteu-la si cal.

- ☛ "Corregeix la distorsió Keystone" [pàg.37](#)
- ☛ "Corregir l'enfocament" [pàg.42](#)

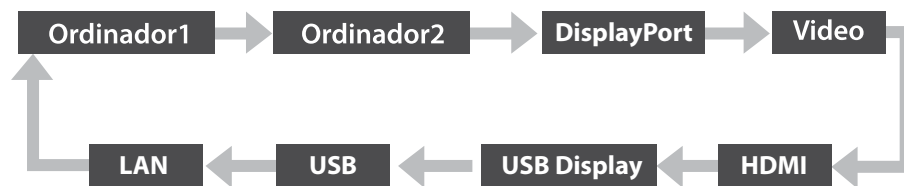
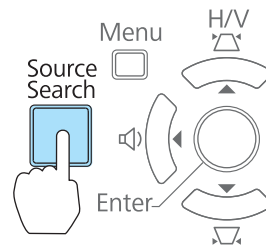
Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)

Premeu el botó [Source Search] per projectar imatges des del port que està rebent una imatge.

Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



Quan hi hagi connectats dos fonts d'imatges o més, premeu el botó [Source Search] fins que es projecti la imatge desitjada.

Quan l'equip de vídeo estigui connectat, inicieu la reproducció abans de començar aquesta operació.



La pantalla següent apareixerà quan no es rep cap senyal d'imatge.

[Recerca de Font]

	Estat del senyal
Ordinador1	Desactivat
Ordinador2	Desactivat
DisplayPort	Desactivat
Video	Desactivat
HDMI	Desactivat
USB Display	Desactivat
USB	Desactivat
LAN	Desactivat

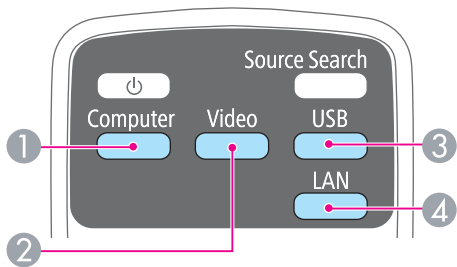
·Entreu senyal d'imatge.
·Premeu  per a selec. la font.

[>] :Seleccionar [>] :Entrar [Esc] :Sortir

Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància

Podeu canviar directament a la imatge desitjada prement aquests botons del comandament a distància.

Comandament a distància



- 1 Cada vegada que premeu el botó, passa pel següent cicle d'imatges que s'estiguin introduint des de les fonts següents.
 - Port Computer1
 - Port Computer2
 - DisplayPort
- 2 Cada vegada que premeu el botó, passa pel següent cicle d'imatges que s'estiguin introduint des de les fonts següents.
 - Port Video
 - Port HDMI
- 3 Cada vegada que premeu el botó, passa pel següent cicle d'imatges que s'estiguin introduint des de les fonts següents.
 - USB Display
 - Imatges provinents del dispositiu connectat al port USB(Ty-peA)
- 4 Canvia a la imatge del dispositiu connectat a la xarxa.

Projecció amb USB Display

Podeu fer servir un cable USB per connectar el projector a un ordinador i projectar imatges des de l'ordinador.
Podreu projectar imatges i enviar àudio amb un cable USB.

Requeriments del sistema

Per a Windows

SO	Windows 2000*1	
	Windows XP	Professional 32 bit Home Edition 32 bit Tablet PC Edition 32 bit
	Windows Vista	Ultimate 32 bit Enterprise 32 bit Business 32 bit Home Premium 32 bit Home Basic 32 bit
	Windows 7	Ultimate 32/64 bit Enterprise 32/64 bit Professional 32/64 bit Home Premium 32/64 bit Home Basic 32 bit Starter 32 bit
CPU	Mobile Pentium III 1.2 GHz o superior Recomanat: Pentium M 1,6 GHz o superior	
Quantitat de memòria	256 MB o més Recomanat: 512 MB o més	
Disc dur Espai	20 MB o més	

Pantalla	Resolució igual o superior a 640x480 i no superior a 1600x1200. Pantalla en color de 16 bits o superior
-----------------	--

*1 Només Service Pack 4

Per a Mac OS X

SO	Mac OS X 10.5.x de 32 bits Mac OS X 10.6.x de 32/64 bits Mac OS X 10.7.x de 32/64 bits
CPU	Power PC G4 1GHz o més ràpid Recomanem: Core Duo 1,83GHz o més ràpid
Quantitat de memòria	512 MB o més
Disc dur Espai	20 MB o més
Pantalla	Resolució igual o superior a 640x480 i no superior a 1680x1200. Pantalla en color de 16 bits o superior

Connectar per primera vegada

La primera vegada que connecteu el projector i l'ordinador amb un cable USB, cal que el driver estigui instal·lat. El procés és diferent a Windows i a Mac OS X.



- No cal que torneu a instal·lar el driver la següent vegada que els connecteu.
- Quan introduïu imatges des de múltiples fonts, canvieu la font d'entrada a USB Display.
- Utilitzeu un cable USB disponible al mercat.
- Si feu servir un concentrador USB, és possible que la connexió no funcioni correctament. Connecteu el cable USB directament al projector.

Per a Windows

1

Connecteu el port USB de l'ordinador al port USB(TypeB) del projector, mitjançant un cable USB.



Amb Windows 2000 o Windows XP, potser aparegui un missatge demanant-vos si voleu reiniciar l'ordinador. Seleccioneu **No**.

A Windows 2000

Feu doble clic a **Ordinador**, EPSON PJ_UD i, a continuació, EMP_UDSE.EXE.

A Windows XP

La instal·lació del driver s'inicia automàticament.

A Windows Vista/Windows 7

Quan aparegui el quadre de diàleg, feu clic a **Run** EMP_UDSE.exe.

2 Quan aparegui la pantalla del Contracte de Llicència, feu clic a **Accepto**.


3 Es projecten imatges d'ordinador.

És possible que la projecció de les imatges de l'ordinador tardi uns instants. Fins que es projectin les imatges de l'ordinador, no toqueu l'equip i no desconnecteu el cable USB ni desactiveu el projector.

4 Desconnecteu el cable USB quan hàgiu terminat la projecció. Quan desconnecteu el cable USB, no cal utilitzar **Suprimeix maquinari amb seguretat**.



- Si no s'instal·la automàticament, feu doble clic a **El meu ordinador - EPSON_PJ_UD - EMP_UDSE.EXE**, a l'ordinador.
- Si no es projecta cap imatge per algun motiu, feu clic a **Tots els programes - EPSON Projector - Epson USB Display - Epson USB Display Vx.xx**, a l'ordinador.
- Quan es fa servir un ordinador que funciona amb Windows 2000 sota autoritat d'usuari, es visualitza un missatge d'error de Windows i és possible que no pugueu instal·lar el software. En aquest cas, proveu d'actualitzar Windows a la versió més nova, reinicieu i proveu de tornar-vos a connectar. Per a més detalls, poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor local o l'adreça més propera indicada al document següent.

 [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

Per a Mac OS X

1 Connecteu el port USB de l'ordinador al port USB(TypeB) del projector, mitjançant un cable USB.

La carpeta de Setup de l'USB Display es visualitza al Finder.

2 Feu doble clic a la icona **Instal·lador de l'USB Display**.

3 Seguiu les instruccions d'instal·lació en pantalla.

4 Quan aparegui la pantalla del Contracte de Llicència, feu clic a **Accepto**.

Introduïu la contrasenya de l'administrador i comenceu la instal·lació.

Quan termini la instal·lació, l'icona USB Display es visualitzarà al Dock i a la barra del menú.

5 Es projecten imatges d'ordinador.

És possible que la projecció de les imatges de l'ordinador tardi uns instants. Fins que es projectin les imatges de l'ordinador, no toqueu l'equip i no desconnecteu el cable USB ni desactiveu el projector.

6 Quan finalitzeu la projecció, seleccioneu **Desconnectar** al menú de la icona **USB Display** de la barra del menú o Dock i, a continuació, extraieu el cable USB.



- Si la carpeta de setup USB Display no es visualitza automàticament al Finder, feu doble clic a **EPSON PJ_UD - Instal·lador de l'USB Display** a l'ordinador.
- Si per alguna raó no es projecta res, feu clic a l'icona **USB Display** al Dock.
- Si no hi ha icona d'**USB Display** al Dock, feu doble clic a **USB Display** des de la carpeta d'Aplicacions.
- Si seleccioneu **Sortir** al menú d'icones de **USB Display** al Dock, USB Display no s'iniciarà automàticament quan connecteu el cable USB.

Desinstal·lar

A Windows 2000

1 Feu clic a **Inici**, seleccioneu **Ajustos** i, a continuació, feu clic al **Tauler de control**.

- 2** Feu doble clic a **Addició o eliminació de programes**.
- 3** Feu clic a **Canvia o suprimeix programass**.
- 4** Seleccioneu **Epson USB Display** i feu clic a **Canvia/Suprimeix**.

A Windows XP

- 1** Feu clic a **Inici** i, a continuació, feu clic al **Tauler de control**.
- 2** Feu doble clic a **Afegeix o suprimeix programass**.
- 3** Seleccioneu **Epson USB Display** i feu clic a **Suprimir**.

A Windows Vista/Windows 7

- 1** Feu clic a **Inici** i, a continuació, feu clic al **Tauler de control**.
- 2** Feu clic a **Desinstal·lar programa** a **Programass**.
- 3** Seleccioneu **Epson USB Display** i feu clic a **Desinstal·lar**.

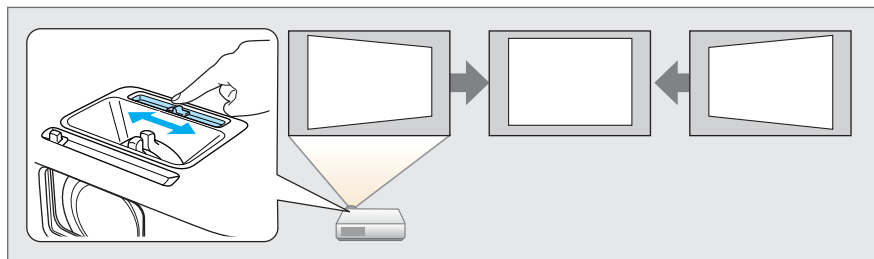
Per a Mac OS X

- 1** Obriu la carpeta **Applications**, feu doble clic a **USB Display** i, a continuació, feu doble clic a **Eina**.
- 2** Executeu **Desinstal·lador de l'USB Display**.

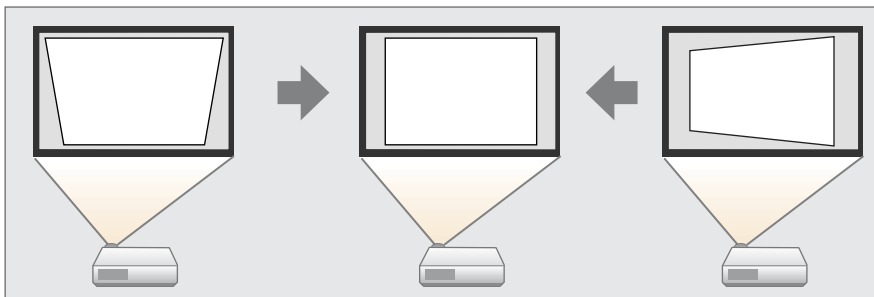
Corregeix la distorsió Keystone

Podeu corregir la distorsió keystone seguint un del mètodes següents.

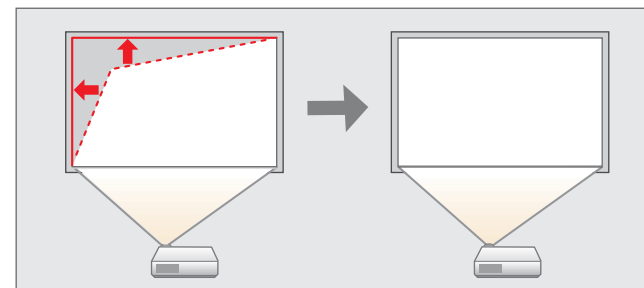
- Corregir automàticament (V-Keystone auto.)
- Corregir manualment (Ajust Keystone-H)
Corregeix manualment la distorsió keystone horitzontal, mitjançant l'ajust keystone horitzontal.



- Corregir manualment (H/V-Keystone)
Corregiu manualment la distorsió horitzontal y vertical independentment.



- Corregir manualment (Quick Corner)
Corregiu manualment les quatre cantonades independentment.



Quan corregiu la distorsió keystone, és possible que la imatge projectada es redueixi.

Corregir automàticament

V-Keystone auto.

Quan el projector detecta un moviment, per exemple, quan el moveu o l'inclineu, corregeix automàticament les distorsions keystone verticals. Aquesta funció s'anomena V-Keystone auto.

Quan el projector es mou, mostra una pantalla per a l'ajust i després corregeix automàticament la imatge projectada.

Podeu utilitzar V-Keystone auto per corregir la imatge projectada en les condicions següents.

Angle de correcció: aproximadament 30° dalt i baix



- V-Keystone auto. només funciona quan **Projecció** s'ajusta a **Frontal** des del menú Configuració.
- ☛ **Ampliada - Projecció** [pàg.95](#)
- Si no voleu activar V-Keystone auto, ajusteu **V-Keystone auto** a **Desactivat**.
- ☛ **Ajustos - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone auto** [pàg.94](#)



- Si utilitzeu Ajust Keystone Horitzontal, ajusteu **Ajust Keystone-H** com a **Activat**.
- ☛ **Ajustos - Keystone - H/V-Keystone - Ajust Keystone-H** [pàg.94](#)
- També podeu corregir la distorsió keystone horitzontal mitjançant H/V-Keystone.

Corregir manualment

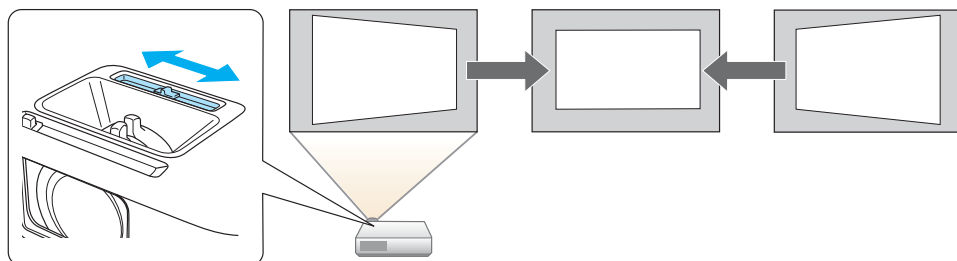
Podeu corregir manualment la distorsió keystone.

Podeu utilitzar H/V-Keystone per corregir la imatge projectada en les condicions següents.

Angle de correcció: aproximadament 30° dreta i esquerra/ aproximadament 30° dalt i baix

Ajust Keystone-H

Moveu l'ajust keystone horitzontal cap a la dreta o l'esquerra per realitzar la correcció keystone horitzontal.

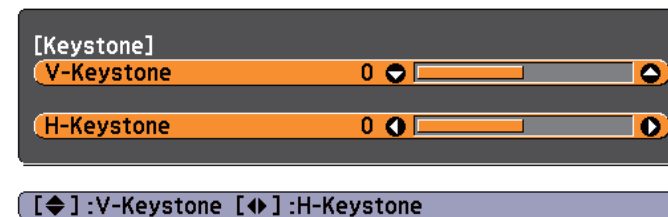


H/V-Keystone

Corregiu manualment la distorsió horitzontal y vertical independentment.

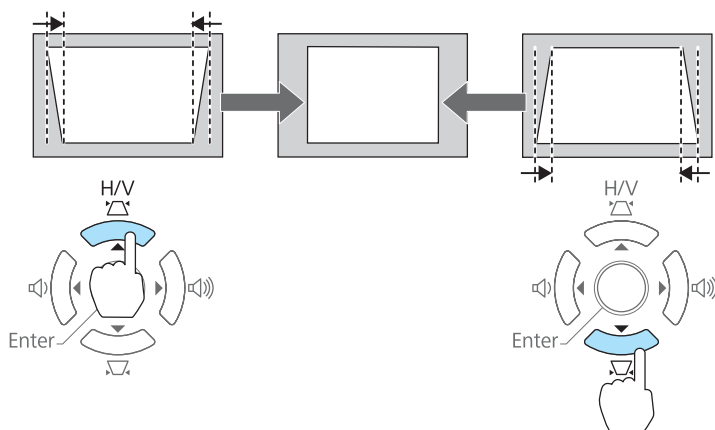
1

Premeu el botó [↶] o [↷] del tauler de control durant la projecció per visualitzar la pantalla Keystone.

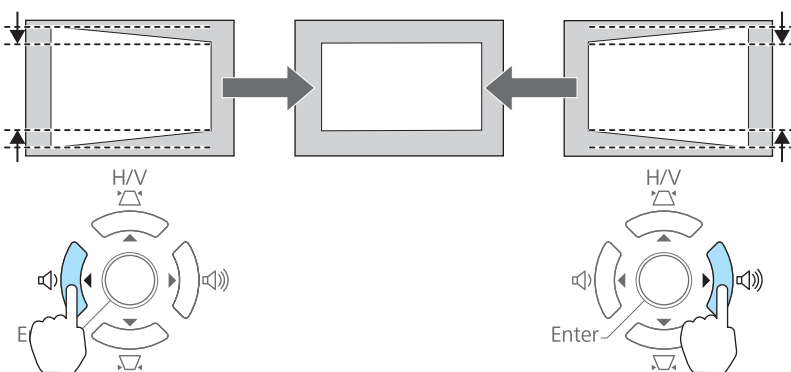


2

Premeu els botons següents per corregir la distorsió keystone. Premeu el botó [↶] o [↷] per corregir la distorsió keystone vertical.



Premeu el botó [H/V] o [H/V] per corregir la distorsió keystone horitzontal.



També podeu configurar l'H/V-Keystone des del menú Configuració.

➡ Ajustos - Keystone - H/V-Keystone [pàg.94](#)

Quick Corner

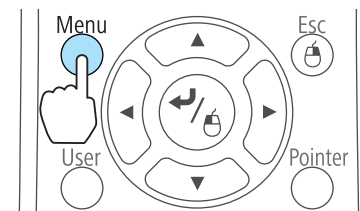
Permet corregir manualment i per separat les quatre cantonades de la imatge projectada.

1

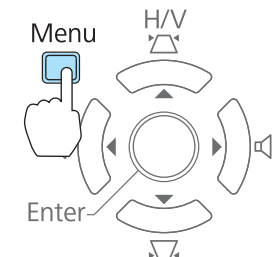
Premeu el botó [Menu] mentre es projecta.

➡ "Utilitzar el menú menú Configuració" [pàg.88](#)

Fent servir el comandament a distància

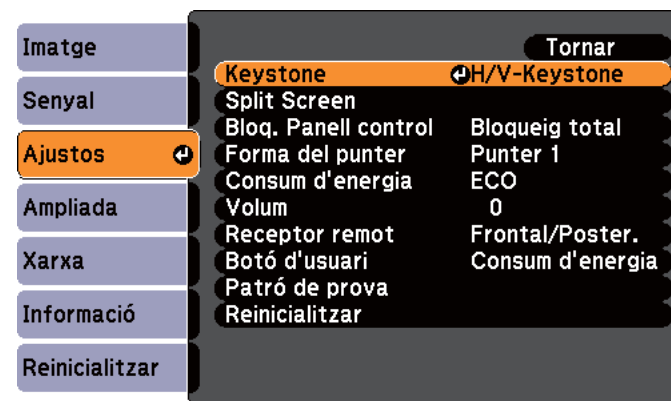


Ús del tauler de control



2

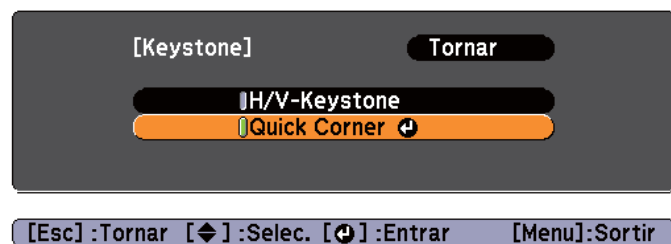
Seleccioneu **Keystone** de **Ajustos**.



[Esc] :Tornar [◀] :Selecc. [▶] :Entrar [Menu]:Sortir

3

Seleccioneu **Quick Corner** i, a continuació, premeu el botó [↵].



- 4** Amb els botons [↶], [↷], [↵] i [↶] del comandament a distància o els botons [↶], [↷], [↵] i [↶] del tauler de control, seleccioneu la cantonada que vulgueu corregir i premeu el botó [↵].



- 5** Amb els botons [↶], [↷], [↵] i [↶] del comandament a distància o els botons [↶], [↷], [↵] i [↶] del tauler de control, corregiu la posició de la cantonada.

Quan premeu el botó [↵], apareixerà la pantalla del pas 4 que permet seleccionar l'àrea que cal corregir.

Si el missatge "No es pot moure més." es mostra durant l'ajust, la forma no es pot ajustar més en la direcció indicada per el triangle gris.



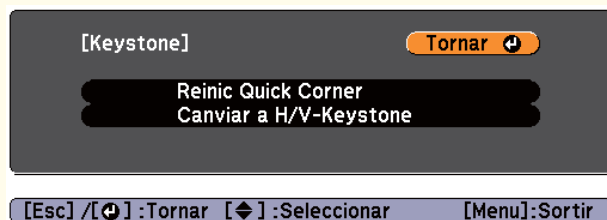
- 6** Repetiu els procediments 4 i 5 les vegades que calgui per ajustar la resta de cantonades.

- 7** Quan hàgiu acabat, premeu el botó [Esc] per sortir del menú de correcció.

Keystone s'ha canviat a **Quick Corner** i, per tant, la pantalla de selecció de cantonada es mostra des del punt 4 quan premeu el botó [↶] o [↷] del tauler de control. Canvieu **Keystone** a **H/V-Keystone** si voleu realitzar la correcció horitzontal i vertical amb el botó [↶] o [↷] del tauler de control.



Si manteniu premut el botó [Esc] durant uns dos segons, mentre es mostra la pantalla de selecció de cantonada del punt 4, es mostrarà la pantalla següent.



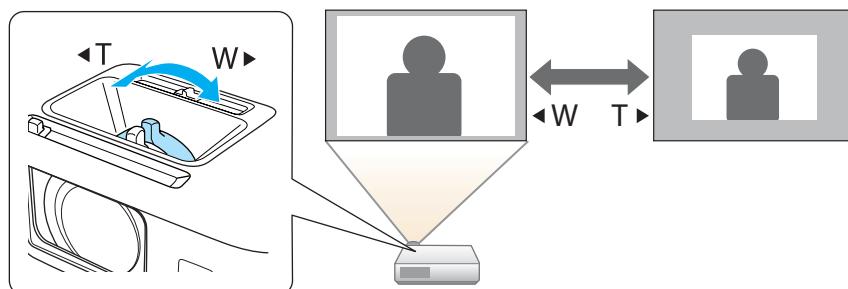
Reinic Quick Corner: Reinicia el resultat de les correccions Quick Corner.

Canviar a H/V-Keystone: Canvia el mètode de correcció a H/V-Keystone.

☞ "Menú Ajustos" [pàg.94](#)

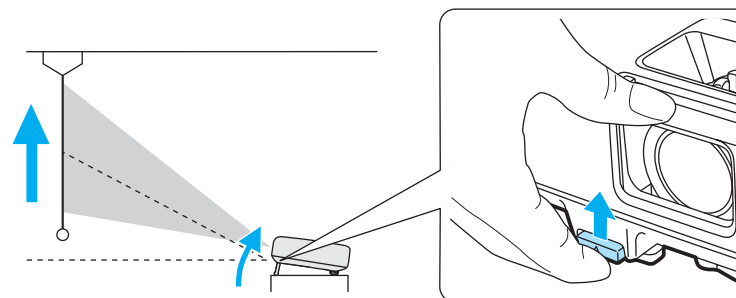
Ajustar la mida de la imatge

Gireu l'anella de zoom per ajustar la mida de la imatge projectada.



Ajustar la posició de la imatge

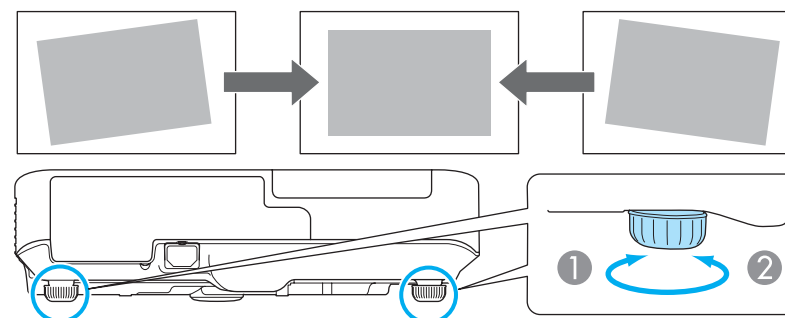
Premeu la palanca d'ajust del peu per alçar o abaixar el peu frontal ajustable. Podeu ajustar la posició de la imatge inclinant el projecteur fins a 16 graus.



Quan més gran sigui l'angle d'inclinació, és més difícil enfocar. Instal·leu el projecteur de manera que no més necessiti inclinar-se a un angle petit.

Ajustar la inclinació horitzontal

Alceu i abaixeu el peu posterior per ajustar la inclinació horitzontal del projecteur.

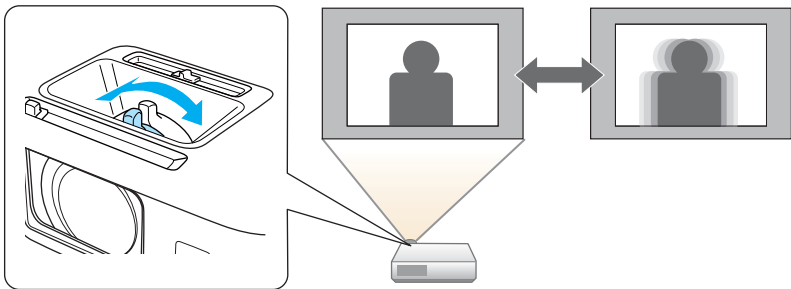


① Alceu el peu posterior.

2 Abaixeu el peu posterior.

Corregir l'enfocament

Podeu corregir l'enfocament amb l'anella d'enfocament.

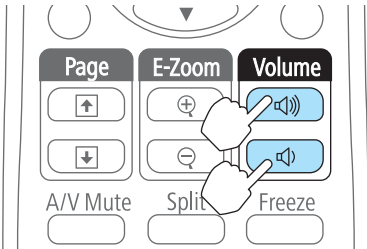


Ajustar el volum

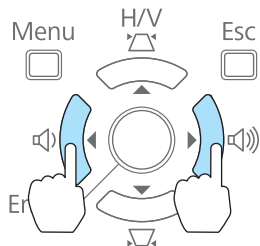
Podeu ajustar el volum seguint un del mètodes següents.

- Premeu el botó [Volume] del tauler de control o del comandament a distància per ajustar el volum.
[🔊] Disminueix el volum.
[🔊] Augmenta el volum.

Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



- Ajusteu el volum des del menú Configuració.
☛ Ajustos - Volum [pàg.94](#)

⚠ Precaució

No comenceu amb el volum alt.
Un volum excessiu i sobtat pot provocar sordesa. Baixeu sempre el volum abans d'apagar l'aparell, d'aquesta manera, quan el torneu a engegar, podreu apujar el volum gradualment.

Ajustar la imatge

Ajust de Matís, Saturació i Lluentor

Matís, Saturació i Lluentor es poden ajustar per a cada component R (vermell), G (verd), B (blau), C (cià), M (magenta) i Y (groc).

Els ajustos es poden modificar des del menú Configuració.

- ☛ Imatge - Avançada - RGBCMY [pàg.90](#)



Matís	Ajusta el matís global de la imatge: blavós, verdós, vermellós.
Saturació	Ajusta la nitidesa general de la imatge.
Lluentor	Ajusta la brillantor general dels colors de la imatge.

Ajust Gamma

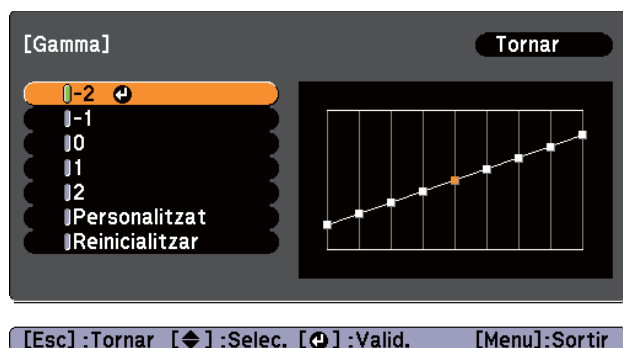
Ajusta les diferències en el color de la imatge projectada que es produeixen segons quin sigui el dispositiu connectat.

Els ajustos es poden modificar des del menú Configuració.

 **Imatge - Avançada - Gamma** [pàg.90](#)

Seleccionar i ajustar el valor de la correcció

 **Imatge - Avançada - Gamma** [pàg.90](#)



En seleccionar un valor més petit, les zones fosques de la imatge s'aclareixen, però la saturació del color de les més clares pot tornar-se més dèbil. En seleccionar un valor més gran, podeu reduir la brillantor general de la imatge perquè es vegi més nítida.


Si seleccioneu **DICOM SIM** a **Mode de color** al menú **Imatge**, seleccioneu el valor d'ajust en funció de la mida de projecció.

- Si la mida de projecció és de 120 polzades o menys, seleccioneu un valor gran.
- Si la mida de projecció és de 120 polzades o més, seleccioneu un valor petit.

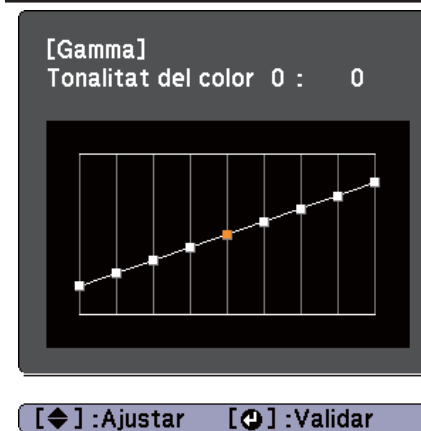
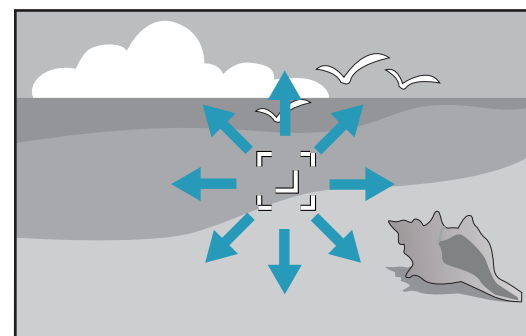


És possible que les imatges mèdiques no es reproduïxin correctament amb la vostra configuració i les vostres especificacions de pantalla.

Ajustar mentre es visualitza la imatge

 **Imatge - Avançada - Gamma - Personalitzat - Ajustar des de la imatge** [pàg.90](#)

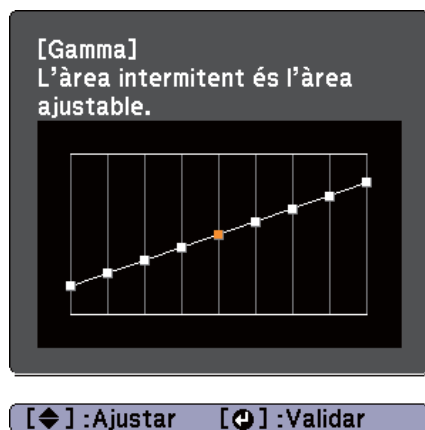
Moveu el cursor sobre la imatge projectada fins la zona on vulgueu canviar la brillantor i ajusteu-ne el valor.



Ajustar amb el gràfic d'ajust de gamma

Imatge - Avançada - Gamma - Personalitzat - Ajustar des del gràfic
pàg.90

Ajusteu tot mirant el gràfic d'ajust de gamma.



Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)

Podeu obtenir fàcilment una qualitat d'imatge òptima seleccionant l'ajust que correspongui millor al vostre entorn quan projecteu. La lluentor de la imatge depèn del mode seleccionat.

Mode	Aplicació
Dinàmic	Ideal per a una sala lluminosa. Aquest és el mode més lluent, i reproduceix bé els tons de les ombres.
Presentació	Ideal per fer presentacions fent servir materials en color en una sala lluminosa.
Teatre	Ideal per mirar pel·lícules en una sala fosca. Dóna un to natural a les imatges.

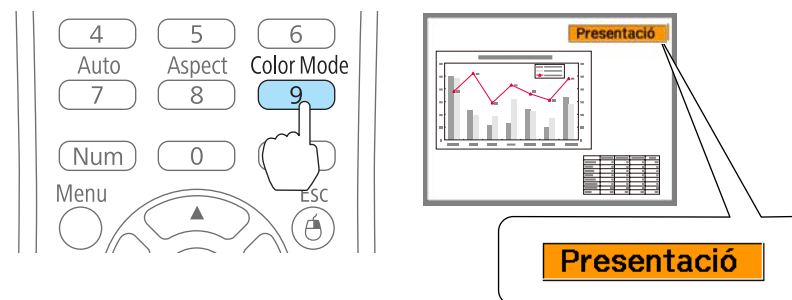
Mode	Aplicació
Foto*1	Ideal per projectar imatges fixes, com ara fotografies, en una sala lluminosa. Les imatges són intenses i presenten un bon contrast.
Esports*2	Ideal per veure programes de TV en una sala lluminosa. Les imatges són intenses i presenten una gran vivesa.
sRGB	Ideal per a imatges que compleixen l'estàndard de colors sRGB.
Pissarra negra	Fins i tot si projecteu les imatges en una pissarra negra (o verda), aquest ajust els dóna un tint natural, com si les projectéssiu en una pantalla.
Pissarra blanca	Ideal per fer presentacions en una pissarra blanca.
DICOM SIM*1	Ideal per projectar fotografies de raigs X i altres imatges mèdiques. Reprodueix imatges amb ombres nítides. El projector no és un dispositiu mèdic i no es pot fer servir per al diagnòstic mèdic.

*1 Aquesta selecció només està disponible quan el senyal d'entrada és RGB o quan la font d'entrada és USB Display, USB o LAN.

*2 Aquesta selecció només està disponible quan el senyal d'entrada és vídeo de components o quan la font d'entrada és Vídeo.

Cada vegada que premeu el botó [Color Mode], el nom del Mode de color es visualitza a la pantalla i el Mode de color canvia.

Comandament a distància





Podeu configurar Mode de color des del menú Configuració.

☞ Imatge - Mode de color [pàg.90](#)

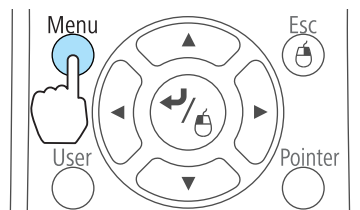
Configurar Iris automàtic

Ajustant la luminància automàticament segons la lluentor, podeu gaudir d'imatges intenses i nítides.

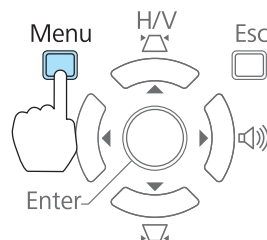
1 Premeu el botó [Menu].

☞ "Utilitzar el menú menú Configuració" [pàg.88](#)

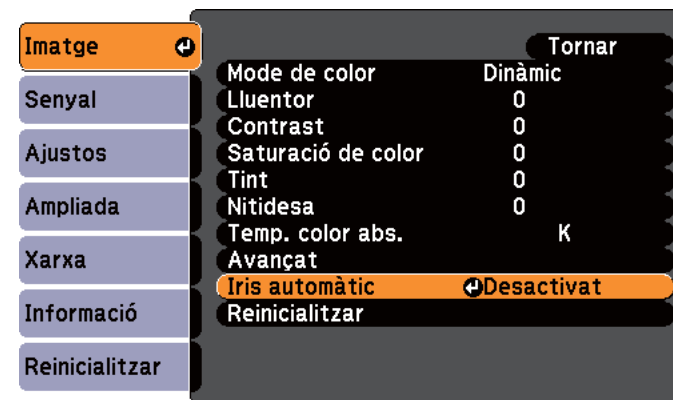
Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



2 Seleccioneu **Iris automàtic** des de **Imatge**.



[Esc] :Tornar [◀▶] :Selecc. [Enter] :Entrar [Menu]:Sortir

3 Seccioneu **Activat**.

L'ajust es desa per a cada Mode de color.

4 Premeu el botó [Menu] per terminar de fer els ajusts.



Només podeu definir l'Iris automàtic quan el **Mode de color** és **Dinàmic** o **Teatre**.

Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada

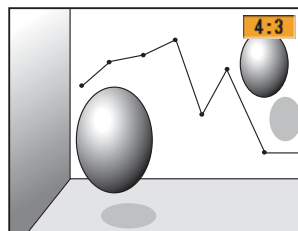
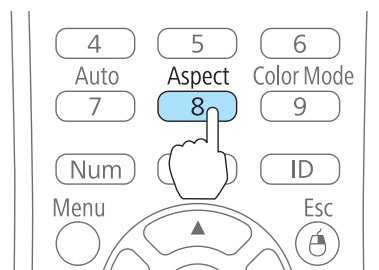
Podeu canviar la Relació d'aspecte de la imatge projectada per què s'adapti al tipus, a la proporció d'alçada i amplada i a la resolució dels senyals d'entrada.

Els modes d'aspecte disponibles varien segons la senyal d'imatge que estigui en projecció.

Mètodes de canvi

Cada vegada que premeu el botó [Aspect] del tauler de control, es visualitza a la pantalla el mode d'aspecte i la relació d'aspecte canvia.

Comandament a distància



Podeu configurar la relació d'aspecte des del menú Configuració.

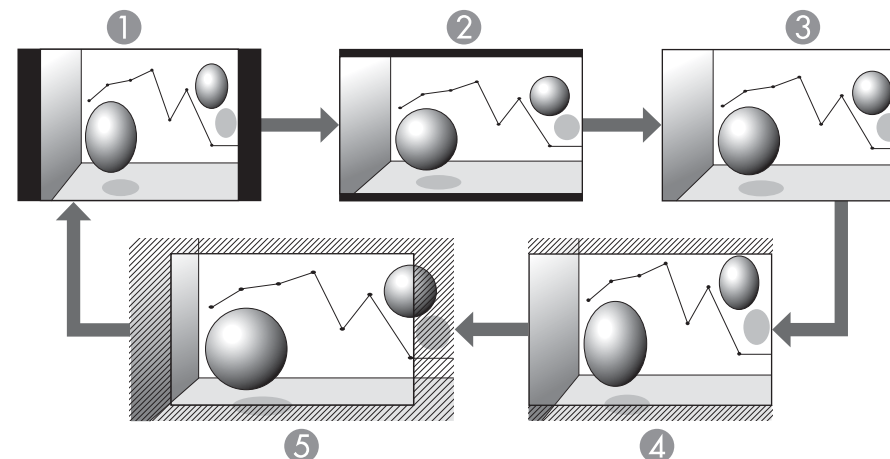
☞ Senyal - Aspecte [pàg.91](#)

Canvi del mode d'aspecte

Projecció d'imatges des d'un equip de vídeo o des dels ports HDMI o DisplayPort (per a EB-1940W)

Cada vegada que premeu el botó [Aspect], el mode d'aspecte canvia entre **Normal** o **Auto**, **16:9**, **Complet**, **Zoom** i **Natiu**.

Exemple: entrada de senyal 1080p (resolució: 1920x1080, relació d'aspecte: 16:9)



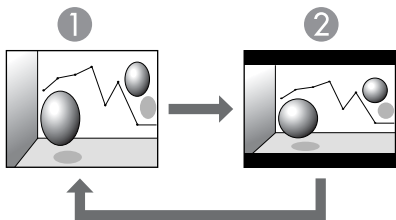
- ① Normal o Auto
- ② 16:9
- ③ Complet
- ④ Zoom
- ⑤ Natiu

Projecció d'imatges des d'un equip de vídeo (per a EB-1960/EB-1950/EB-1930)

Cada vegada que premeu el botó [Aspect], el mode d'aspecte canvia en l'ordre **4:3** i **16:9**.

Si introduïu un senyal 720p/1080i i el mode d'aspecte és **4:3**, s'aplica un zoom de 4:3 (la imatge es talla per la dreta i l'esquerra).

Exemple: entrada de senyal 720p (resolució: 1280x720, relació d'aspecte: 16:9)

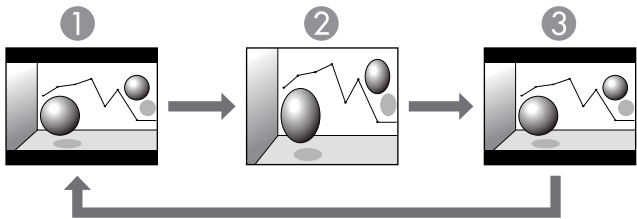


- 1 4:3
- 2 16:9

Projecció d'imatges des dels ports HDMI o DisplayPort (per a EB-1960/EB-1950/EB-1930)

Cada vegada que premeu el botó Aspect, el mode d'aspecte canvia en l'ordre **Normal** o **Auto**, **4:3** i **16:9**.

Exemple: entrada de senyal 1080p (resolució: 1920x1080, relació d'aspecte: 16:9)

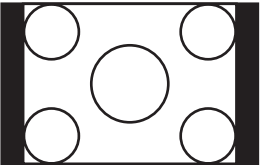
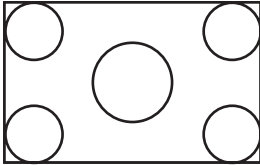
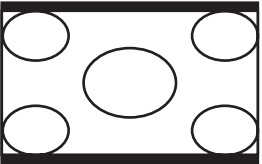
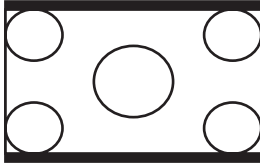
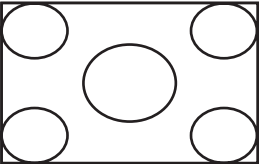
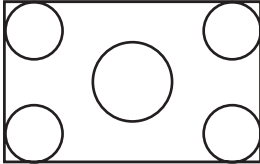
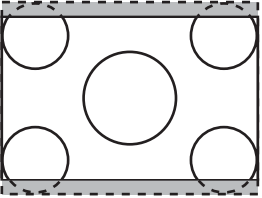
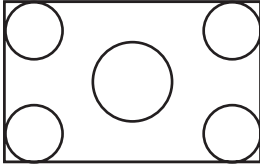
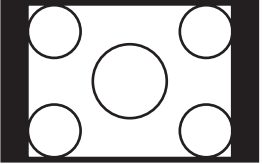
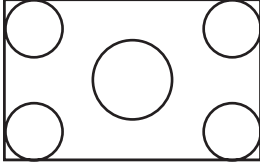


- 1 Normal o Auto
- 2 4:3
- 3 16:9

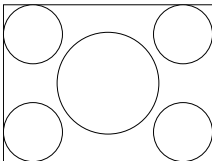
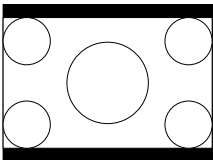
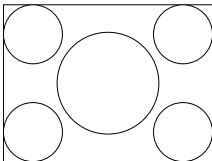
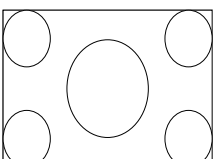
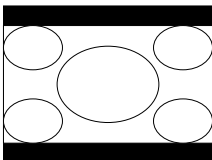
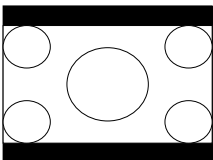
Projecció d'imatges des d'un ordinador

A continuació es mostren exemples de projecció per a cada mode d'aspecte.

Per EB-1940W

Mode Aspecte	Senyal d'entrada	
	XGA 1024X768(4:3)	WXGA 1280X800(16:10)
Normal		
16:9		
Complet		
Zoom		
Natiu		

Per EB-1960/EB-1950/EB-1930

Mode Aspecte	Senyal d'entrada	
	XGA 1024X768(4:3)	WXGA 1280X800(16:10)
Normal		
4:3		
16:9		



Si la imatge està tallada, configureu l'ajust **Resolució** a **Ample** o **Normal** des del menú Configuració, segons la mida del tauler de l'ordinador.

☛ Senyal - Resolució [pàg.91](#)

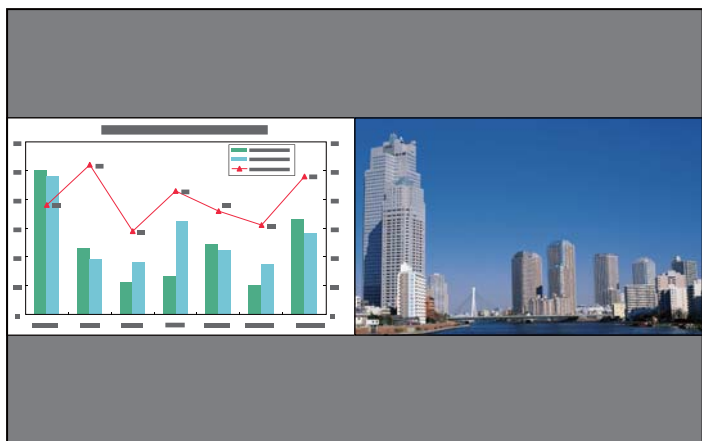


Funcions Útils

En aquest capítol es descriuen consells útils per fer presentacions i les funcions de seguretat.

Projecció simultània de dues imatges (Split Screen)

Podeu projectar simultàniament imatges de dues fonts a la dreta i a l'esquerra de la pantalla.



Fonts d'entrada per a la projecció en pantalla dividida

A continuació s'enumeren les combinacions de fonts d'entrada que es poden projectar en una pantalla dividida.

Pantalla esquerra	Pantalla dreta							
	Ordinador1	Ordinador2	DisplayPort	Vídeo	HDMI	USB Display	USB	LAN
Ordinador1	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ordinador2	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
DisplayPort	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	✓
Vídeo	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓
HDMI	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	✓

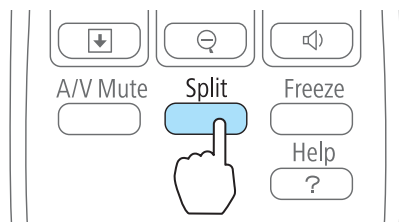
Pantalla esquerra	Pantalla dreta							
	Ordinador1	Ordinador2	DisplayPort	Vídeo	HDMI	USB Display	USB	LAN
USB Display	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
USB	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
LAN	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-

Procediments operatius

Projectar en una pantalla dividida

- 1 Premeu el botó [Split] mentre es projecta.
La font d'entrada seleccionada actualment es projectarà a la banda esquerra de la pantalla.

Comandament a distància



Podeu realitzar la mateixa operació des del menú Configuració.

👁 Ajustos - Split Screen [pàg.94](#)

- 2 Premeu el botó [Menu].
Apareixerà la finestra Instal. Split Screen.



- 3 Seleccioneu **Font** i premeu el botó [↵].
- 4 Seleccioneu les fonts d'entrada corresponents a **Esquerra** i **Dreta**.



Només es poden seleccionar les fonts d'entrada que es poden combinar.

☞ "Fonts d'entrada per a la projecció en pantalla dividida"
[pàg.50](#)



La pantalla Font també apareix quan es premen els botons següents durant la projecció en pantalla dividida.

- Botó Source Search
- Botó Computer
- Botó Vídeo
- Botó USB
- Botó LAN

5 Seleccioneu **Executar** i premeu el botó [↵].

Per canviar la font durant la projecció en pantalla dividida, inicieu el procediment a partir del punt 2.

Canviar les pantalles esquerra i dreta

Per canviar les imatges projectades a les pantalles esquerra i dreta, feu servir el procediment següent.

- 1** Premeu el botó [Menu] durant la projecció en pantalla dividida.
- 2** Seleccioneu **Alterna pantalles** i premeu el botó [↵].
 Les imatges projectades a esquerra i dreta s'intercanvien.



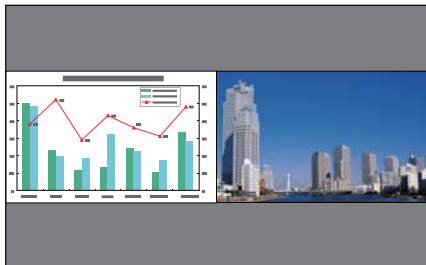
Canviar la mida de les imatges de l'esquerra i de la dreta

- 1** Premeu el botó [Menu] durant la projecció en pantalla dividida.
- 2** Seleccioneu **Mida de la pantalla** i premeu el botó [↵].
- 3** Seleccioneu la mida de la pantalla que voleu visualitzar i premeu el botó [↵].

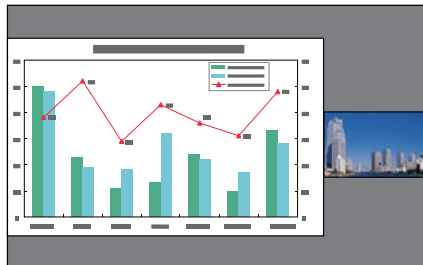


Després d'ajustar la mida de la pantalla, les imatges projectades apareixeran tal com es mostra a continuació.

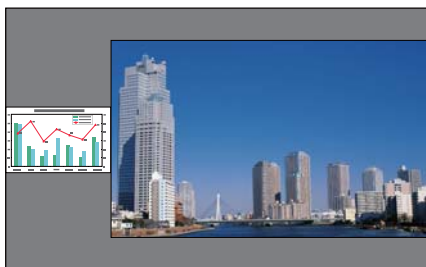
Igual



Més gran esq.



Més gran dreta



- No podeu ampliar les imatges de la pantalla esquerra i la dreta alhora.
- Quan una imatge s'amplia, l'altra es redueix.
- Segons els senyals de vídeo d'entrada, pot ser que les imatges de l'esquerra i de la dreta no apareguin amb la mateixa mida encara que s'hagi definit l'opció **Igual**.

Finalitzar la funció de pantalla dividida

Per finalitzar la funció de pantalla dividida, premeu el botó [Esc].

També podeu seguir els passos que s'indiquen a continuació per finalitzar la funció de pantalla dividida.

- Premeu el botó [Split] del comandament a distància.
- Seleccioneu **Surt de Split Screen** al menú Configuració.
🖱️ **Ajustos - Instal. Split Screen** [pàg.94](#)

Limitacions durant la projecció en pantalla dividida

Limitacions d'ús

Durant la projecció en pantalla dividida, no es poden portar a terme les operacions següents.

- Ajustar el menú de configuració
- E-Zoom
- Canviar el mode d'aspecte (el mode d'aspecte definit serà **Normal**).
- Operacions realitzades mitjançant el botó [User] del comandament a distància
- Iris automàtic

L'ajuda només es pot visualitzar quan no hi hagi entrada de senyals d'imatge o quan aparegui una notificació d'error o d'avís.

Limitacions relacionades amb les imatges

- Els valors per defecte per al menú **Imatge** s'apliquen a la imatge de la pantalla dreta. Tanmateix, els ajustos de les opcions **Mode de color**, **Temp. color abs.** i **Avançada** per a la imatge projectada a la pantalla de l'esquerra s'apliquen a la imatge de la pantalla de la dreta.
- Quan **Progressiu** o **Reducció de soroll** es posen a **Desactivat**, això s'aplica també a la imatge de la pantalla dreta.
🖱️ "Menú Senyal" [pàg.91](#)
- Quan no hi ha cap entrada de senyal d'imatge, la pantalla de visualització es mostra del color ajustat a Mostrar fons. Quan se selecciona **Logo**, el color de la pantalla és **Blau**.

- Quan s'executa Silenci A/V, el color de la pantalla és Negre.

Projectar sense un ordinador (Presentació)

Connectant un dispositiu d'emmagatzematge USB com una memòria USB o un disc dur USB al projector, podeu projectar els fitxers que hi ha emmagatzemats sense fer servir un ordinador. Aquesta funció s'anomena Presentació.



- Es possible que no pugueu fer servir dispositius s'emmagatzematge USB que incorporin funcions de seguretat.
- No podeu corregir la distorsió keystone mentre estigueu projectant una Presentació, encara que premeu el botons [↶] i [↷] al tauler de control.

Especificacions per als fitxers que es poden projectar fent servir la funció de Presentació

Tipus	Tipus de fitxer (extensió)	Notes
Imatge	.jpg	No es poden projectar aquests tipus d'imatge: - Formats de mode de color CMYK - Formats progressius - Imatges amb una resolució superior a 8192x8192 Degut a les característiques dels arxius JPEG, es possible que les imatges no es puguin projectar amb claredat si el ràtio de compressió és massa alt.
	.bmp	No es poden projectar imatges amb una resolució superior a 1280x800.
	.gif	<ul style="list-style-type: none"> • No es poden projectar imatges amb una resolució superior a 1280x800. • No es poden projectar GIF animats.

Tipus	Tipus de fitxer (extensió)	Notes
	.png	No es poden projectar imatges amb una resolució superior a 1280x800.
Pel·lícula	.avi	<ul style="list-style-type: none"> • No es poden projectar imatges amb una resolució superior a 1280x720. • El format d'àudio només pot reproduir PCM i ADPCM lineals.
Fitxer d'es-cenari	.fse	Els arxius PowerPoint es converteixen a aquest format en EasyMP Slide Converter.
Contingut del PDF	.pdf	<ul style="list-style-type: none"> • Podeu projectar fitxers PDF de la versió 1.7 o anterior. • No es poden projectar fitxers PDF xifrats.



- Quan connecteu i feu servir un disc dur compatible amb USB, assegureu-vos de connectar l'adaptador de CA subministrat amb el disc dur.
- El projector no funciona amb alguns arxius del sistema, per aquest motiu, feu servir els mitjans que heu formatat a Windows.
- Formateu els mitjans en FAT16/32.

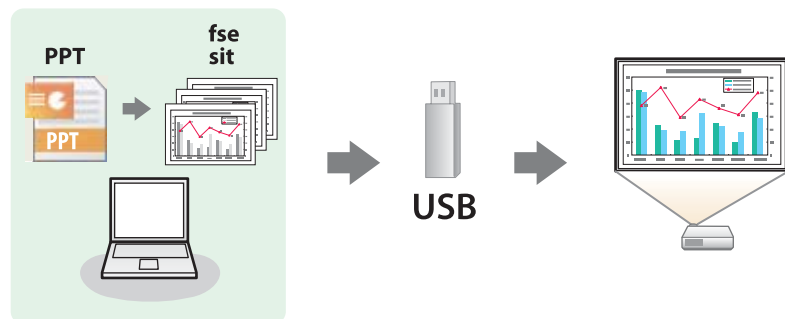
Exemples de Presentació

Projectar fitxers emmagatzemats a un dispositiu USB



- ☛ "Projectar les imatges o pel·lícules seleccionades" [pàg.57](#)
- ☛ "Projectar arxius d'imatge d'una carpeta en seqüència (Presentació)" [pàg.59](#)

Projectar arxius PowerPoint convertits en EasyMP Slide Converter



Consulteu el manual següent per a més informació sobre convertir arxius PowerPoint en escenaris mitjançant EasyMP Slide Converter.

- ☛ [Guia de funcionament de l'EasyMP Slide Converter](#)

Mètodes de funcionament de Presentació








Malgrat que els passos següents es basen en l'ús del comandament a distància, podreu realitzar les mateixes operacions des del Panell de control.

Iniciar la Presentació

- 1** Canvieu la font a USB.
 - ☛ "Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància" [pàg.33](#)
- 2** Connecteu el dispositiu d'emmagatzematge USB al projector.
 - ☛ "Connectar dispositius USB" [pàg.27](#)

S'inicia la Presentació i apareix una pantalla amb la llista de fitxers.

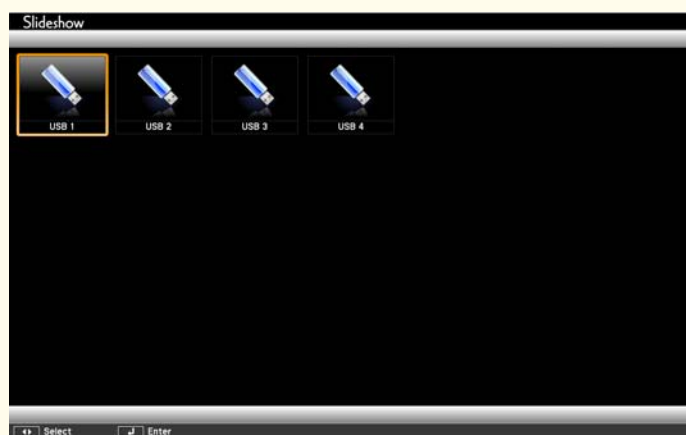
- Els fitxers següents es visualitzen en forma de miniatures (el contingut del fitxer es visualitza en forma d'imatges petites).
 - Fitxers JPEG
 - Fitxers FSE (una imatge a la primera diapositiva)
 - Fitxers PDF (una imatge a la primera pàgina del PDF)
 - Fitxers AVI (una imatge 15 segons des de linici de la pel·lícula)
- Els altres fitxers o carpetes es visualitzen en forma d'icones, de la manera indicada a la taula següent.

Icona	Arxiu	Icona	Arxiu
	Fitxers FSE*		Fitxers BMP
	Fitxers JPEG*		Fitxers GIF
	Fitxers AVI (Motion JPEG)*		Fitxers PNG
	Fitxers PDF*		

* Si no es pot mostrar en forma de miniatura, es mostra com una icona.



- També podeu inserir una targeta de memòria a un lector de targetes USB, i connectar el lector al projector. Però és possible que alguns dels lectors de targetes USB disponibles al mercat no siguin compatibles amb el projector.
- Quan aparegui la pantalla següent (la pantalla Selec. unitat), premeu el botó [▲], [▼], [↶] o [↷] per seleccionar la unitat que voleu utilitzar i, a continuació, premeu el botó [↵].



- Per fer aparèixer la pantalla Selec. unitat, col·loqueu el cursor a **Selec. unitat** a la part superior de la pantalla de la llista de fitxers i premeu [↵].

Projectar imatges

- 1 Premeu el botó [▲], [▼], [↶] o [↷] per seleccionar el fitxer o la carpeta que voleu projectar.



Si no es mostren tots els fitxers de la carpeta en la pantalla actual, premeu el botó [⏏] al comandament a distància o col·loqueu el cursor a **Pàgina següent** a la part inferior de la pantalla i premeu el botó [↵].

Per tornar a la pantalla anterior, premeu el botó [⏏] del comandament a distància o moveu el cursor a **Pàgina anterior** a la part superior de la pantalla i premeu el botó [↵].

- 2 Premeu el botó [↵].

Es mostra la imatge seleccionada.

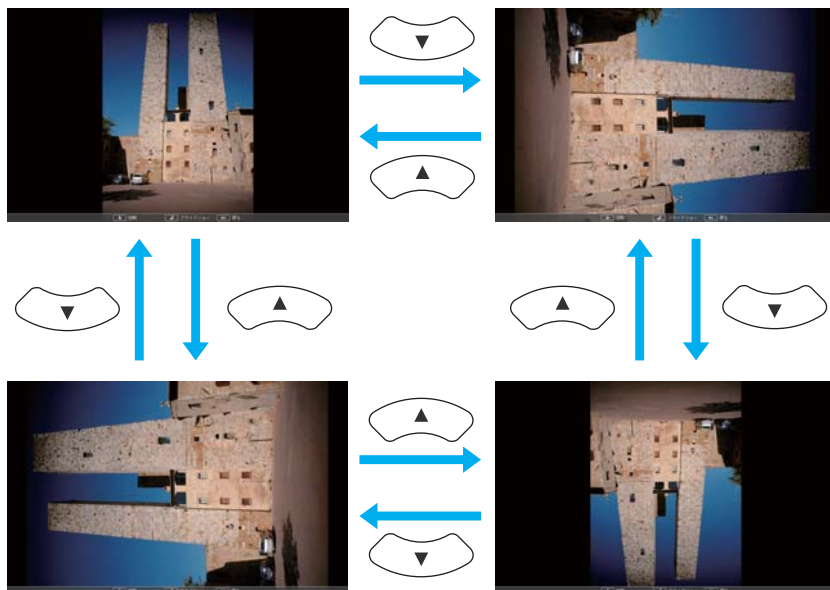
Quan seleccioneu una carpeta, es mostren els fitxers de la carpeta seleccionada. Per tornar a la pantalla anterior, moveu el cursor a **l'inici** i premeu el botó [↵].

Girar imatges

Podreu girar les imatges reproduïdes en 90° increments. La funció de gir també està disponible durant la Presentació.

- 1 Mostreu imatges o executeu la Presentació.

- 2** Mentre es projecta, premeu el botó [▲] o [▼].



Aturar la presentació

Per tancar una Presentació, desconnecteu el dispositiu USB del port USB del projector. Per a dispositius com càmeres digitals o discs durs, apagueu el dispositiu i, a continuació, extraieu-lo del projector.

Projectar les imatges o pel·lícules seleccionades

Atenció

No desconnecteu el dispositiu d'emmagatzematge USB mentre hi accediu. És possible que la Presentació no funcioni correctament.

- 1** Inicieu la Presentació.

Apareix la pantalla de la llista de fitxers.

☛ "Iniciar la Presentació" [pàg.55](#)

- 2** Premeu el botó [▲], [▼], [⏮] o [⏭] per seleccionar el fitxer que voleu projectar.



- 3** Premeu el botó [⏮].

Es mostra la imatge o es reproduïx la pel·lícula.



Premeu els botons [⏮] o [⏭] per anar a l'arxiu d'imatge següent o anterior.

4 Per finalitzar la projecció, realitzeu una de les operacions següents.

- Projecció d'una imatge: premeu el botó [Esc].
- Projecció d'una pel·lícula: premeu el botó [Esc] per mostrar la pantalla de missatges, seleccioneu **Sortir** i després premeu el botó [↩].

Quan la projecció finalitzi, tornareu a la pantalla de la llista de fitxers.

Projecció de fitxers PDF

Podeu projectar fitxers PDF fent servir la presentació. En fitxers PDF podeu pujar o baixar pàgines, ampliar o girar.

1 Inicieu la Presentació.

Apareix la pantalla de la llista de fitxers.

🖱️ "Iniciar la Presentació" [pàg.55](#)

2 Premeu el botó [⏮], [⏪], [⏩] o [⏭] per seleccionar el fitxer PDF que voleu projectar.



Si l'extensió del fitxer no és .pdf, el fitxer no es mostra a la llista de fitxers.

3 Premeu el botó [↩].

La primera pàgina del fitxer PDF es mostra amb la mida de pantalla completa.



Podeu executar les operacions següents quan es mostra un fitxer PDF.

• Pàgina amunt/avall

Mentre una pàgina es mostra amb la mida de pantalla completa, premeu el botó [⏮] o [⏪] per anar a la pàgina anterior o següent.

- Selecció d'una pàgina

Premeu el botó [Esc] per mostrar el menú de selecció de pàgines.



Seleccioneu la pàgina que voleu projectar fent servir el botó [◀] o [▶] i després premeu el botó [↵] per mostrar la pàgina seleccionada.

Si premeu el botó [Esc] mentre es mostra el menú de selecció de pàgines, el menú es tanca.

- Ampliació d'una pàgina

Mentre una pàgina es mostra amb la mida de pantalla completa, premeu el botó [↵] per ampliar la imatge.

Les pàgines verticals s'amplien horitzontalment per ajustar-se a l'amplada de la pantalla i les pàgines horitzontals s'amplien verticalment per ajustar-se a l'alçada de la pantalla.

Mentre una pàgina es mostra amb la mida ampliada, premeu el botó [↵] per tornar a la visualització de mida de pantalla completa estàndard.

- Desplaçament per una pàgina

Mentre una pàgina es mostra amb la mida ampliada, premeu el botó [◀][▶][◀][▶] per desplaçar-vos per la pàgina.

- Gir d'una pàgina

Mentre una pàgina es mostra amb la mida de pantalla completa, premeu el botó [◀] o [▶] per girar totes les pàgines del PDF uns 90 graus.

Tancament de la visualització d'un fitxer PDF

1 Premeu el botó [Esc] mentre es mostra un fitxer PDF.
Es mostra el menú de selecció de pàgines.

2 Premeu el botó [◀] o [▶] per seleccionar **SORTIR**.

3 Premeu el botó [↵].

El fitxer PDF que s'està mostrant es tanca i es mostra la pantalla de selecció de fitxers.



No es poden realitzar les operacions següents mentre es visualitza un PDF en una presentació.

- Proporcionar una contrasenya
- Mostrar signatures electròniques
- Mostrar imatges JPEG2000
- Mostrar efectes transparents
- Reproduir contingut multimèdia
- Mostrar il·lustracions en 3D
- Mostrar comentaris

Projectar arxius d'imatge d'una carpeta en seqüència (Presentació)

Podeu projectar en ordre els fitxers d'imatge d'una carpeta, d'un en un. Aquesta funció s'anomena Presentació. Seguiu aquest procediment per executar Presentació.



Per canviar automàticament els fitxers quan realitzeu una Presentació, ajusteu **Temps canvi pantalla** de **Opció** de Presentació a qualsevol valor que no sigui **No**. El paràmetre per defecte és 3 segons.

☞ "Ajusts de visualització d'imatge i ajusts de funcionament de Presentació" [pàg.61](#)

1 Inicieu la Presentació.

Apareix la pantalla de la llista de fitxers.

☞ "Iniciar la Presentació" [pàg.55](#)

2 Premeu el botó [F5], [F6], [F7] o [F8] per situar el cursor damunt de la carpeta a partir de la qual voleu fer la Presentació i, a continuació, premeu el botó [Enter].

3 Seleccioneu **Presentació** a la part d'avall de la pantalla de la llista de fitxers i premeu el botó [Enter].

S'inicia la Presentació i els fitxers d'imatge de la carpeta es projecten automàticament en seqüència, un per un.

Quan es projecta l'últim fitxer, torna a aparèixer automàticament la llista de fitxers. Si ajusteu **Reprod. contínua** a **Activat** a la finestra **Opció**, la projecció tornarà a començar des del principi quan arribi al final.

☞ "Ajusts de visualització d'imatge i ajusts de funcionament de Presentació" [pàg.61](#)

Podeu passar a la pantalla següent, tornar a la pantalla anterior o aturar la reproducció durant la projecció d'una Presentació.



Si el **Temps canvi pantalla** de la pantalla **Opció** està ajustat a **No**, els fitxers no canviaran automàticament quan seleccioneu una Veure presentació. Premeu el botó [F5], [F6] o [F7] per visualitzar el fitxer següent.

Veure un escenari

1 Inicieu la Slideshow.

Apareix la pantalla de la llista de fitxers.

☞ "Iniciar la Presentació" [pàg.55](#)

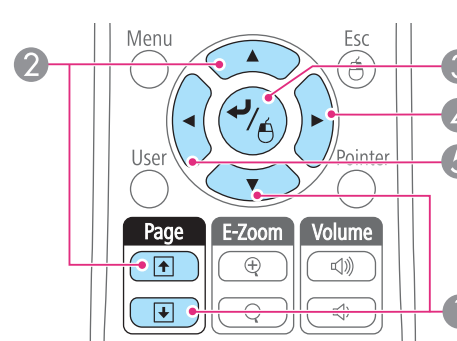
2 Premeu el botó [F5], [F6], [F7] o [F8] per seleccionar l'escenari que voleu reproduir.

3 Premeu el botó [Enter].

S'inicia la reproducció.

Operacions durant la reproducció d'un escenari

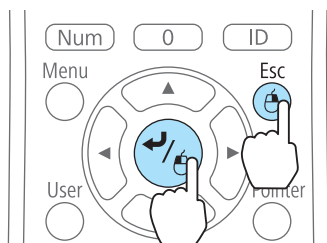
Per canviar de pantalla



- 1 Diapositiva següent
- 2 Diapositiva anterior
- 3 Diapositiva següent o animació
- 4 Diapositiva següent o animació (els efectes d'animació no es reproduïxen).

- 5 Diapositiva anterior o animació (els efectes d'animació no es reproduïxen).

Per aturar la reproducció



Quan premeu el botó [Esc], apareixerà el missatge "Voleu deixar de reproduir l'escenari?". Seleccioneu **Sortir** i premeu el botó [Enter] per confirmar la selecció. Seleccioneu **Tornar** i premeu el botó [Enter] per continuar reproduint el fitxer.

Podeu fer servir les funcions següents quan projecteu un fitxer amb Slideshow.

- Congelar
 - ☛ "Congelació de la imatge (Congelar)" [pàg.62](#)
- Pausa A/V
 - ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" [pàg.62](#)
- E-Zoom
 - ☛ "Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)" [pàg.64](#)
- Punter
 - ☛ "Funció de punter (Punter)" [pàg.63](#)

Ajusts de visualització d'imatge i ajusts de funcionament de Presentació

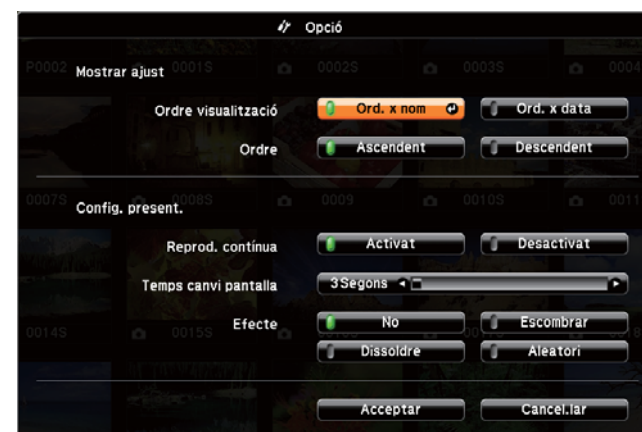
Podeu ajustar l'orde de visualització dels fitxers i les operacions de la Presentació des de la pantalla Opció.

- 1 Seleccioneu **Opció** a la part d'avall de la pantalla de la llista de fitxers i premeu el botó [↵].

- 2 Quan aparegui la següent pantalla d'Opció, ajusteu tots els elements.

Seleccioneu qualsevol de les opcions que calgui i premeu el botó [↵].

La taula següent indica els detalls de cada element.



Ordre visualització	Podeu seleccionar mostrar els fitxers per Ord. x nom o per Ord. x data .
Ordre	Podeu seleccionar ordenar els fitxers en ordre Ascendent o Descendent .
Reprod. contínua	Podeu configurar si s'ha de repetir la Presentació.
Temps canvi pantalla	Podeu ajustar el temps abans que un fitxer canviï al fitxer següent a Presentació. Podeu definir l'interval de temps entre No , (0) a 60 Segons. Si seleccioneu No , es desactiva la reproducció automàtica.
Efecte	Podeu configurar els efectes que apareixeran a la pantalla quan es canviï de diapositiva.

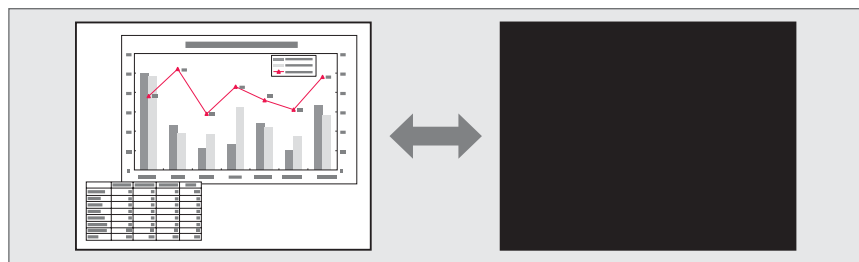
3 Quan hagueu acabat de configurar els ajustos, premeu el botó [↵], [↶], [↷] o [↵] per col·locar el cursor sobre **Acceptar** i, a continuació, premeu el botó [↵].

D'aquesta manera, s'apliquen els paràmetres.

Si no voleu aplicar els ajustos, col·loqueu el cursor a **Cancel·lar** i premeu el botó [↵].

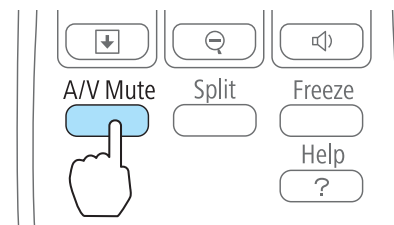
Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)

Podeu fer-lo servir quan vulgueu centrar l'atenció del públic en el que expliqueu, o bé si no voleu mostrar detalls com ara el canvi de fitxers durant les presentacions des d'un ordinador.

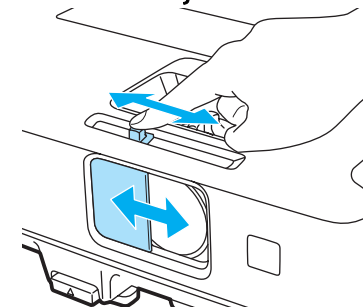


Cada vegada que premeu el botó [A/V Mute] o que obriu/tanqueu la tapa de l'objectiu, s'activa o es desactiva Pausa A/V.

Comandament a distància



Projector



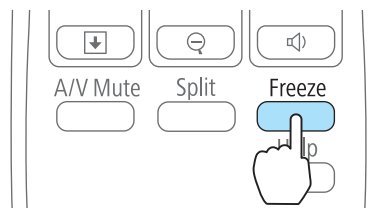
- Quan projecteu imatges en moviment, es continuaran reproduint les imatges i el so mentre Pausa A/V estigui activat. No es pot reprendre la projecció des del punt on es va activar Pausa A/V.
- Podeu seleccionar la pantalla que es mostra quan es premi el botó [A/V Mute] al menú Configuració.
 - ☛ **Ampliada - Pantalla - Pausa A/V** [pàg.95](#)
- Si es tanca la diapositiva de silenci A/V durant aproximadament 30 minuts, s'activa la funció Temps Tapa Objectiu i l'equip es desactiva automàticament. Si no voleu que s'activi Temps tapa objectiu, configureu **Temps tapa objectiu** a **Desactivat**.
 - ☛ **Ampliada - Funcionament - Temps tapa objectiu** [pàg.95](#)
- La làmpada continua fent llum durant Pausa A/V, és a dir, que les hores de làmpada segueixen acumulant-se.

Congelació de la imatge (Congelar)

Quan s'activa Freeze en una imatge en moviment, la imatge congelada continua projectant-se a la pantalla, per a poder reproduir-la fotograma per fotograma com si fos una imatge fixa. Igualment, podeu realitzar operacions com ara canviar de fitxers durant les presentacions des d'un ordinador sense projectar cap imatge si heu activat prèviament la funció Freeze.

Cada vegada que premeu el botó [Freeze], s'activa o desactiva Congelar.

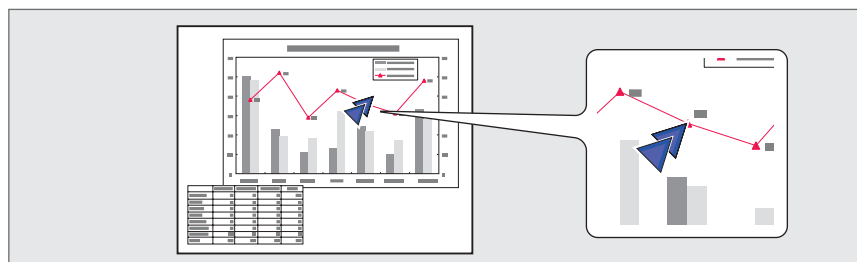
Comandament a distància



- L'àudio no s'atura.
- Quan projecteu imatges en moviment, es continuaran reproduint les imatges mentre la pantalla està congelada. No es pot reprendre la projecció des del punt on es va congelar la pantalla.
- Si premeu el botó [Freeze] mentre es visualitza el menú Configuració o una pantalla d'Ajut, es tancaran aquest menú o aquesta pantalla d'Ajut.
- Freeze encara funciona mentre s'està fent servir E-Zoom.

Funció de punter (Punter)

Aquesta funció permet moure una icona de Punter per la imatge projectada, i ajuda a centrar l'atenció en l'àrea de la qual esteu parlant.

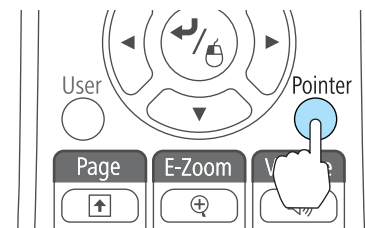


1

Visualitzeu el Punter.

Cada vegada que premeu el botó [Pointer], el punter apareix o desapareix.

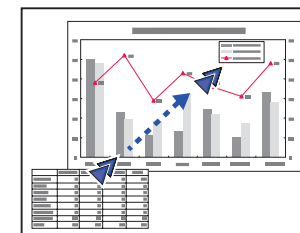
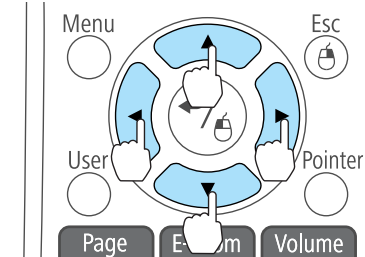
Comandament a distància



2

Moveu la icona del Punter (↗).

Comandament a distància



Si es prem qualsevol par de botons adjacents [↖], [↗], [↘] o [↙] simultàniament, el punter es pot moure en diagonal.

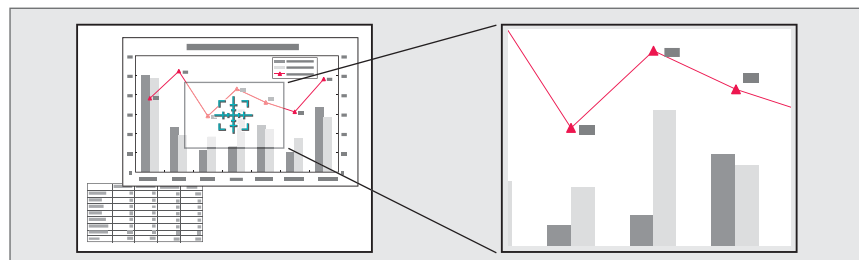


Podeu seleccionar la forma de la icona del punter des del menú Configuració.

⚙ Ajustos - Forma del punter [pàg.94](#)

Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)

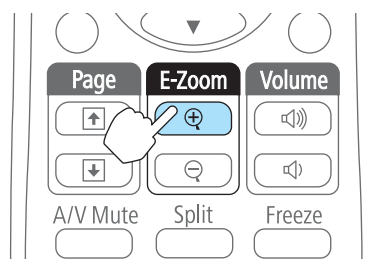
Resulta útil si voleu ampliar les imatges per veure-les amb més detall, com ara gràfics i taules.



1 Iniciu E-Zoom.

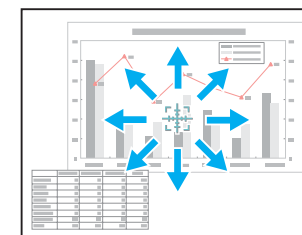
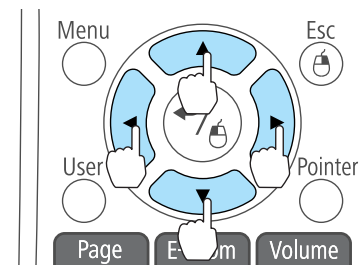
Premeu el botó [⊕] per visualitzar la Creu (⛶).

Comandament a distància



2 Mogueu la Creu (⛶) per l'àrea de la imatge que vulgueu ampliar.

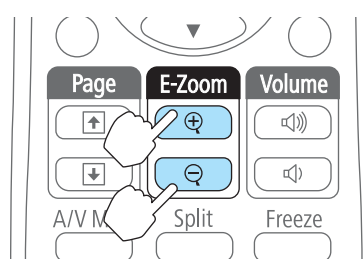
Comandament a distància



Si es prem qualsevol par de botons adjacents [⬅], [➡], [⬆] o [⬇] simultàniament, el punter es pot moure en diagonal.

3 Amplieu la imatge.

Comandament a distància



Botó [⊕]: amplia l'àrea cada vegada que es prem. Podeu ampliar amb més rapidesa si manteniu premut el botó.

Botó [⊖]: redueix les imatges que s'han ampliat.

Botó [Esc]: cancel·la E-Zoom.



- La relació d'ampliació s'indica a la pantalla. L'àrea seleccionada es pot ampliar d'1 a 4 vegades, en 25 passos incrementals.
- Durant la projecció amplificada, premeu el botó [⬅], [➡], [⬆] o [⬇] per desplaçar la imatge.

Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)

Podeu controlar el punter del ratolí de l'ordinador des del comandament a distància del projector. Aquesta funció s'anomena Ratolí sense fil.

Els sistemes operatius següents són compatibles amb la funció Ratolí sense fil.

	Windows	Mac OS X
SO	Windows 2000 Windows XP Windows Vista Windows 7	Mac OS X 10.3.x Mac OS X 10.4.x Mac OS X 10.5.x Mac OS X 10.6.x Mac OS X 10.7.x

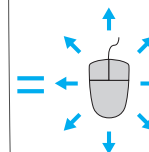
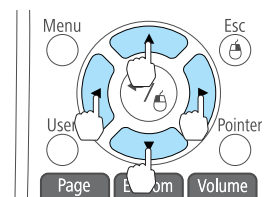
* És possible que la funció del Ratolí sense fil no es pugui fer servir amb algunes versions dels sistemes operatius.

Feu servir el procediment següent per activar la funció Ratolí sense fil.

- 1 Connecteu el projector a l'ordinador amb un cable USB disponible al mercat.
☛ "Connexió d'un ordinador" [pàg.24](#)
- 2 Canvieu la font a una de les següents.
 - USB Display
 - Ordinador
 - HDMI
 - DisplayPort
 ☛ "Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància" [pàg.33](#)

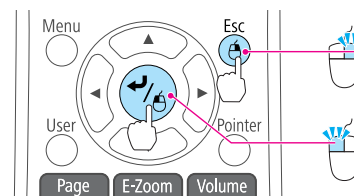
Una vegada ajustat, el punter del ratolí es pot controlar de la manera següent.

Desplaçar el cursor del ratolí



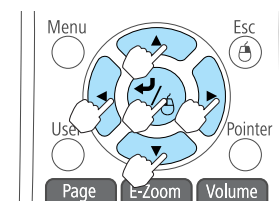
Botons [↶] [↷] [↵] [↶] [↷]:
Desplaça el cursor del ratolí.

Clics amb ratolí



Botó [Esc]: clic amb el botó dret.
Botó [↶]: clic amb el botó esquerre.
Premeu dues vegades ràpidament per fer doble clic.

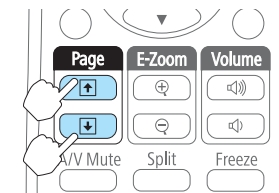
Arrossegat i deixar anar



Mentre premeu el botó [↶], premeu el botó [↶], [↷], [↵] o [↶].

Deixeu anar el botó [↶] perquè quedi a l'indret que desitgeu.

Pàgina amunt/avall



Botó [↶]: torna a la pantalla anterior.
Botó [↷]: va a la pantalla següent.



- Si es prem qualsevol par de botons adjacents [⬅], [⬆], [↶] o [↷] simultàniament, el punter es pot moure en diagonal.
- Si els botons del ratolí estan configurats al contrari a l'ordinador, els botons del comandament a distància també funcionaran al contrari.
- La funció de Ratolí sense fil no funciona en les condicions següents.
 - Quan es mostra el menú Configuració o una pantalla d'ajuda.
 - Quan estan en funcionament funcions diferents a la de Ratolí sense fil (com la d'ajustar el volum).
 No obstant això, si feu servir la funció E-Zoom o Punter, la funció de passar les pàgines està disponible.

Corregir la diferència de color quan es projecta des de múltiples projectors

Quan s'alineen diversos projectors per projectar imatges, podeu corregir la lluentor i el to de color de la imatge de cada projector amb l'ajust de color de pantalla múltiple, de manera que els colors de les imatges de cada projector siguin el més semblants possible.



En alguns casos és possible que la lluentor i el to de color no siguin totalment iguals, fins i tot després de la correcció.

Resum del procediment de correcció

Si configureu diversos projectors i us cal fer correccions, feu servir aquest procediment per a corregir els projectors un per un.

1. Ajusteu l'ID del projector.

Ajusteu un ID únic per al projector de destí de manera que pugueu limitar el projector que s'ha de corregir.

2. Corregiu la diferència de color.

Podeu realitzar la correcció de color quan projecteu des de diversos projectors. Podeu seleccionar cinc nivells de l'1 al 5, que van del negre al blanc, i a cadascun d'ells podeu ajustar els dos punts següents.

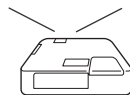

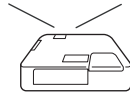
- Corregir la lluentor
Podeu corregir la lluentor de les imatges per fer-les totes iguals.
- Corregir el color
Podeu corregir el color de la imatge perquè coincideixin.

Configurar un ID i fer servir el comandament a distància

Si definiu un ID per a cada projector, podreu limitar el projector que controleu des del comandament a distància.

Podeu definir un ID per al projector dins d'un interval d'"1" a "9". El valor per defecte és Desactivat.

Al comandament a distància, seleccioneu l'ID del projector del 0 al 9, segons el projector que vulgueu controlar. Als exemples següents es mostren combinacions de l'ID del projector i l'ID seleccionat amb el comandament a distància.

Funcionament	Combinacions		Descripcions
Possible		ID del projector: 1	Si l'ID del projector i l'ID seleccionat amb el comandament a distància coincideixen, podreu controlar el projector des del comandament a distància.
		ID seleccionat amb el comandament a distància: 1	
Possible		ID del projector: Desactivat	Quan l'ID del projector està Desactivat, es pot controlar el projector independentment de l'ID seleccionat amb el comandament a distància.

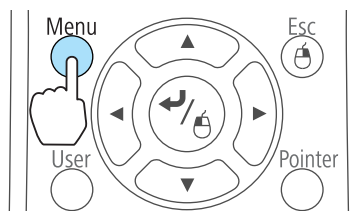
Funcionament	Combinacions		Descripcions
		ID seleccionat amb el comandament a distància: 1	
Possible		ID del projector: 1	Si se selecciona 0 amb el comandament a distància, podreu controlar el projector des del comandament a distància independentment de l'ID del projector.
		ID seleccionat amb el comandament a distància: 0	
No és possible		ID del projector: 1	Si l'ID del projector i l'ID seleccionat amb el comandament a distància no coincideixen, no podreu controlar el projector des del comandament a distància.
		ID seleccionat amb el comandament a distància: 3	

Ajustar l'ID del projector

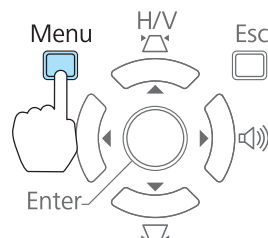
1 Premeu el botó [Menu] mentre es projecta.

☛ "Utilitzar el menú menú Configuració" [pàg.88](#)

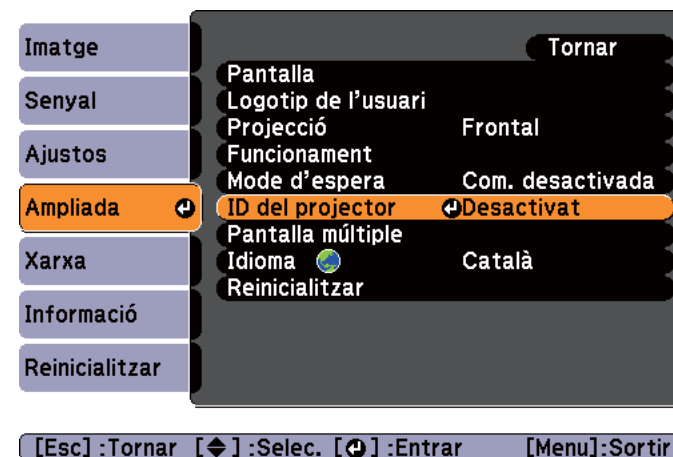
Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



2 Seleccioneu ID del projector d'Ampliada.



[Esc] :Tornar [◀] :Selecc. [▶] :Entrar [Menu]:Sortir

3 Seleccioneu l'ID que voleu establir i premeu el botó [Enter].



[Esc] / [Enter] :Tornar [◀] :Seleccionar [Menu]:Sortir

4 Premeu el botó [Menu] per terminar de fer els ajusts.

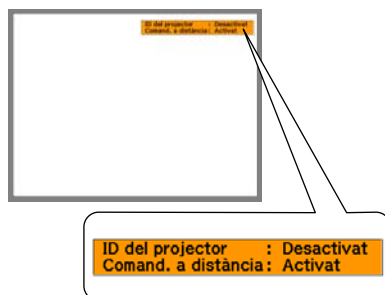
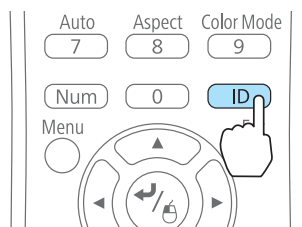
Seleccionar l'ID del projector que voleu controlar amb el comandament a distància



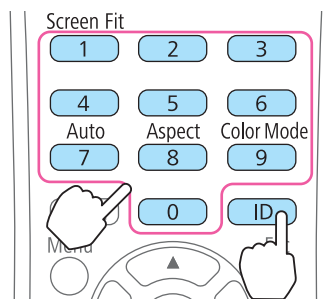
Seleccioneu l'ID cada vegada que engegueu el projector. Quan el projector s'engega, l'ID definit per al comandament a distància és 0.

- 1 Enfoqueu el comandament a distància al receptor remot del projector i premeu el botó [ID] del comandament a distància. En prémer el botó [ID], es visualitza el valor actual d'ID del projector a la pantalla de projecció. Desapareix al cap d'uns tres segons.

Comandament a distància



- 2 Mentre manteniu premut el botó [ID], premeu el botó de número que coincideixi amb l'ID del projector que voleu controlar.

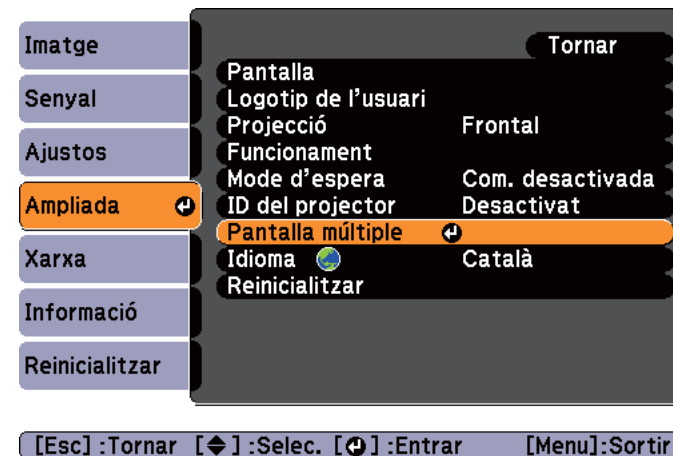


Quedarà seleccionat el projector que vulgueu controlar.

Corregir

Després de configurar els projectors, corregiu la lluentor i el to de cada projector per reduir les diferències.

- 1 Premeu el botó [Menu].
☛ "Utilitzar el menú menú Configuració" [pàg.88](#)
- 2 Seleccioneu **Pantalla múltiple d'Ampliada**.



- 3 Seleccioneu el nivell que voleu corregir a **Nivell ajust**.

- Cada vegada que seleccioneu un nivell, es visualitza el patró del nivell seleccionat.
- Podeu iniciar la correcció des de qualsevol nivell. Normalment podeu fer-lo més fosc o més clar corregint d'1 a 5 o de 5 a 1.

- 4 Corregiu la lluentor amb **Correcció lluentor**.

- Si seleccioneu **Nivell 5**, ajusteu la lluentor adequada a la imatge més fosca.
- Si seleccioneu **Nivell 1**, ajusteu la lluentor adequada a la imatge més clara.
- Si seleccioneu de **Nivell 2** a **Nivell 4**, ajusteu la lluentor a la imatge amb un nivell mig de lluentor.
- Atès que es pot commutar entre una visualització de patró i la imatge normal cada vegada que es prem el botó [Enter], podreu comprovar els resultats de la correcció i corregir la lluentor a la imatge real.

5 Ajusteu **Correc. color (G/R)** i **Correc. color (B/Y)**.

6 Repetiu els procediments 3 a 5 fins que hàgiu acabat les correccions.

7 Un cop acabades totes les correccions, premeu el botó [Menu] per terminar de configurar els ajusts.

Desar un Logotip de l'usuari

Podeu desar la imatge projectada en un moment donat com a Logotip de l'usuari.

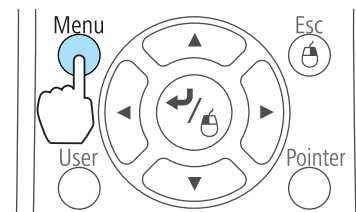


Un cop desat el Logotip de l'usuari, no es pot recuperar el valor per defecte del logotip.

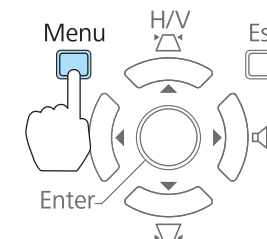
1 Projecteu la imatge que voleu desar com a logotip de l'usuari i premeu el botó [Menu].

☞ "Utilitzar el menú menú Configuració" [pàg.88](#)

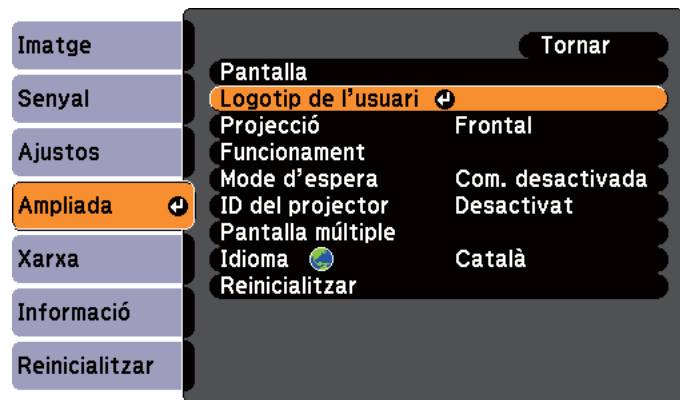
Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



2 Seleccioneu **Logotip de l'usuari d'Ampliada**.



[Esc] :Tornar [◆] :Selecc. [↵] :Entrar [Menu]:Sortir



- Quan **Protecc logo usuari** de **Contrasenya protegida** està ajustat a **Activat**, es visualitza un missatge i el logotip de l'usuari no es pot canviar. Podeu realitzar canvis un cop **Protecc logo usuari** estigui ajustat a **Desactivat**.
☞ "Gestionar usuaris (Contrasenya protegida)" [pàg.72](#)
- Si heu seleccionat **Logotip de l'usuari** mentre s'està realitzant una operació de Keystone, E-Zoom, Aspecte o Ajusta el zoom, es cancel·la temporalment la funció que s'està realitzant actualment.

3 Quan aparegui el missatge "Acceptar imatge com a logo d'usuari?", seleccioneu **Sí**.

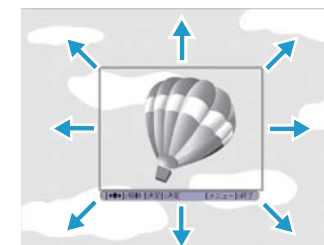
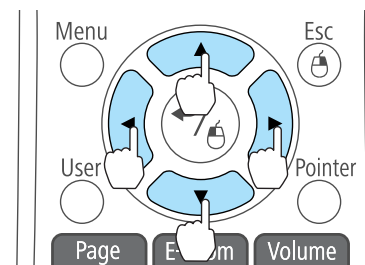


Quan premeu el botó [↵] del comandament a distància o del tauler de control, pot ser que la mida de la pantalla canviï segons el senyal, per fer-la coincidir amb la resolució real del senyal de la imatge.

4 Moveu el quadre per a seleccionar la part de la imatge que voleu utilitzar com a Logotip de l'usuari.

Podeu realitzar la mateixa operació des del tauler de control del projector.

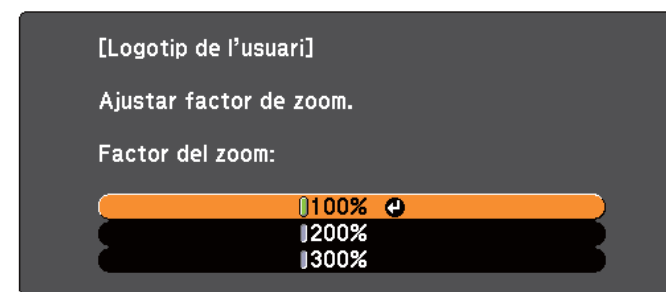
Comandament a distància



Podeu desar amb una mida de 400 x 300 punts.

5 Si premeu el botó [↵] i es mostra el missatge "Seleccionar aquesta imatge?", seleccioneu **Sí**.

6 Seleccioneu el factor del zoom a la pantalla de configuració de zoom.



[Esc] :Tornar [◆] :Selecc. [↵] :Validar [Menu]:Sortir

7 Quan aparegui "Guardar imatge com logo d'usuari?", seleccioneu **Sí**.

La imatge s'ha desat. Quan la imatge s'hagi desat, apareixerà el missatge "Complet."



- Quan es desa un logotip de l'usuari, s'esborra el Logotip de l'usuari anterior.
- Triga uns moments a desar. No utilitzeu ni el projector ni cap equip connectat mentre es desa, podria comportar problemes de funcionament.

El projector disposa d'aquestes funcions de seguretat millorades.

- **Contrasenya protegida**
Podeu limitar les persones que poden fer servir el projector.
- **Bloq. Panell control**
Podeu evitar que els usuaris canviïn els ajustos del projector sense permís.
☛ "Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control)" [pàg.74](#)
- **Bloqueig Antirobatori**
El projector està equipat amb el següents dispositius de seguretat antirobatori.
☛ "Bloqueig Antirobatori" [pàg.76](#)

Gestionar usuaris (Contrasenya protegida)

Mentre Contrasenya protegida estigui activada, les persones que no coneguin la Contrasenya no podran utilitzar el projector per projectar imatges, encara que estigui activat. A més, no es pot canviar el logotip de l'usuari que es mostra quan s'activa el projector. Això serveix de funció antirobatori, ja que el projector no es podrà utilitzar encara que el robin. En el moment de la seva adquisició, Contrasenya protegida no està activada.

Tipus de Contrasenya protegida

Es poden definir aquests tres tipus d'ajusts de Protecc. contrasenya, segons com es faci servir el projector.

- **Protecció en activar**
Quan **Protecció en activar** és **Activat**, cal introduir la Contrasenya predefinida un cop que el projector estigui endollat i encès (això també s'aplica a Direct Power On). Si no introduïu la contrasenya correcta, la projecció no s'inicia.

• Protecc logo usuari

Encara que algú provi de canviar el Logotip de l'usuari definit pel propietari del projector, no es pot canviar. Quan **Protecc logo usuari** està ajustat a **Activat**, no es poden fer els següents canvis als ajustos de Logotip de l'usuari.

- Capturar un Logotip de l'usuari
- Configurar **Mostrar fons, Pantalla d'inici o Pausa A/V** des de **Pantalla**
☛ **Ampliada - Pantalla** [pàg.95](#)

• Protecció xarxa

Si **Protecció xarxa** està **Activat** no es poden realitzar canvis d'ajustos per a **Xarxa**.

☛ "Menú Xarxa" [pàg.97](#)

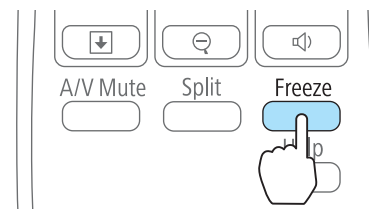
Configurar Contrasenya protegida

Seguiu aquest procediment per tal de configurar Protecc. contrasenya.

- 1** Durant la projecció, manteniu premut el botó [Freeze] durant uns cinc segons.

Es visualitza el menú de configuració de Contrasenya protegida.

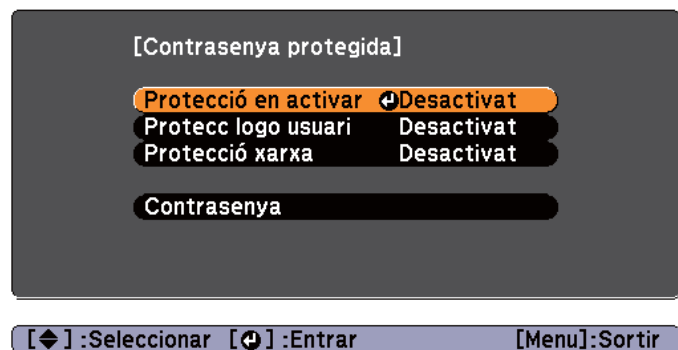
Comandament a distància





- Si Contrasenya protegida ja està activada, heu d'inserir la contrasenya.
Si la contrasenya és correcta, apareix el menú d'ajust Contrasenya protegida.
- "Introduir la Contrasenya" [pàg.73](#)
- Un cop establerta la contrasenya, enganxeu l'Adhesiu Protecció Amb Contrasenya subministrat en un lloc visible del projector com un element més de dissuasió.

- 2** Seleccioneu el tipus de Protecció de contrasenya que voleu configurar i, a continuació, premeu [**↵**].



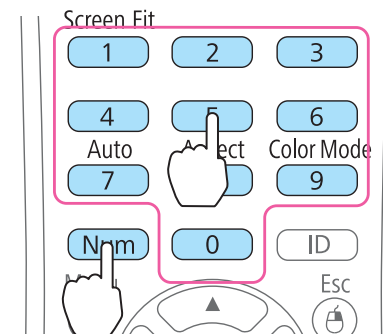
- 3** Seleccioneu **Activat** i premeu el botó [**↵**].
Premeu el botó [Esc], es torna a mostrar la pantalla del punt 2.

- 4** Establiu la contrasenya.

- (1) Seleccioneu **Contrasenya** i premeu el botó [**↵**].
- (2) Si es visualitza el missatge "Canviar contrasenya?", seleccioneu **Sí** i premeu el botó [**↵**]. La contrasenya per defecte és "0000". Canvieu-lo per la contrasenya que desitgeu. Si seleccioneu **No**, tornarà a aparèixer la pantalla que es mostra al pas 2.

- (3) Manteniu premut el botó [Num] i inseriu un número de quatre dígits fent servir els botons numèrics. El número introduït es mostra com "****". Quan introduïu el quart dígit, es visualitza la pantalla de confirmació.

Comandament a distància

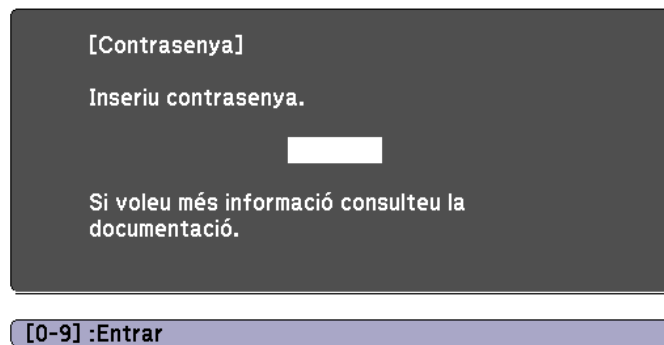


- (4) Torneu a introduir la contrasenya.
Apareix el missatge "Contrasenya acceptada."
Si introduïu una contrasenya incorrecta, apareix un missatge que us demana que torneu a introduir-la.

Introduir la Contrasenya

Quan es visualitzi la pantalla per introduir la contrasenya, introduïu-la fent servir el comandament a distància.

Manteniu premut el botó [Num] i introduïu la contrasenya amb els botons numèrics.



Si introduïu la contrasenya correcta, Contrasenya protegida quedarà desbloquejada temporalment.

Atenció

- Si introduïu una contrasenya incorrecta tres cops seguits, apareixerà el missatge "El projector quedarà bloquejat." durant aproximadament cinc minuts i, a continuació, el projector passarà al mode d'espera. Si passa això, desconnecteu l'endoll de la presa de corrent, torneu a connectar-lo i engegueu el projector. El projector torna a mostrar la pantalla per introduir la contrasenya, on podreu introduir la contrasenya correcta.
- Si heu oblidat la contrasenya, anoteu el número "**Codi sol·licitud:** xxxxx" que apareix a la pantalla i poseu-vos en contacte amb el distribuïdor més proper indicat a Llista de contactes per a projectors Epson.
☛ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)
- Si seguiu repetint aquesta operació i introduïu una contrasenya errònia trenta vegades seguides, apareixerà el missatge següent i el projector no permetrà introduir més contrasenyes. "El projector quedarà bloquejat. Contacteu amb Epson tal com indica la documentació."
☛ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control)

Per bloquejar els botons de funcionament del tauler de control, feu un dels següents passos.

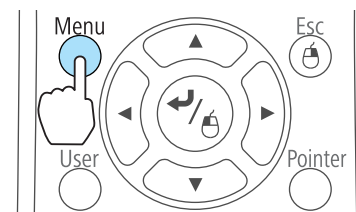
- **Bloqueig total**
Tots els botons del tauler de control estan bloquejats. No podeu realitzar cap operació des del tauler de control, ni tan sols activar i desactivar.
- **Bloqueig parcial**
Tots els botons del Tauler de control, excepte el botó [⏏], estan bloquejats.

Això és útil en esdeveniments o actuacions on voleu desactivar tots els botons durant la projecció, o bé en escoles si voleu limitar l'ús dels botons. Podeu seguir utilitzant el projector amb el comandament a distància.

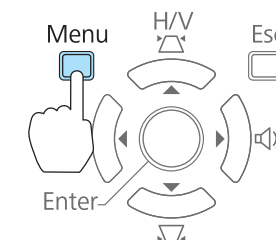
- 1 Premeu el botó [Menu] mentre es projecta.

☛ "Utilitzar el menú menú Configuració" [pàg.88](#)

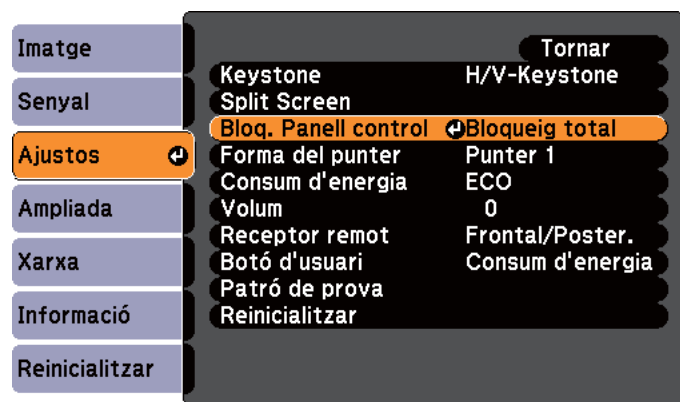
Fent servir el comandament a distàcia



Ús del tauler de control



- 2 Seleccioneu **Bloq. Panell control** des de **Ajustos**.



[Esc]:Tornar [↩]:Selecc. [Enter]:Entrar [Menu]:Sortir

- 3** Seleccioneu **Bloqueig total** o bé **Bloqueig parcial** segons el vostre objectiu.




[Esc]:Tornar [↩]:Selecc. [Enter]:Validar [Menu]:Sortir

- 4** Seleccioneu **Sí** quan aparegui el missatge de confirmació.
Els botons del tauler de control estan bloquejats d'acord amb l'ajust que heu triat.



Podeu suprimir el bloqueig del tauler de control seguint un d'aquests dos mètodes.

- Seleccioneu **Desactivat** des de **Bloq. Panell control**.
 **Ajustos - Bloq. Panell control** [pàg.94](#)
- Manteniu premut el botó [↩] del tauler de control durant uns set segons; apareixerà un missatge i se suprimirà el bloqueig.

Bloqueig Antirobatori

El projector està equipat amb diversos tipus de dispositius de seguretat antirobatori.

- Ranura de seguretat

La ranura de seguretat és compatible amb el sistema Microsaver Security System fabricat per Kensington.

Consulteu la secció següent per a més detalls sobre el sistema Microsaver Security.

☞ <http://www.kensington.com/>

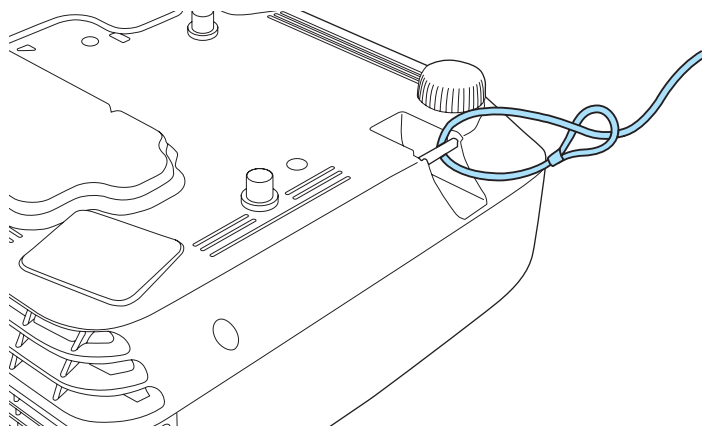
- Punt d'instal·lació del cable de seguretat

Podeu passar un cable antirobatori, disponible al mercat, pel punt d'instal·lació per fixar el projector a un escriptori o a una columna.

Instal·lar el bloqueig de cable

Passeu un cable antirobatori a través del punt d'instal·lació.

Consulteu les instruccions de bloqueig a la documentació que s'inclou amb el bloqueig de cable.



Quant a EasyMP Monitor

EasyMP Monitor vos permet realitzar operacions com comprovar l'estat de múltiples projectors d'Epson que estiguin connectats a una xarxa en un monitor d'ordinador i controlar els projectors des de l'ordinador.

Podeu descarregar l'EasyMP Monitor des de la següent pàgina web.

<http://www.epson.com>

A continuació s'inclou unes breus descripcions de les funcions de supervisió i de control que es poden realitzar amb EasyMP Monitor.

- **Registre de projectors per supervisar i controlar**

Els projectors de la xarxa es poden cercar automàticament i, a continuació, es pot seleccionar quins projectors voleu registrar des dels projectors detectats.

Si introduïu la direcció IP, podreu registrar projectors de destí.

- **Els projectors registrats també es poden assignar a grups, perquè es puguin supervisar i controlar en grups.**

- **Supervisió de l'estat de projectors registrats**

Amb les icones, es pot comprovar l'estat d'alimentació (ACTIVAT/DEACTIVAT) per a projectors i problemes o advertències que requereixin atenció.

Podeu seleccionar grups de projectors o un projector únic i, a continuació, comprovar el temps de funcionament acumulat de la làmpada o informació com fonts d'entrada, problemes i advertències per als projectors.

- **Control dels projectors registrats**

Es poden seleccionar projectors en grup o individualment i, a continuació, podeu realitzar operacions amb els projectors seleccionats, com activar-los o desactivar-los i canviar la font d'entrada.

Podeu fer servir les funcions de Control Web per canviar la configuració del menú Configuració del projector.

Si n'hi ha accions de control que s'executen regularment en moments o dies determinats, podreu fer servir la Configuració de temps per registrar-les.

- **Configuració Notificació Mail**

Podeu ajustar les direccions de correu electrònic a les que voleu enviar les notificacions si un estat requereix atenció, com en cas de tenir un problema amb un projector registrat.

- **Enviar missatges a projectors registrats**

Podeu fer servir el plugin Message Broadcasting de l'EasyMP Monitor per enviar fitxers JPEG als projectors registrats.

Descarregueu el plugin Message Broadcasting de la pàgina web que s'indica al començament d'aquest capítol.

Canviar els ajustos utilitzant un navegador web (Control Web)

Utilitzant el navegador Web d'un ordinador connectat al projector en una xarxa, podeu ajustar i controlar el projector. Aquesta funció permet realitzar ajustos i controlar les operacions a distància. A més, com que podeu utilitzar el teclat de l'ordinador per introduir els caràcters necessaris, la configuració resulta més fàcil.

Utilitzeu Microsoft Internet Explorer 6.0 o posterior com a navegador web. Si feu servir Mac OS X, utilitzeu Safari.



Si configureu **Mode d'espera** a **Com. activada**, podeu fer servir el navegador Web per ajustar i controlar, fins i tot si el projector està en mode d'espera (quan està desactivat).

☛ **Ampliada** - Mode d'espera [pàg.95](#)

Configuració del Projector

Al navegador web, podeu definir els elements que normalment s'ajusten al menú de Configuració del projector. Els ajustos queden reflectits al menú de Configuració. També hi ha elements que només es poden ajustar al navegador web.

Elements del menú de Configuració que no es poden ajustar amb el navegador web

- Menú Ajustos - Patró de prova
- Menú Ajustos - Forma del punter
- Menú Ajustos - Botó d'usuari
- Menú Ampliada - Logotip de l'usuari
- Menú Ampliada - Idioma
- Menú Ampliada - Funcionament - Mode alta altitud
- Menú Ampliada - Funcionament - Temps tapa objectiu
- Menú Reinicialitzar - Reinicialitzar tot i Reinic hores làmpada

Els ajustos per als elements de cada menú són els mateixos al menú Configuració del projector.

☞ "Menú Configuració" [pàg.87](#)

Elements que només es poden ajustar amb el navegador web

- Nom de comunitat SNMP (fins a 32 caràcters alfanumèrics d'un byte)
- Contrasenya de monitor (fins a 16 caràcters alfanumèrics d'un byte)

Mostrar Pantalla Control Web

Utilitzeu el procediment següent per visualitzar la pantalla Control Web.

Assegureu-vos de que l'ordinador i el projector estan connectats en xarxa.



Si el navegador web que utilitzeu està configurat per a connectar-lo a un servidor proxy, no podreu visualitzar la pantalla control Web. Per a mostrar el control Web, haureu de fer els ajustos adients perquè el servidor proxy no s'utilitzi per la connexió.

- 1 Inicieu el navegador web a l'ordinador.

- 2 Introduïu l'adreça IP del projector al quadre d'entrada d'adreça del navegador web i premeu la tecla Enter del teclat de l'ordinador.

Es mostra la pantalla Control Web.

Si heu activat l'opció Contras. control Web al menú Xarxa del menú de Configuració del projector, es mostrarà la pantalla per introduir la contrasenya.

- 3 Apareix la pantalla d'introducció de l'ID d'usuari i de la contrasenya.

Escriviu "EPSONWEB" com a ID d'usuari.

La contrasenya per defecte és "admin".



- Introduïu l'ID de l'usuari encara que s'hagi desactivat la contrasenya. L'ID d'usuari no es pot canviar.
- Podeu canviar la contrasenya al menú Xarxa del menú Configuració.

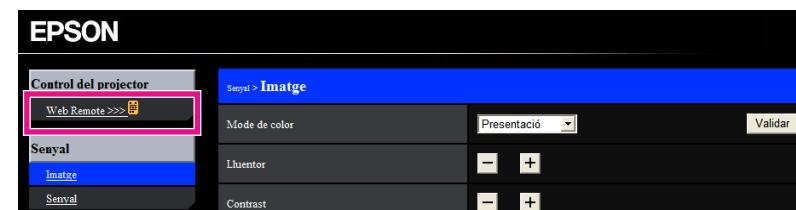
☞ Xarxa - Bàsic - Contras. control Web [pàg.98](#)

Mostrar la pantalla Web Remote

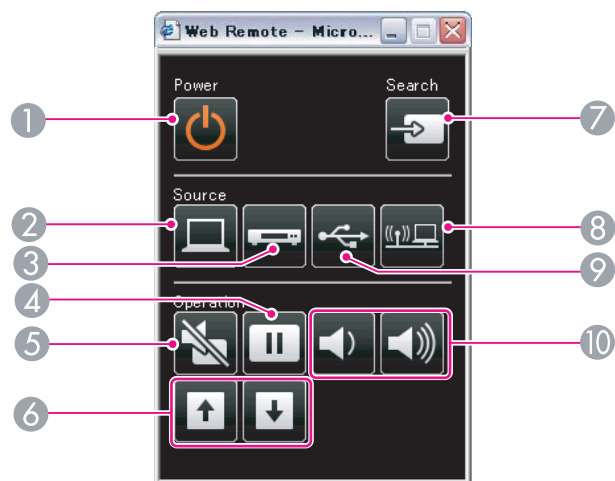
La funció Web Remote vos permet realitzar operacions del projector amb el comandament a distància amb un navegador web.

- 1 Visualitzar la pantalla Control Web.

- 2 Feu clic **Web Remote**.



3 Es mostra la pantalla Web Remote.



Nom	Funció
1 Botó [⏻]	Engega i apaga el projector. ☛ "De la instal·lació a la projecció" pàg.31
2 Botó [Computer]	Cada cop que es prem el botó, passa pel següent cicle d'imatges: <ul style="list-style-type: none"> • Port Computer1 • Port Computer2 • DisplayPort
3 Botó [Video]	Cada cop que es prem el botó, passa pel següent cicle d'imatges: <ul style="list-style-type: none"> • Port Video • Port HDMI
4 Botó [Freeze]	Les imatges s'interrompen o es reprenen. ☛ "Congelació de la imatge (Congelar)" pàg.62
5 Botó [A/V Mute]	Activa o desactiva el vídeo i l'àudio. ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" pàg.62

Nom	Funció
6 Botons [Page] [Up] [Down]	Canvia les pàgines en arxius PowerPoint quan feu servir els mètodes de projecció següents. <ul style="list-style-type: none"> • Quan feu servir la funció Ratolí sense fil <ul style="list-style-type: none"> ☛ "Fer servir el comandament a distància per a dirigir el cursor (Ratolí sense fil)" pàg.65 • Quan feu servir USB Display <ul style="list-style-type: none"> ☛ "Projecció amb USB Display" pàg.33 • Quan vos connecteu a una xarxa Quan projecteu imatges amb Presentació, aquests botons serveixen per anar a la pantalla següent o anterior.
7 Botó [Source Search]	Canvia a la següent font d'entrada que estigui enviant una imatge. ☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" pàg.32
8 Botó [LAN]	Canvia a la imatge del dispositiu connectat a la xarxa. ☛ "Canviar a la imatge desitjada amb el comandament a distància" pàg.33
9 Botó [USB]	Cada cop que es prem el botó, passa pel següent cicle d'imatges: <ul style="list-style-type: none"> • USB Display • Imatges provinents del dispositiu connectat al port USB(TypeA)
10 Botons [Volume] [⏮] [⏭]	[⏮] Disminueix el volum. [⏭] Augmenta el volum. ☛ "Ajustar el volum" pàg.42

Utilitzar la funció Notificació Mail per comunicar problemes

Si seleccioneu Notificació Mail, els missatges de notificació s'envien a l'adreça electrònica predeterminada quan es produeix un problema o un

avís al projector. Això permet que l'operador rebi les notificacions dels problemes dels projectors encara que n'estigui lluny.

☛ **Xarxa - Correu - Notificació Mail** [pàg.100](#)



- Es poden enregistrar un màxim de tres destinacions de notificació (adreces), i es poden enviar els missatges de notificació a totes tres destinacions alhora.
- Si apareix un problema crític en un projector que fa que se n'aturi el funcionament de forma sobtada, és possible que el projector no pugui enviar un missatge notificant el problema a l'operador.
- Si ajusteu **Mode d'espera** a **Com. activada**, podreu controlar el projector, fins i tot quan estigui en mode d'espera (quan està desactivat).

☛ **Ampliada - Mode d'espera** [pàg.95](#)

Correu de notificació d'error de lectura

Si la funció Notificació Mail està ajustada a Activat i el projector té algun problema o avís, s'envia aquest correu electrònic.

Remitent del correu: adreça de l'adreça 1

Assumpte: EPSON Projector

Línia 1: el Nom del projector on s'ha produït el problema

Línia 2: l'Adreça IP establerta per al projector on s'ha produït el problema.

Línia 3 i posteriors: detalls del problema

Els detalls del problema es mostren línia per línia. Els continguts del missatge principal es mostren a continuació.

- Internal error
- Fan related error
- Sensor error

- Lamp timer failure
- Lamp out
- Internal temperature error
- High-speed cooling in progress
- Lamp replacement notification
- No-signal

El projector no rep cap senyal. Comproveu l'estat de la connexió o que l'alimentació de la font del senyal estigui activada.

- Auto Iris Error
- Power Err. (Ballast)

Consulteu la secció següent per solucionar problemes o avisos.

☛ "Lectura dels Indicadors" [pàg.108](#)

Administració utilitzant SNMP

Ajustant **SNMP** a **Activat**, al menú Configuració, els missatges de notificació s'envien a l'ordinador predeterminat quan es produeix un problema o un avís. Això permet que l'operador rebi les notificacions dels problemes dels projectors encara que n'estigui lluny.

☛ **Xarxa - Altres - SNMP** [pàg.101](#)



- El protocol SNMP hauria d'estar gestionat per un administrador de xarxes o per algú que estigués familiaritzat amb la xarxa.
- Per utilitzar la funció SNMP per monitorar el projector, cal instal·lar el programa gestor de SNMP a l'ordinador.
- Es poden desar un màxim de dues adreces IP de destinació.

Ordres ESC/VP21

Podeu controlar el projector des d'un dispositiu extern amb ESC/VP21.

Llista d'ordres

Quan es transmet l'ordre d'activar el projector (ON), s'activa el projector i entra en mode d'escalfament. Un cop activat el projector, es retornen dos punts ":" (3Ah).

Quan s'introdueixi una ordre, el projector executarà l'ordre i es retornaran dos punts ":", a continuació s'acceptarà l'ordre següent.

Si l'ordre que es processa acaba amb algun problema, s'envia un missatge d'error i es retornen dos punts ":".

Els continguts principals es mostren a continuació.

Element			Ordre
ACTIVAT/DESACTIVAT	Activat		PWR ON
	Desactivat		PWR OFF
Selecció de senyal	Ordinador1	Auto	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Component	SOURCE 14
	Ordinador2	Auto	SOURCE 2F
		RGB	SOURCE 21
		Component	SOURCE 24
	HDMI		SOURCE 30
	Vídeo		SOURCE 41
	USB Display		SOURCE 51
	USB		SOURCE 52
	LAN		SOURCE 53
	DisplayPort		SOURCE 70

Element		Ordre
Pausa A/V Activat/Desactivat	Activat	MUTE ON
	Desactivat	MUTE OFF

Afegiu un codi de retorn de carro (CR) codi (0Dh) al final de cada ordre i transmeteu-lo.

Per a més detalls, poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor local o l'adreça més propera indicada a la Llista de contactes per a projectors Epson.

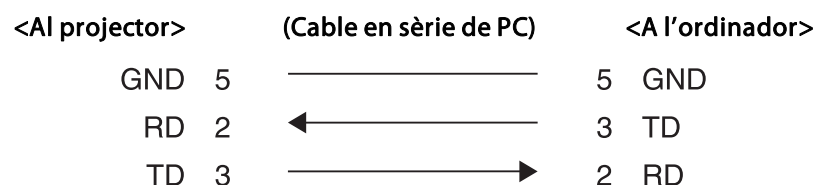
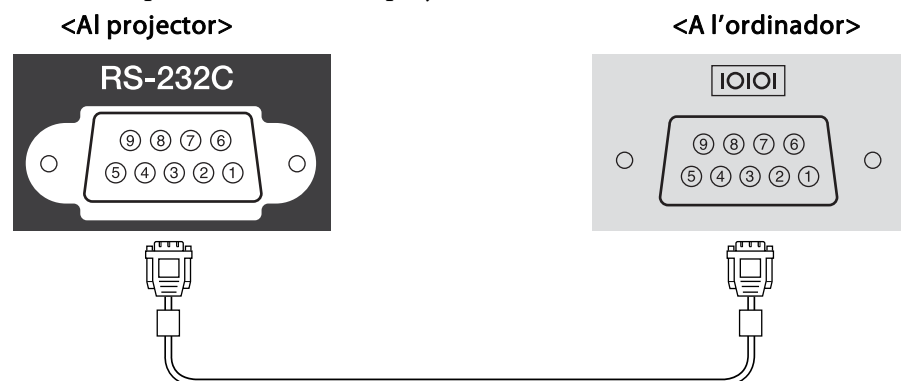
☛ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

Diagrames de col·locació dels Cables

Connexió en sèrie

- Forma del connector: D-Sub de 9 contactes (mascle)

- Nom del port d'entrada del projector: RS-232C



Nom el se- nyal	Funció
GND	Terra dels fils de senyal
TD	Dades transmeses
RD	Dades rebudes

Protocol de comunicacions

- Velocitat de bauds predeterminada: 9600 bps
- Longitud de dades: 8 bits
- Paritat: cap
- Bit d'aturada: 1 bit
- Control del cabal: cap

Quant a PJLink

La JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) va establir el protocol PJLink Class1 per controlar els projectors compatibles en xarxa com a part dels seus esforços per estandarditzar els protocols de control dels projectors.

Aquest projector compleix l'estàndard PJLink Class1 establert per la JBMIA.

Cal que feu configuracions de xarxa abans d'utilitzar PJLink. Per a més informació sobre la configuració de xarxa, consulteu la secció següent.

☛ "Menú Xarxa" [pàg.97](#)

És compatible amb totes les ordres definides per PJLink Class1, i l'acord ha estat confirmat per la verificació d'adaptació a l'estàndard PJLink.

URL:<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

- Ordres no compatibles

Funció		Ordre PJLink
Ajustos de silenci	Ajustar emmudiment d'imatge	AVMT 11
	Ajustar emmudiment d'àudio	AVMT 21

- Noms d'entrada definits per PJLink i fonts corresponents del projector

Font	Ordre PJLink
Ordinador1	INPT 11
Ordinador2	INPT 12
Vídeo	INPT 21
HDMI	INPT 32
DisplayPort	INPT 35

Font	Ordre PJLink
USB	INPT 41
LAN	INPT 52
USB Display	INPT 53

- Nom del fabricant mostrat per a "Recerca d'informació del nom del fabricant"
EPSON
- Nom del model mostrat per a "Recerca d'informació del nom del producte"
EB-1960/EB-C760X/PowerLite 1960
EB-1950/EB-C750X/PowerLite 1950
EB-1940W/EB-C740W/PowerLite 1940W
EB-1930/EB-C740X/PowerLite 1930

Quant a Crestron RoomView®

Crestron RoomView® és un sistema de control integrat dissenyat per Crestron®. Es pot fer servir per supervisar i controlar múltiples dispositius connectats en xarxa.

El projector és compatible amb el protocol de control i, per tant, es pot fer servir en un sistema integrat amb Crestron RoomView®.

Per obtenir informació sobre Crestron RoomView®, visiteu el lloc web de Crestron®. (Només és compatible amb la visualització en anglès).

<http://www.crestron.com>

A continuació es mostra un resum de Crestron RoomView®.

• Funcionament a distància mitjançant un navegador web

Podeu controlar un projector des del vostre ordinador, com des de qualsevol comandament a distància.

• Supervisió i control amb software d'aplicació

Podeu fer servir Crestron RoomView® Express o Crestron RoomView® Server Edition de Crestron® per supervisar els dispositius del sistema, per comunicar-vos amb el servei d'assistència tècnica i per enviar missatges urgents. Consulteu el següent lloc web per a més detalls.

<http://www.crestron.com/getroomview>

Aquest manual descriu com executar operacions al vostre ordinador amb un navegador web.



- Només podeu registrar caràcters alfanumèrics i símbols d'un byte.
- Les funcions següents no es poden fer servir amb Crestron RoomView®.
 - ☛ "Canviar els ajustos utilitzant un navegador web (Control Web)" [pàg.77](#)
Message Broadcasting (plug- in EasyMP Monitor)
 - Si ajusteu **Mode d'espera** a **Com. activada**, podreu controlar el projector, fins i tot quan estigui en mode d'espera (quan està desactivat).
 - ☛ Ampliada - Mode d'espera [pàg.95](#)

Operació d'un projector des de l'ordinador

Visualització de la finestra de funcionament

Abans d'executar qualsevol operació, comproveu el següent.

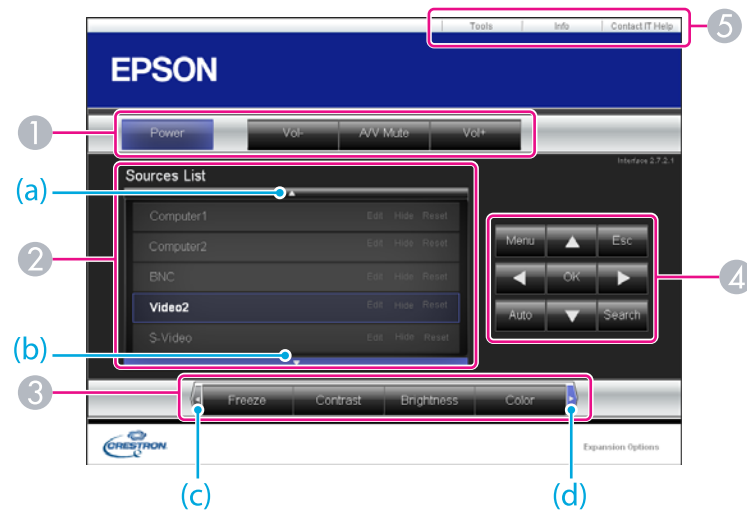
- Assegureu-vos de que l'ordinador i el projector estan connectats en xarxa.
- Ajusteu **Crestron RoomView** a **Activat** des del menú **Xarxa**.
 - ☛ Xarxa - Altres - Crestron RoomView [pàg.101](#)

1

Inicieu el navegador web a l'ordinador.

- 2** Introduïu l'adreça IP del projector al camp de l'adreça del navegador web i premeu la tecla Enter del teclat de l'ordinador. Es mostrarà la finestra de funcionament.

Ús de la finestra de funcionament



- 1** Podeu executar les següent operacions quan feu clic als botons.

Botó	Funció
Power	Engega i apaga el projector.
Vol-/Vol+	Serveix per ajustar el volum.

Botó	Funció
A/V Mute	Activa o desactiva el vídeo i l'àudio. ☞ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" pàg.62

- 2** Canviar a la imatge de la font d'entrada seleccionada. Per visualitzar fonts d'entrada que no es mostren a la Source List, feu clic a (a) o a (b) per a desplaçar-vos amunt o avall. La font d'entrada del senyal de vídeo actual es mostra en blau. Podeu canviar el nom de la font si cal.
- 3** Podeu executar les següent operacions quan feu clic als botons. Per visualitzar botons que no es mostren a la Source List, feu clic a (c) o a (d) per a desplaçar-vos a la dreta o a l'esquerra.

Botó	Funció
Freeze	Les imatges s'interrompen o es reprenen. ☞ "Congelació de la imatge (Congelar)" pàg.62
Contrast	Ajusta la diferència entre la llum i l'ombra a les imatges.
Brightness	Ajusta la lluentor de la imatge.
Color	Ajusta la saturació del color de les imatges.
Sharpness	Ajusta la nitidesa de la imatge.
Zoom	Feu clic al botó [⊕] per ampliar la imatge sense canviar la mida de projecció. Feu clic al botó [⊖] per reduir una imatge que es va ampliar amb el botó [⊕]. Feu clic al botó [▲], [▼], [◀] o [▶] per canviar la posició d'una imatge ampliada. ☞ "Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)" pàg.64

- 4** Els botons [▲], [▼], [◀] i [▶] executen les mateixes operacions que els botons [⏪], [⏩], [⏴] i [⏵] del comandament a distància. Podeu executar les següent operacions quan feu clic als altres botons.

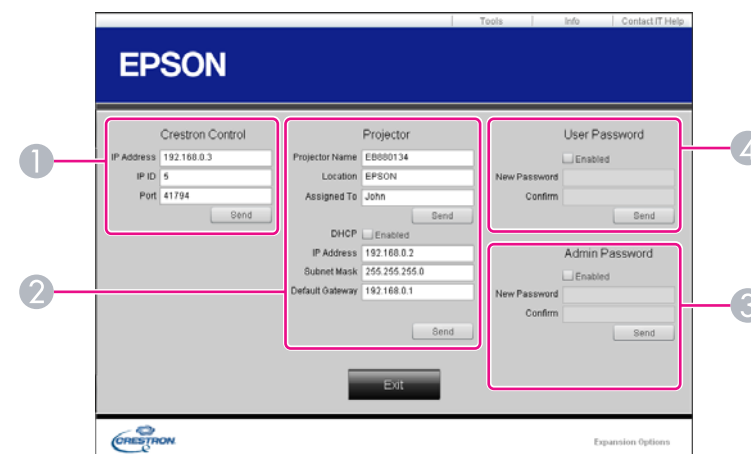
Botó	Funció
OK	Executa la mateixa operació que el botó [↵] del comandament a distància. ☛ "Comand. a distància" pàg.16
Menu	Mostra i tanca el menú de Configuració.
Auto	Si es prem mentre es projecten els senyals RGB analògiques des del port Computer1 o des del port Computer2, podeu optimitzar automàticament la imatge ajustant Tracking, Sync. i Posició.
Search	Canvia a la següent font d'entrada que estigui enviant una imatge. ☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" pàg.32
Esc	Executa la mateixa operació que el botó [Esc] del comandament a distància. ☛ "Comand. a distància" pàg.16

5 Podeu executar les següent operacions quan feu clic a les pestanyes.

Pestanya	Funció
Contact IT Help	Mostra la finestra d'assistència tècnica. Es fa servir per enviar missatges a l'administrador, i rebre missatges d'aquest, amb Crestron RoomView® Express.
Info	Mostra la informació del projector que està connectat.
Tools	Canvia la configuració del projector que està connectat. Consulteu la secció següent.

Ús de la finestra d'eines

La finestra següent es mostra quan feu clic a la pestanya **Tools** de la finestra de funcionament. Podeu fer servir aquesta finestra per canviar la configuració del projector que està connectat.



1 Crestron Control

Feu la configuració del controladors centrals de Crestron®.

2 Projector

Es poden ajustar els elements següents.

Element	Funció
Projector Name	Introduïu un nom per diferenciar el projector que està connectat dels altres projectors de la xarxa. (El nom pot contenir un màxim de 15 caràcters alfanumèrics d'un byte).
Location	Introduïu un nom d'ubicació de la instal·lació per al projector que està connectat a la xarxa. (El nom pot contenir un màxim de 32 caràcters alfanumèrics i símbols d'un byte).
Assigned To	Introduïu un nom d'usuari per al projector. (El nom pot contenir un màxim de 32 caràcters alfanumèrics i símbols d'un byte).

Element	Funció
DHCP	Selecioneu la casella Enabled per fer servir DHCP. No podeu introduir una adreça IP si DHCP està activat.
IP Address	Introduïu una adreça per assignar al projector que està connectat.
Subnet Mask	Introduïu una màscara de subxarxa per al projector que està connectat.
Default Gateway	Introduïu una adreça de passarel·la per al projector que està connectat.
Send	Feu clic a aquest botó per confirmar els canvis que es facin al Projector .

3 Admin Password

Selecioneu la casella **Enabled** per que sigui necessària una contrasenya per obrir la finestra Tools.

Es poden ajustar els elements següents.

Element	Funció
New Password	Introduïu una contrasenya nova quan canvieu la contrasenya per obrir la finestra Tools. (El nom pot contenir un màxim de 26 caràcters alfanumèrics d'un byte).
Confirm	Introduïu la mateixa contrasenya que introduïreu a New Password . Si les contrasenyes no coincideixen, es mostrarà un error.
Send	Feu clic a aquest botó per confirmar els canvis que es facin al Admin Password .

4 User Password

Selecioneu la casella **Enabled** per que sigui necessària una contrasenya per obrir la finestra de funcionament de l'ordinador.

Es poden ajustar els elements següents.

Element	Funció
New Password	Introduïu una contrasenya nova quan canvieu la contrasenya per obrir la finestra de funcionament. (El nom pot contenir un màxim de 26 caràcters alfanumèrics d'un byte).
Confirm	Introduïu la mateixa contrasenya que introduïreu a New Password . Si les contrasenyes no coincideixen, es mostrarà un error.
Send	Feu clic a aquest botó per confirmar els canvis que es facin al User Password .



Menú Configuració

En aquest capítol es descriu com utilitzar el menú Configuració i les seves funcions.

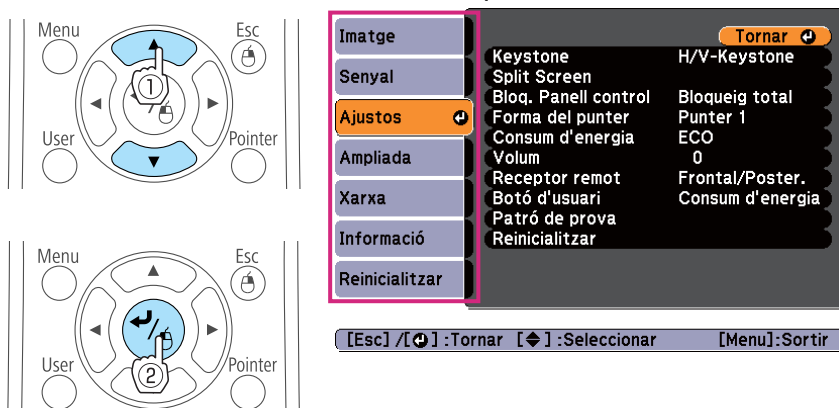
Aquesta secció explica com fer servir el menú Configuració.

Malgrat que els passos es basen en l'ús del comandament a distància, podreu realitzar les mateixes operacions des del tauler de control. Comproveu la guia a sota del menú per al botons disponibles i les seues funcions.

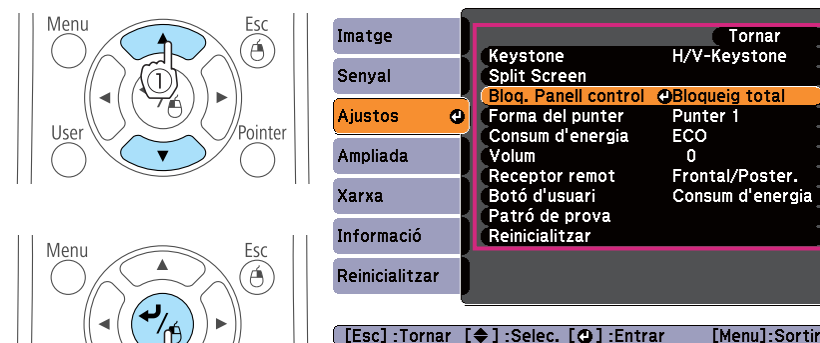
1 Mostreu la pantalla del menú Configuració.



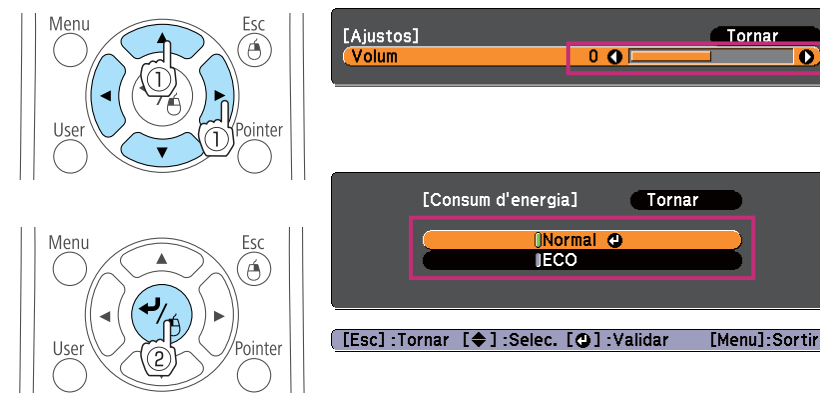
2 Seleccioneu un element de menú superior.



3 Seleccioneu un element del submenú.





4 Canvieu els ajustos.







5 Premeu el botó [Menu] per terminar de fer els ajustos.

Taula del menú Configuració

Els elements configurables canvien segons el model que s'estigui fent servir i el senyal i la font d'imatge que s'estigui projectant.


Nom del menú superior	Nom del submenú	Elements o valors de configuració
Menú Imatge  pàg.90	Mode de color	Dinàmic, Presentació, Teatre, Foto, Esports, sRGB, Pissarra negra, Pissarra blanca i DICOM SIM
	Lluentor	-24 a 24
	Contrast	-24 a 24
	Saturació de color	-32 a 32
	Tint	-32 a 32
	Nitidesa	-5 a 5
	Temp. color abs.	5000K a 10000K
	Avançada	Gamma, RGB i RGBCMY
	Iris automàtic	Activat i Desactivat
Menú Senyal  pàg.91	Configuració auto.	Activat i Desactivat
	Resolució	Auto, Ample i Normal
	Tracking	-
	Sync.	-
	Posició	Amunt, Abaix, Esquerra i Dreta
	Progressiu	Desactivat, Vídeo i Film/Auto
	Reducció de soroll	Desactivat, NR1 i NR2
	Interval vídeo HDMI	Auto, Normal i Ampliat
	Rang vídeo Display-Port	Auto, Normal i Ampliat
	Senyal d'entrada	Auto, RGB i Component




Nom del menú superior	Nom del submenú	Elements o valors de configuració
	Senyal de vídeo	Auto, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60 i SECAM
	Aspecte	Normal, Auto, 4:3, 16:9, Complet, Zoom i Natiu
	Overscan	Auto, Desactivat, 4% i 8%
	Processar Imatges	Ràpid, Fino
Menú d'Ajustos  pàg.94	Keystone	H/V-Keystone i Quick Corner
	Split Screen	-
	Bloq. Panell control	Bloqueig total, Bloqueig parcial i Desactivat
	Forma del punter	Punter 1, 2 i 3
	Consum d'energia	Normal i ECO
	Volum	0 a 20
	Receptor remot	Frontal/Poster., Frontal, Posterior i Desactivat
	Botó d'usuari	Consum d'energia, Informació, Progressiu, Patró de prova, Pantalla múltiple i Resolució
	Patró de prova	-
Menú Ampliada  pàg.95	Pantalla	Missatges, Mostrar fons, Pantalla d'inici i Pausa A/V
	Logotip de l'usuari	-
	Projecció	Frontal, Frontal/Sostre, Posterior i Poster./Sostre
	Funcionament	Direct Power On, Mode de repòs, Temps Mode de repòs, Temps tapa objectiu, Mode alta altitud i Entrada àudio

Nom del menú superior	Nom del submenú	Elements o valors de configuració
	Mode d'espera	Com. activada i Com. desactivada
	ID del projector	Desactivat o 1 a 9
	Pantalla múltiple	Nivell ajust, Correcció lluentor, Correc. color (G/R) i Correc. color (B/Y).
	Idioma	15 o 35 idiomes* ¹
Menú Informació  pàg.102	Hores làmpada	-
	Font	-
	Senyal d'entrada	-
	Resolució	-
	Senyal de vídeo	-
	Veloc. Refresc	-
	Info Sinc	-
	Estat	-
	Número de sèrie	-
	Event ID	-
Menú Reinicialitzar  pàg.104	Reinicialitzar tot	-
	Reinic hores làmpada	-

*1 El número d'idiomes compatibles varia segons la regió on es fa servir el projector.

Menú Xarxa

Nom del menú superior	Nom del submenú	Elements o valors de configuració
Menú Bàsic  pàg.98	Nom del projector	-
	Contrasenya PJLink	-

Nom del menú superior	Nom del submenú	Elements o valors de configuració
	Contras. control Web	-
	Paraula clau projector	Activat i Desactivat
Menú LAN amb cables  pàg.99	Paràmetres IP	DHCP, Adreça IP, Màscara subxarxa i Direcció passarel·la
	Mostrar direcció IP	Activat i Desactivat
Menú Correu  pàg.100	Notificació Mail	Activat i Desactivat
	Servidor SMTP	-
	Número de port	-
	Ajust Adreça 1, Ajust Adreça 2, i Ajust Adreça 3	-
Menú Altres  pàg.101	SNMP	Activat i Desactivat
	Interr. IP Adreça 1 i Interr. IP Adreça 2	-
	AMX Device Discovery	Activat i Desactivat
	Crestron RoomView	Activat i Desactivat
	Bonjour	Activat i Desactivat
	Message Broadcasting	Activat i Desactivat

Menú Imatge

Els elements configurables canvien segons el senyal i la font d'imatge que s'estigui projectant. Ajustar detalls que estan guardats per a cada senyal d'imatge.

☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" [pàg.32](#)



Submenú	Funció
Mode de color	Podeu seleccionar la qualitat de la imatge adequada per al vostre entorn. ☛ "Seleccionar la qualitat de la projecció (Seleccionar el Mode de color)" pàg.44
Lluentor	Podeu ajustar la lluentor de la imatge.
Contrast	Podeu ajustar la diferència entre clares i fosques a les imatges.
Saturació de color	(L'ajust només es pot realitzar quan s'introdueixen imatges de vídeo de components o de vídeo compost). Podeu ajustar la saturació del color de les imatges.
Tint	(L'ajust es pot realitzar quan s'introdueix un senyal de vídeo de components. Si s'introdueix un senyal de vídeo compost, l'ajust només es pot realitzar quan es tracta de senyals NTSC). Podeu ajustar el tint de la imatge.
Nitidesa	Podeu ajustar la nitidesa de la imatge.

Submenú	Funció
Temp. color abs.	Podeu ajustar el tint global de les imatges. El tint es pot ajustar en 10 nivells des de 5000 K a 10000 K. Si seleccioneu un valor alt, la imatge es teneix de color blau, si seleccioneu un valor baix la imatge es teneix de color vermell.
Avançat	Es poden ajustar els elements següents. Gamma: Podeu ajustar el color tot seleccionant un dels valors de correcció de gamma o mirant la imatge projectada o una gràfica de gamma. RGB: Permet ajustar els components individuals R (vermell), G (verd) i B (blau) del desplaçament i el guany. RGBCMY: Podeu ajustar el matís, la saturació i la brillantor de cada color R (vermell), G (verd), B (blau), C (cià), M (magenta), Y (groc) per separat.
Iris automàtic	(Aquest element només es pot ajustar si Mode de color està ajustat a Dinàmic o Teatre). Configurat a Activat per ajustar l'iris per obtenir la llum òptima per a les imatges projectades. L'ajust es desa per a cada Mode de color. ☛ "Configurar Iris automàtic" pàg.45
Reinicialitzar	Podeu recuperar tots els valors per defecte dels ajustos per a les funcions del menú Imatge . Consulteu la secció següent per tornar tots els elements del menú als ajustos per defecte. ☛ "Menú Reinicialitzar" pàg.104

Menú Senyal

Els elements configurables canvien segons el senyal i la font d'imatge que s'estigui projectant. Ajustar detalls que estan guardats per a cada senyal d'imatge.

No podeu fer ajusts al menú Senyal quan la font és USB Display, USB o LAN.

☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" [pàg.32](#)



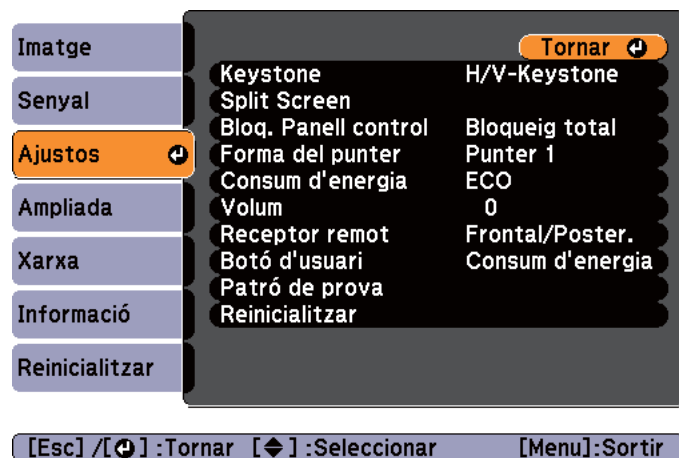
Submenú	Funció
Configuració auto.	(Disponible només quan s'introdueix un senyal d'ordinador RGB analògic). Configureu a Activat per ajustar automàticament Tracking, Sync. i Posició a l'estat òptim quan canvia el senyal d'entrada.
Resolució	(Disponible només quan s'introdueix un senyal d'ordinador RGB analògic). Ajusteu a Auto per identificar automàticament la resolució del senyal d'entrada. Si les imatges no es projecten correctament quan està ajustat a Auto , com ara que falti alguna part de la imatge, ajusteu-ho a Ample per a pantalles panoràmiques, o ajusteu-ho a Normal per a pantalles 4:3 o 5:4 segons l'ordinador connectat.
Tracking	(Disponible només quan s'introdueix un senyal d'ordinador RGB analògic). Podeu ajustar les imatges de l'ordinador quan hi apareixen bandes verticals.

Submenú	Funció
Sync.	(Disponible només quan s'introdueix un senyal d'ordinador RGB analògic). Podeu ajustar les imatges de l'ordinador quan parpellegen, són borroses o presenten interferències.
Posició	(Aquest element no es pot establir si la font és HDMI o DisplayPort). Podeu ajustar la Posició de visualització cap amunt, cap avall, cap a l'esquerra i cap a la dreta quan falti una part de la imatge per tal que es projecti la imatge sencera.
Progressiu	(Aquest ajust només es pot ajustar si s'està introduint un senyal de vídeo compost. Si el senyal d'entrada es de vídeo de components o de vídeo RGB, aquesta configuració només es pot ajustar si el senyal és entrellaçat (480i/576i/1080i).) <u>Entrellaçat</u> ➡ (i) senyal es converteix en <u>Progressiu</u> ➡ (p). (Conversió IP) Desactivat : aquest ajust és ideal per a imatges amb molt moviment. Vídeo : ideal per imatges de vídeo general. Film/Auto : és ideal per a pel·lícules, gràfics d'ordinador i animació.
Reducció de soroll	(No es pot ajustar quan s'introdueix un senyal RGB digital, quan es projecta un senyal entrellaçat amb Progressiu ajustat a Desactivat o quan s'introdueix un senyal 480p, 576p o 1080p amb Processar Imatges ajustat a Ràpid .) Suavitza les imatges desiguals. Hi ha dos modes. Seleccioneu l'ajust favorit. Es recomana ajustar-lo a Desactivat quan es visualitzen fonts d'imatge amb molt poc soroll, com per exemple DVD.
Interval vídeo HDMI	Quan el port HDMI del projector es connecta a un reproductor de DVD, ajusteu l'interval de vídeo del projector d'acord amb l'ajust de la gamma de vídeo del reproductor de DVD.




Submenú	Funció
Rang vídeo DisplayPort	Quan el port DisplayPort del projector es connecta a un ordinador, ajusteu l'interval de vídeo del projector d'acord amb l'ajust de la gamma de vídeo de l'ordinador.
Senyal d'entrada	Podeu establir que el senyal d'entrada sigui la del port Computer. Si s'estableix a Auto el senyal d'entrada es configura automàticament d'acord amb l'equip connectat. Si els colors no apareixen correctament quan està ajustat a Auto , seleccioneu el senyal adequat d'acord amb l'equip connectat.
Senyal de vídeo	Podeu seleccionar el senyal d'entrada del port de Vídeo. Si s'ajusta com a Auto , els senyals de vídeo es reconeixen automàticament. Si la imatge presenta interferències o es produeix algun problema, com per exemple si no es projecta cap imatge quan s'ajusti com a Auto , aleshores seleccioneu el senyal adequat corresponent a l'equip que hi hagi connectat.
Aspecte	Podeu ajustar la <u>relació d'aspecte</u> per a les imatges projectades. ☛ "Canviar la relació d'aspecte de la imatge projectada " pàg.45
Overscan	(Aquest ajust només es pot ajustar si s'està introduint un senyal de vídeo de components o de vídeo RGB). Canvia la relació d'imatge emesa (l'interval de la imatge projectada). Podeu ajustar l'abast del retall a Desactivat , 4% o 8% . Si la font és HDMI, està disponible Auto . Si se selecciona Auto , canvia automàticament a Desactivat o 8% segons el senyal d'entrada.
Processar Imatges	Canvia els ajustos per al processament d'imatges. Ràpid : les imatges es mostren més ràpidament. Es millora el retard del llapis quan s'utilitza la unitat interactiva opcional. Fino : les imatges es mostren amb una qualitat més alta.

Submenú	Funció
Reinicialitzar	Podeu recuperar tots els valors per defecte dels ajustos en el menú Senyal , excepte els de Senyal d'entrada . Consulteu la secció següent per tornar tots els elements del menú als ajusts per defecte. ☛ "Menú Reinicialitzar" pàg.104

Menú Ajustos

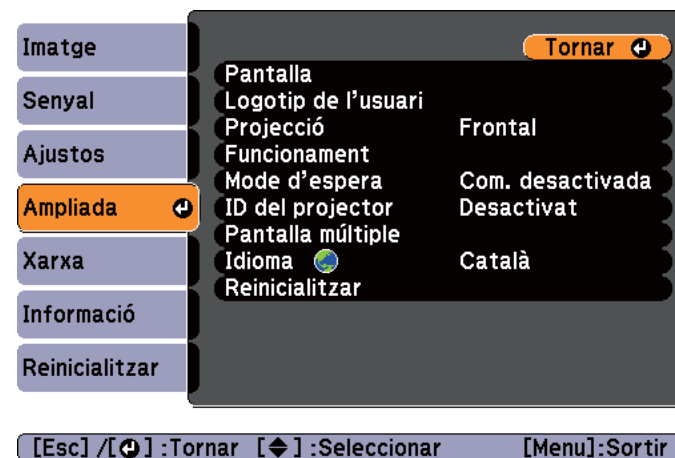


Submenú	Funció
Keystone	<p>Podeu corregir la distorsió Keystone.</p> <ul style="list-style-type: none"> Quan se selecciona H/V-Keystone: Ajusteu V-Keystone i H-Keystone per corregir la distorsió keystone horitzontal i vertical. També podeu configurar Ajust Keystone-H i V-Keystone auto. com a Activat o Desactivat. ☛ "Corregeix la distorsió Keystone" pàg.37 Si es selecciona Quick Corner: Seleccioneu i connecteu les quatre cantonades de la imatge projectada. ☛ "Quick Corner" pàg.39
Split Screen	<p>Podeu dividir la pantalla en dues pantalles.</p> <p>Podeu canviar Mida de la pantalla i seleccionar Font, Alterna pantalles, Font d'àudio i Surt de Split Screen.</p> <p>☛ "Projecció simultània de dues imatges (Split Screen)" pàg.50</p>

Submenú	Funció
Bloq. Panell control	<p>Podeu utilitzar-lo per restringir el funcionament del tauler de control del projector.</p> <p>☛ "Restringir el Funcionament (Bloq. Panell control)" pàg.74</p>
Forma del punter	<p>Podeu seleccionar la forma del punter.</p> <p>Punter 1: </p> <p>Punter 2: </p> <p>Punter 3: </p> <p>☛ "Funció de punter (Punter)" pàg.63</p>
Consum d'energia	<p>Podeu ajustar la lluentor de la làmpada de dues maneres diferents.</p> <p>Seleccioneu ECO si les imatges que es projecten són massa lluent, com quan es projecten en una sala fosca o en una pantalla petita. Si seleccioneu ECO, la quantitat de consum elèctric i la vida útil de la làmpada canvia de la següent manera, i es redueix el soroll de rotació del ventilador durant la projecció.</p> <p>Consum elèctric: disminució de 25% aproximadament, vida útil de la làmpada: aproximadament 1,4 vegades més llarga</p>
Volum	<p>Podeu ajustar el volum. Els valors de la configuració es desen per a cada font.</p>
Receptor remot	<p>Podeu limitar la recepció del senyal de funcionament des del comandament a distància.</p> <p>Si s'ajusta a Desactivat, no podeu realitzar cap operació des del comandament a distància. Si voleu fer operacions des del comandament a distància, manteniu premut el botó [Menu] al comandament a distància durant uns 15 segons, per reiniciar la configuració al seu valor per defecte.</p>

Submenú	Funció
Botó d'usuari	<p>Podeu seleccionar i assignar un element des del menú Configuració amb el botó [User] del comandament a distància. Prement el botó [User] es visualitza directament la selecció de l'element del menú/la pantalla d'ajust assignats, la qual cosa permet definir paràmetres/ajustos d'una pulsació. Podeu assignar un dels cinc elements següents al botó [User].</p> <p>Consum d'energia, Informació, Progressiu, Patró de prova, Pantalla múltiple i Resolució</p>
Patró de prova	<p>Podeu visualitzar un patró de prova per ajustar la projecció sense connectar-se a cap altre equip quan instal·leu el projector. Mentre es visualitza el patró, es poden definir ajustos de zoom i d'enfocament, i realitzar correcció keystone. Per a cancel·lar el patró de prova, premeu el botó [Esc] del comandament a distància o del tauler de control.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Atenció</p> <p>Si es mostra un patró durant molt de temps, és possible que es vegi una imatge residual a les imatges projectades.</p> </div>
Reinicialitzar	<p>Podeu recuperar tots els valors per defecte dels ajustos en el menú Ajustos, excepte els de Botó d'usuari.</p> <p>Consulteu la secció següent per tornar tots els elements del menú als ajusts per defecte.</p> <p>☛ "Menú Reinicialitzar" pàg.104</p>

Menú Ampliada



Submenú	Funció
Pantalla	<p>Podeu realitzar ajustos relatius a la pantalla del projector.</p> <p>Missatges: si està Desactivat, no apareixeran els següents elements.</p> <p>Noms dels elements si es canvia la Font, el Mode de color o la Relació d'aspecte, missatges quan no s'està rebent cap senyal i advertències com Avis temp. alta.</p> <p>Mostrar fons*1: podeu definir l'estat de la pantalla quan el senyal d'imatge no estigui disponible a Negre, Blau o Logo.</p> <p>Pantalla d'inici*1: seleccioneu Activat per visualitzar el Logotip de l'usuari en començar la projecció.</p> <p>Pausa A/V*1: podeu definir la pantalla de visualització quan el botó [A/V Mute] del comandament a distància es configura a Negre, Blau o Logo.</p>
Logotip de l'usuari*1	<p>Podeu canviar el logotip de l'usuari que apareix com a fons durant Mostrar fons, Pausa A/V, etc.</p> <p>☛ "Desar un Logotip de l'usuari" pàg.69</p>

Submenú	Funció
Projecció	<p>Selecioneu un del mètodes de projecció següents, segons la instal·lació del projector.</p> <p>Frontal, Frontal/Sostre, Posterior i Poster./Sostre</p> <p>Podeu canviar l'ajust de la següent manera prement el botó [A/V Mute] del comandament a distància durant cinc segons aproximadament.</p> <p>Frontal ↔ Frontal/Sostre</p> <p>Posterior ↔ Poster./Sostre</p> <p>☛ "Mètodes d'instal·lació" pàg.21</p>
Funcionament	<p>Direct Power On: seleccioneu Activat per encendre o apagar el projector només de connectar-lo.</p> <p>Quan el cable d'alimentació està connectat, tingueu en compte que el projector s'activa automàticament quan es restableixi el corrent.</p> <p>Mode de repòs: quan està ajustat a Activat, la projecció s'atura automàticament quan no es rep cap senyal d'imatge i no es duu a terme cap operació.</p> <p>Temps Mode de repòs: quan Mode de repòs està Activat, podeu seleccionar el temps que s'esperarà el projector abans d'aturar-se automàticament en un interval d'entre 1 i 30 minuts.</p> <p>Temps tapa objectiu: quan està Activat, es desconnecta del corrent automàticament 30 minuts després d'haver tancat la diapositiva de silenci A/V.</p> <p>El valor per defecte és Activat.</p> <p>Mode alta altitud: ajusteu-lo a Activat quan utilitzeu el projector a una alçada de més de 1.500 m.</p> <p>Entrada d'àudio: quan està seleccionat Auto, s'emet l'àudio de la font d'entrada.</p> <p>Quan està seleccionat Àudio1, Àudio2 o Àudio (E/D), l'àudio s'emet pel port seleccionat independentment de la font d'entrada sempre que entri àudio pel port d'entrada d'àudio.</p>

Submenú	Funció
Mode d'espera	<p>Si ajusteu la Com. activada a, podeu realitzar les operacions següents fins i tot si el projector està en mode d'espera.</p> <ul style="list-style-type: none"> Supervisar i controlar el projector a través d'una xarxa ☛ "Supervisió i control" pàg.77 Emetre senyals RGB analògiques des del port Computer1 a un monitor extern
ID del projector	<p>Definiu el valor de l'ID entre 1 i 9. Desactivat indica que la ID no està ajustada.</p> <p>☛ "Ajustar l'ID del projector" pàg.67</p>
Pantalla múltiple	<p>Podeu ajustar el matís i la lluentor de cada imatge projectada quan els diferents projectors estan alineats i funcionant.</p> <p>Nivell ajust: podeu ajustar des de negre fins a blanc en cinc nivells anomenats nivell 1 a 5, a cadascun d'aquests nivells podeu ajustar Correcció lluentor i Correcció color.</p> <p>Correcció lluentor: podeu corregir la diferència de lluentor de cada projector.</p> <p>Correc. color (G/R) / Correc. color (B/Y): podeu corregir la diferència de color de cada projector.</p> <p>☛ "Corregir la diferència de color quan es projecta des de múltiples projectors" pàg.66</p>
Idioma	Podeu establir l'idioma dels missatges i menús.
Reinicialitzar	<p>Podeu recuperar els ajusts per defecte de Pantalla*1 i Funcionament*2 des del menú Ampliada.</p> <p>Consulteu la secció següent per tornar tots els elements del menú als ajusts per defecte.</p> <p>☛ "Menú Reinicialitzar" pàg.104</p>

*1 Quan **Protecc logo usuari** està **Activat** a **Contrasenya protegida**, no es poden canviar els ajusts relacionats amb el logotip de l'usuari. Podeu realitzar canvis un cop **Protecc logo usuari** estigui ajustat a **Desactivat**.

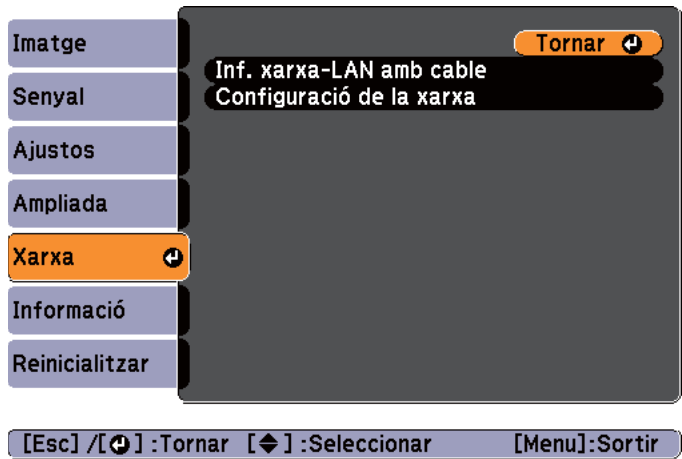
☛ "Gestionar usuaris (Contrasenya protegida)" [pàg.72](#)

*2 Excepte per a Mode alta altitud.

Menú Xarxa

Si **Protecció xarxa** està **Activat** a **Contrasenya protegida**, es visualitza un missatge i els ajusts no es poden canviar. Ajusteu **Protecció xarxa** a **Desactivat** i configureu la xarxa.

☞ "Configurar Contrasenya protegida" [pàg.72](#)



Submenú	Funció
Inf. xarxa-LAN amb cable	Mostra la següent informació de configuració de xarxa. <ul style="list-style-type: none">• Nom del projector• DHCP• Adreça IP• Màscara subxarxa• Direcció passarel·la• Adreça MAC
Configuració de la xarxa	Els següents menús estan disponibles per configurar els elements de xarxa. Bàsic, LAN amb cabl, Correu, Altres i Reinicialitzar



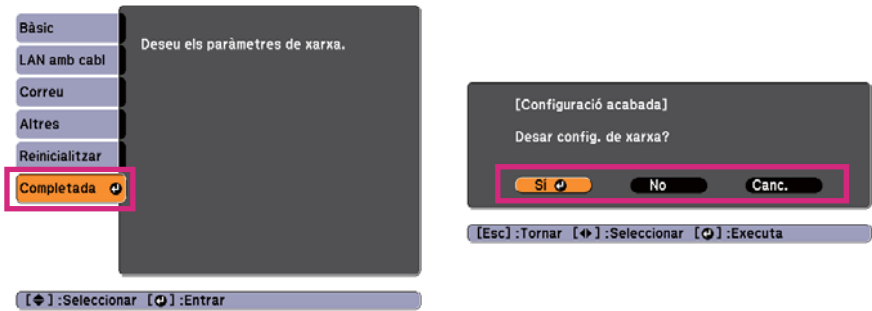
Utilitzant un navegador Web d'un ordinador connectat al projector en una xarxa, podeu ajustar funcions i controlar el projector. Aquesta funció rep el nom de Control Web. Podeu introduir fàcilment text utilitzant un teclat per definir ajustos per al Control Web com ara els ajustos de Seguretat.

☞ "Canviar els ajustos utilitzant un navegador web (Control Web)" [pàg.77](#)

Notes sobre com utilitzar el menú Xarxa

El procés de seleccionar les opcions del menú principal i dels submenús, i de canviar els elements seleccionats funciona com en el menú Configuració.

Quan hagueu acabat, assegureu-vos d'anar al menú **Completada**, i seleccionar **Sí**, **No** o **Cancel·lar**. Si seleccioneu **Sí** o **No**, tornareu al menú Configuració.



Sí: desa els ajusts i surt del menú de Xarxa.

No: no desa els ajusts i surt del menú Xarxa.

Cancel·lar: continua visualitzant el menú Xarxa.

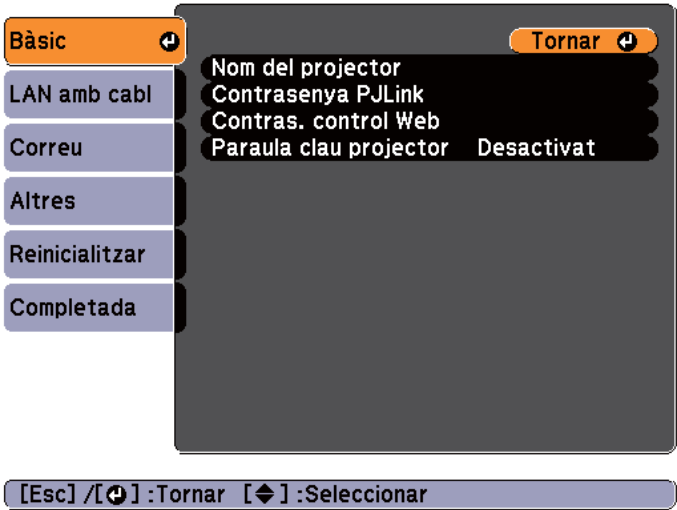
Funcionament del teclat en pantalla

El menú Xarxa conté elements que necessiten la introducció de caràcters alfanumèrics durant la configuració. En aquest cas, es visualitza el següent teclat en pantalla. Feu servir els botons [↶], [↷], [↵] i [↶] del comandament a distància o els botons [↶], [↷], [↵] i [↶] del tauler de control per moure el cursor fins la tecla desitjada i premeu el botó [↵] per introduir caràcters alfanumèrics. Introduïu les xifres tot mantenint premut el botó [Num] del comandament a distància i prement els botons numèrics. Un cop introduïts, premeu **Finish** al teclat per confirmar la xifra introduïda. Premeu **Cancel** al teclat per cancel·lar la xifra introduïda.




- Cada cop que se selecciona la tecla **CAPS** i es prem [↵], es commuta entre majúscules i minúscules.
- Cada cop que se selecciona la tecla **SYM1/2** i es prem [↵], es defineixen i es canvien les tecles de símbols de la secció delimitada pel marc.

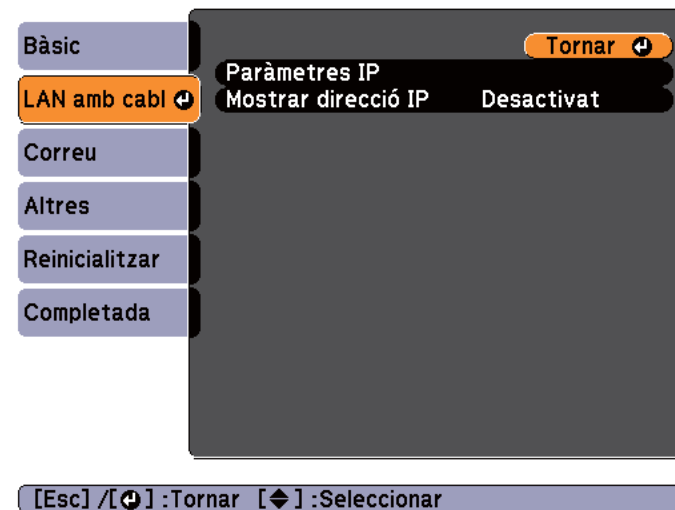
Menú Bàsic



Submenú	Funció
Nom del projec-tor	Visualitza el nom que identifica el projector quan està connectat a una xarxa. En l'edició, podeu introduir un màxim de 16 caràcters alfanumèrics d'un byte.
Contraseña PJLink	Introduïu una contrasenya per utilitzar-la quan accediu al projector utilitzant un programari PJLink compatible. Podeu introduir un màxim de 32 caràcters alfanumèrics d'un byte.
Contras. control Web	Determineu una contrasenya per utilitzar-la quan definiu els ajustos i controleu el projector utilitzant el Control Web. No introduïu més de vuit caracters alfanumèrics. Control Web és una funció d'ordinador que permet configurar i controlar el projector utilitzant el navegador web en un ordinador connectat a una xarxa. ☛ "Canviar els ajustos utilitzant un navegador web (Control Web)" pàg.77

Submenú	Funció
Paraula clau projector	<p>Quan està Activat, heu d'introduir la paraula clau quan intenteu connectar el projector a un ordinador a través d'una xarxa. Com a resultat, evitareu les interrupcions de les presentacions a causa de connexions des d'altres ordinadors.</p> <p>Normalment ha d'estar ajustat a Activat.</p> <p> Guia de funcionament de l'EasyMP Network Projection</p>

Menú LAN amb cabl



Submenú	Funció
Paràmetres IP	<p>Podeu realitzar ajustos relatius a les adreces següents.</p> <p>DHCP ▶▶: seleccioneu Activat per configurar la xarxa amb DHCP. Si està ajustat a Activat, no podeu definir més adreces.</p> <p>Adreça IP ▶▶: podeu introduir l'Adreça IP assignada al projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de l'adreça. No obstant això, no podeu utilitzar les següents adreces IP. 0.0.0.0, 127.x.x.x, de 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)</p> <p>Màscara subxarxa ▶▶: podeu introduir la Màscara subxarxa per al projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de l'adreça. No obstant això, no podeu utilitzar les següents màscares de subxarxa. 0.0.0.0, 255.255.255.255</p> <p>Direcció passarel·la ▶▶: podeu introduir l'Adreça IP per a la passarel·la del projector. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de l'adreça. No obstant això, no podeu utilitzar les següents adreces de passarel·la. 0.0.0.0, 127.x.x.x, de 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)</p>
Mostrar direcció IP	Per evitar que es visualitzi l'adreça IP en la informació de pantalla del menú Xarxa i en la pantalla en repòs de la LAN, ajusteu aquest valor a Desactivat .

Menú Correu

Quan està definit, si es produeix un error o una alerta en el monitor rebeu una notificació per correu electrònic.

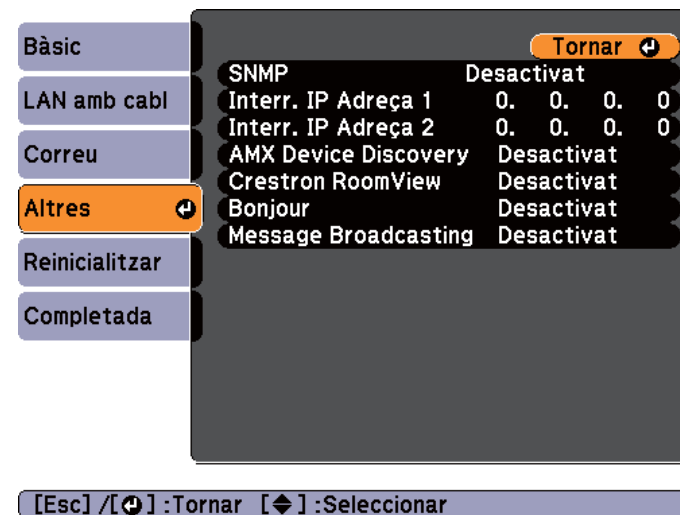
☛ "Utilitzar la funció Notificació Mail per comunicar problemes" pàg.79




Submenú	Funció
Notificació Mail	Seleccioneu Activat per enviar correus a les adreces predeterminades quan es produeixi un problema o una advertència amb un projector.
Servidor SMTP	<p>Podeu introduir l'Adreça IP ▶▶ per al Servidor SMTP del projector.</p> <p>Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de l'adreça. No obstant això, no podeu utilitzar les següents adreces IP. 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)</p>
Número de port	Podeu introduir el número de port per al servidor SMTP. El valor per defecte és 25. Podeu introduir números entre 1 i 65535.

Submenú	Funció
Ajust Adreça 1/ Ajust Adreça 2/ Ajust Adreça 3	<p>Podeu introduir l'adreça de correu electrònic de la destinació on s'ha d'enviar la notificació. Podeu registrar un màxim de tres destinataris. Podeu introduir un màxim de 32 caràcters alfanumèrics d'un byte per a les adreces de correu electrònic.</p> <p>L'adreça de destinació 1 és l'adreça de notificació per correu de l'emissor.</p> <p>Podeu seleccionar els problemes o advertències que desitgeu rebre notificats per correu electrònic. Quan es produeix un dels problemes o advertències seleccionats, s'envia un correu electrònic a l'adreça de destinació seleccionada per a notificar que s'ha produït un problema o advertència. Podeu seleccionar més d'un element dels elements visualitzats.</p>

Menú Altres

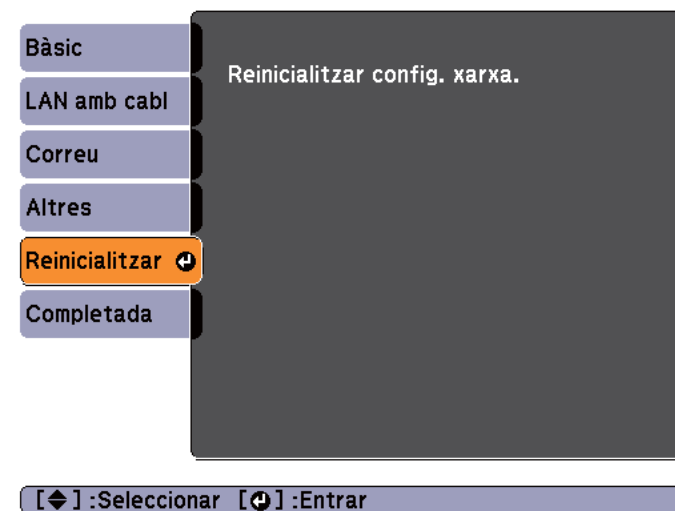


Submenú	Funció
SNMP	<p>Seccioneu Activat per supervisar el projector amb SNMP. Per monitorar el projector, cal instal·lar el programa gestor SNMP a l'ordinador. Cal que l'SNMP el gestioni un administrador de xarxes.</p> <p>El valor per defecte és Desactivat.</p>
Interr. IP Adreça 1/Interr. IP Adreça 2	<p>Podeu enregistrar un màxim de dues adreces IP per a la destinació de notificació d'interrupció SNMP. Podeu introduir un número de 0 a 255 a cada camp de l'adreça. No obstant això, no podeu utilitzar les següents adreces IP. 127.x.x.x, 224.0.0.0 a 255.255.255.255 (on x és un número de 0 a 255)</p>
AMX Device Discovery	<p>Si voleu que <u>AMX Device Discovery</u> detecti el projector, ajusteu aquesta opció a Activat. Ajusteu-lo a Desactivat si no esteu connectats a un ambient controlat amb un controlador d'AMX o AMX Device Discovery.</p>

Submenú	Funció
Crestron Room-View	<p>Selecioneu Activat només si superviseu o controleu el projector a través d'una xarxa amb Crestron RoomView®. En cas contrari, l'haureu d'ajustar a Desactivat.</p> <p> "Quant a Crestron RoomView®" pàg.83</p> <p>Si està seleccionat Activat, les funcions següents no estaran disponibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Control Web • Message Broadcasting (plug- in EasyMP Monitor)
Bonjour	<p>Ajusteu això a Activat quan vos connecteu a una xarxa amb Bonjour.</p> <p>Consulteu el lloc web d'Apple per a més informació sobre el servei Bonjour.</p> <p>http://www.apple.com/</p>
Message Broad-casting	<p>La funció EPSON Message Broadcasting es pot activar o desactivar.</p> <p>Podeu descarregar Message Broadcasting i la seva Guia de funcionament a l'adreça web següent.</p> <p>http://www.epson.com</p>

Menú Reinicialitzar

Reinicialitza tots els ajusts de la xarxa.



Submenú	Funció
Reinicialitzar config. xarxa.	Per reinicialitzar tots els ajusts de xarxa, seleccioneu Sí .

Menú Informació (Només Pantalla)

Permet consultar l'estat del projector i el dels senyals d'imatge que es projecten. Els elements que es visualitzen canvien segons la font que s'estigui projectant. Segons el model utilitzat, algunes fonts d'entrada no són compatibles.

☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" [pàg.32](#)



Submenú	Funció
Hores làmpada	Podeu visualitzar el temps de funcionament acumulat de la làmpada*. Quan arriba el moment de substituir la làmpada, els caràcters apareixen en groc.
Font	Podeu visualitzar el nom de la font per l'equip connectat que s'està projectant.
Senyal d'entra-da	Podeu visualitzar el contingut del Senyal d'entrada ajustat en el menú Senyal d'acord amb la Font.
Resolució	Podeu visualitzar la resolució.
Senyal de vídeo	Podeu visualitzar els ajusts del Senyal de vídeo ajustat en el menú Senyal .
Veloc. Refresc	Podeu visualitzar la <u>velocitat de refrescament</u> ▶▶.
Info Sinc	Podeu visualitzar la informació del senyal d'imatge. És possible que hàgiu d'utilitzar aquesta informació en cas de necessitar assistència.

Submenú	Funció
Estat	Aquesta informació és sobre errors que s'han produït en el projector. És possible que hàgiu d'utilitzar aquesta informació en cas de necessitar assistència.
Número de sèrie	Mostra el número de sèrie del projector.
Event ID	Mostra el registre d'error de l'aplicació. ☛ "Quant a Event ID" pàg.122

* El temps d'utilització acumulatiu es visualitza com "0H" durant les primeres 10 hores. A partir de les 10 hores es visualitza com "10H", "11H", etc.

Menú Reinicialitzar



Submenú	Funció
Reinicialitzar tot	Restableix tots els elements del menú Configuració als seus valors predeterminats. Els valors predeterminats dels següents ajusts no es restableixen: Senyal d'entrada, Logotip de l'usuari , tots els elements dels menús Xarxa, Hores làmpada, Idioma, Contrasenya i Botó d'usuari .
Reinic hores làmpada	Esborra el temps d'utilització d'hores de làmpada acumulatiu. Reinicialitzeu-lo quan substituïu la làmpada.



Detecció d'Errors

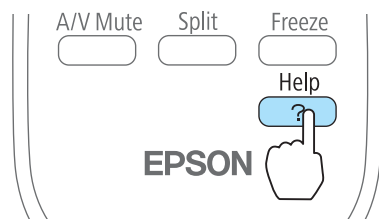
En aquest capítol s'explica com identificar els problemes i què cal fer si se'n detecta un.

Si es produeix un problema al projector, premeu el botó Help per visualitzar la pantalla Ajut i obtenir assistència. Podeu solucionar els problemes contestant les preguntes.

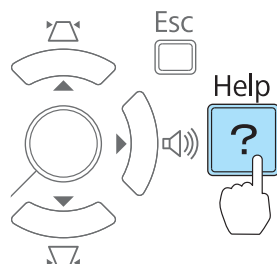
1 Premeu el botó [Help].

Es mostrarà la pantalla Help.

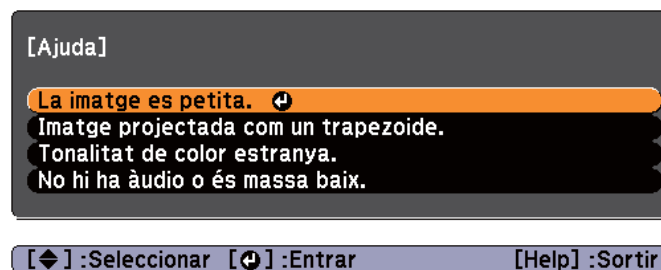
Fent servir el comandament a distància



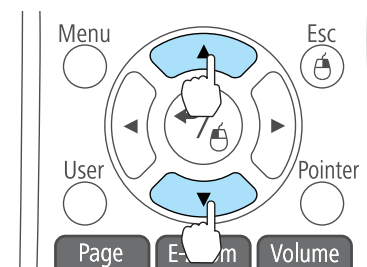
Ús del tauler de control



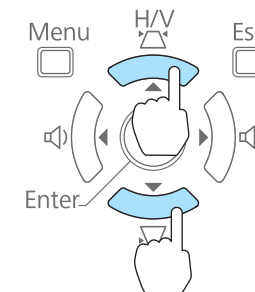
2 Seleccioneu un element de menú.



Fent servir el comandament a distància

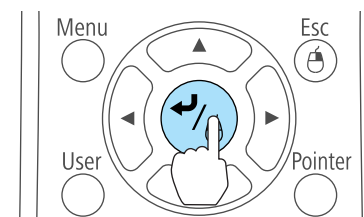


Ús del tauler de control

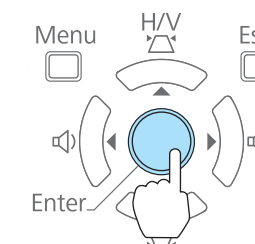


3 Confirmeu la selecció.

Fent servir el comandament a distància



Ús del tauler de control



Les preguntes i les solucions es visualitzen com es mostra a la següent pantalla.

Premeu el botó [Help] per sortir de l'Ajut.

La imatge es petita.

- ? Zoom ajustat al mínim?
· Useu anella de zoom per canviar la mida de la imatge.
- ? Projector massa a prop de la pantalla?
· Separeu el projector de la pantalla.

[Esc] :Tornar

[Help] :Sortir



Si la pantalla Ajut no proporciona cap solució al problema, consulteu la secció següent.

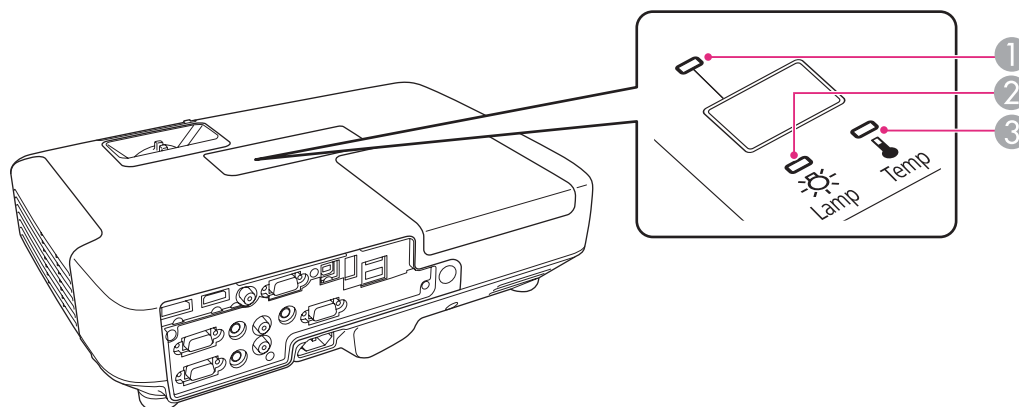
☞ "Solució dels Problemes" [pàg.108](#)

Si teniu un problema amb el projector, en primer lloc cal que comproveu els indicadors del projector i que llegiu la secció següent “Lectura dels indicadors”. Consulteu la secció següent si els indicadors no mostren clarament el possible problema.

☞ "Si els indicadors no són d'ajuda" [pàg.111](#)

Lectura dels Indicadors

El projector inclou els tres indicadors següents, que indiquen quin és l'estat operatiu.



1 Indicador d'alimentació

Indica l'estat de funcionament.



Condicció en repòs

Quan es premi el botó [⏻] en aquesta condició, s'inicia el projecte.



Preparant la supervisió xarxa o refredament en curs

Tots els botons estan desactivats mentre l'indicador parpelleja.



Escalfant-se

El temps d'escalfament és d'uns 30 segons. Un cop ha finalitzat l'escalfament, l'indicador deixa de parpellejar.

El botó [⏻] està desactivat mentre s'escalfa.



Projectant

2 Indicador de la làmpada

Indica l'estat de la làmpada de projecció.

3 Indicador de temperatura













Indica l'estat de la temperatura interna.

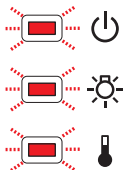
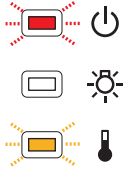
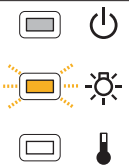
Consulteu les taules següents per veure què signifiquen els indicadors i com es poden solucionar els problemes que indiquen.

Si tots els indicadors estan apagats, comproveu que el cable d'alimentació estigui ben connectat i que el projector rebi corrent sense problemes.

De vegades, quan el cable d'alimentació està desendollat, l'indicador [⏻] es manté il·luminat durant un petit període de temps, però no és cap funcionament erroni.

■ : Il·luminat ■■■ : Parellellant □ : Desactivat ▢ : Varia segons l'estat del projector

Estat	Causa	Solució o estat
  	Error intern	<p>Deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.</p> <p>☞ Llista de contactes per a projectors Epson</p>
  	Error del ventilador Error del sensor	<p>Deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.</p> <p>☞ Llista de contactes per a projectors Epson</p>
  	Error temp. alta (Sobreescalfament)	<p>La làmpada s'apaga automàticament i la projecció s'atura. Espereu uns cinc minuts. Després d'uns cinc minuts, el projector passarà al mode d'espera, i caldrà que comproveu els dos punts que s'indiquen tot seguit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Comproveu que el filtre i la sortida d'aire no estiguin obstruïts i que el projector no estigui col·locat contra una paret. Si el filtre d'aire està embussat, netegeu-lo o substituïu-lo. <ul style="list-style-type: none"> ☞ "Netejar el filtre d'aire" pàg.124 ☞ "Substituir el filtre d'aire" pàg.130 <p>Si després de comprovar els punts indicats anteriorment continua l'error, deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.</p> <p>☞ Llista de contactes per a projectors Epson</p> <p>Si l'utilitzeu a una alçada de 1.500 m o més, ajusteu el Mode alta altitud a Activat.</p> <p>☞ "Menú Ampliada" pàg.95</p>
  	Error làmpada Avaria làmpada	<p>Comproveu els dos punts següents.</p> <ul style="list-style-type: none"> Traieu la làmpada i comproveu que no s'hagi trencat. <ul style="list-style-type: none"> ☞ "Substituir la làmpada" pàg.126 Netejar el filtre d'aire. <ul style="list-style-type: none"> ☞ "Netejar el filtre d'aire" pàg.124

Estat	Causa	Solució o estat
		<p>Si la làmpada no està trencada: Torneu a col·locar-la i enceneu el projector.</p> <p>Si l'error persisteix: Substituïu la làmpada per una de nova i enceneu el projector.</p> <p>Si continua l'error: deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.</p> <p>☛ Llista de contactes per a projectors Epson</p>
		<p>Si la làmpada està trencada: poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a la Llista de contactes per a projectors Epson. (No es poden projectar imatges fins que hàgiu canviat la làmpada.)</p> <p>☛ Llista de contactes per a projectors Epson</p>
		<p>Si l'utilitzeu a una alçada de 1.500 m o més, ajusteu el Mode alta altitud a Activat.</p> <p>☛ "Menú Ampliada" pàg.95</p>
	Error Iris Automàtic. Err.aliment.	<p>Deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.</p> <p>☛ Llista de contactes per a projectors Epson</p>
	Avís temp. alta	<p>(Aquesta condició no és anormal. No obstant això, si la temperatura torna a ser massa elevada, la projecció s'aturarà automàticament.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comproveu que el filtre i la sortida d'aire no estiguin obstruïts i que el projector no estigui col·locat contra una paret. • Si el filtre d'aire està embussat, netegeu-lo o substituïu-lo. <ul style="list-style-type: none"> ☛ "Netejar el filtre d'aire" pàg.124 ☛ "Substituir el filtre d'aire" pàg.130
	Substítueix làmpada	<p>Substituïu-la per una làmpada nova.</p> <p>☛ "Substituir la làmpada" pàg.126</p> <p>Si continueu utilitzant la làmpada un cop transcorregut el període de substitució, augmentarà la possibilitat que exploti. Substituïu la làmpada per una de nova tan aviat com sigui possible.</p>













- Consulteu la següent secció, si el projector no funciona correctament, encara que els indicadors no mostrin cap problema.
 - ☛ "Si els indicadors no són d'ajuda" [pàg.111](#)
- Si els indicadors no apareixen en aquesta taula, deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctrica i contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.
 - ☛ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

Si els indicadors no són d'ajuda

Si es produeix algun dels problemes que es descriuen a continuació i els indicadors no ofereixen cap solució, consulteu les pàgines corresponents a cada problema.






Problemes relacionats amb les imatges

<ul style="list-style-type: none"> • No es veu cap imatge La projecció no s'inicia, l'àrea de projecció està completament negra, l'àrea de projecció està completament blava. 	 pàg.112
<ul style="list-style-type: none"> • Les imatges en moviment no es visualitzen Les imatges en moviment que es projecten des d'un ordinador apareixen en negre i no es projecta res, o bé les imatges en moviment no es reproduïen a l'ordinador. 	 pàg.113
<ul style="list-style-type: none"> • La projecció s'atura automàticament 	 pàg.113
<ul style="list-style-type: none"> • Apareix el missatge "No Suportat" 	 pàg.113
<ul style="list-style-type: none"> • Apareix el missatge "Sense senyal" 	 pàg.113
<ul style="list-style-type: none"> • Les imatges es veuen borroses, desenfocades o distorsionades 	 pàg.114
<ul style="list-style-type: none"> • Les imatges presenten interferències o distorsions 	 pàg.115
<ul style="list-style-type: none"> • La imatge està tallada (gran) o és petita, o la relació d'aspecte no és l'adequada, o se li ha donat la volta a la imatge Només es mostra una part de la imatge, les relacions d'alçada i amplada de la imatge no són correctes, o la imatge pot aparèixer a l'inrevés (de dalt a baix o de dreta a esquerra). 	 pàg.116
<ul style="list-style-type: none"> • Els colors de la imatge no són correctes Tota la imatge apareix violàcia o verdosa, les imatges són en blanc i negre, els colors estan apagats. 	 pàg.116
<ul style="list-style-type: none"> • Les imatges són fosques 	 pàg.117

Problemes en començar la projecció

<ul style="list-style-type: none"> • El projector no s'engega 	 pàg.118
---	--

Altres problemes

<ul style="list-style-type: none"> • No se sent cap so o el so és fluix 	 pàg.118
<ul style="list-style-type: none"> • El comandament a distància no funciona 	 pàg.119
<ul style="list-style-type: none"> • Vull canviar l'idioma dels missatges i dels menús 	 pàg.120
<ul style="list-style-type: none"> • No es reben missatges de correu electrònic fins i tot quan es produeix un problema en el projector 	 pàg.120
<ul style="list-style-type: none"> • Els noms dels fitxers d'imatge no es mostren correctament a Presentació 	 pàg.120

Problemes relacionats amb les imatges

No es veu cap imatge

Comprovació	Solució
Heu premut el botó [⏻]?	Premeu el botó [⏻] per activar el projector.
Els indicadors estan apagats?	El cable d'alimentació no està ben connectat o el projector no rep bé el corrent. Connecteu correctament el cable d'alimentació del projector. ☛ "De la instal·lació a la projecció" pàg.31 Comproveu que la presa de corrent o la font d'alimentació funcionen correctament.
Heu activat Pausa A/V?	Premeu el botó [A/V Mute] del comandament a distància per cancel·lar Pausa A/V. ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" pàg.62
La diapositiva de silenci A/V està tancada?	Obriu la diapositiva de silenci A/V. ☛ "Part frontal i Superior" pàg.12
Els ajusts del menú Configuració són correctes?	Reinicialitzeu tots els paràmetres. ☛ Reinicialitzar - Reinicialitzar tot pàg.104
La imatge que es vol projectar és completament negra? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Algunes imatges d'entrada, com ara els estalvis de pantalla, poden aparèixer completament negres.
Heu configurat el format del senyal d'imatge correctament? (Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo)	Canvieu l'ajust d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. ☛ Senyal - Senyal de vídeo pàg.91
El cable USB està connectat correctament? (Només quan projecteu amb USB Display)	Comproveu que el cable USB estigui ben connectat. Torneu-lo a connectar si no està connectat, o bé si no està connectat correctament.
Es mostra Windows Media Center a pantalla completa? (Només quan projecteu amb USB Display o una connexió de xarxa)	Si es mostra Windows Media Center a pantalla completa, no podeu projectar amb USB Display o una connexió de xarxa. Reduïu la mida de pantalla.
S'està visualitzant una aplicació que fa servir Windows DirectX? (Només quan projecteu amb USB Display o una connexió de xarxa)	Es possible que les aplicacions que fan servir Windows DirectX no mostrin les imatges correctament.

Les imatges en moviment no es visualitzen

Comprovació	Solució
El senyal de la imatge de l'ordinador s'envia a la LCD i al monitor? (Només quan es projecten imatges des d'un ordinador o un ordinador portàtil amb una pantalla LCD integrada)	Canvieu el senyal d'imatge de l'ordinador a la sortida externa solament. Comproveu la documentació de l'ordinador o contacteu amb el fabricant.
Estan protegits els drets d'autor del contingut de la imatge en moviment que voleu projectar?	És possible que el projector no pugui projectar imatges en moviment amb drets d'autor protegits que es reproduïxin des de l'ordinador. Per a més informació, consulteu la guia de l'usuari subministrada amb el reproductor.

La projecció s'atura automàticament

Comprovació	Solució
El Mode de repòs està ajustat a Activat ?	Premeu el botó [⏻] per activar el projector. Si no voleu fer servir el Mode de repòs, canvieu l'ajust a Desactivat . ☛ Ampliada - Funcionament - Mode de repòs pàg.95

Apareix el missatge "No Suportat"

Comprovació	Solució
Heu configurat el format del senyal d'imatge correctament? (Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo)	Canvieu l'ajust d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. ☛ Senyal - Senyal de vídeo pàg.91
La resolució del senyal d'imatge i la velocitat de refrescament corresponen al mode? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Consulteu la documentació de l'ordinador per obtenir informació sobre com canviar la resolució del senyal d'imatge i la sortida de la velocitat de refrescament de l'ordinador. ☛ "Pantalles de Monitor Admeses" pàg.138

Apareix el missatge "Sense senyal"

Comprovació	Solució
Els cables estan connectats correctament?	Comproveu que tots els cables necessaris per projectar estiguin connectats correctament. Mireu que no hi hagi cap cable desconnectat ni que els cables tinguin un mal contacte. ☛ "De la instal·lació a la projecció" pàg.31

Comprovació	Solució
Heu seleccionat el port correcte?	Canvieu la imatge prement el botó [Source Search] del comandament a distància o del tauler de control. ☛ "Detecció automàtica de senyals d'entrada i canvi de la imatge projectada (Recerca de Font)" pàg.32
Estan encesos l'ordinador o la font de vídeo?	Activeu l'equip.
Els senyals d'imatge arriben al projector? (Només quan es projecten imatges des d'un ordinador o un ordinador portàtil amb una pantalla LCD integrada)	Si els senyals d'imatge només arriben al monitor LCD de l'ordinador o al monitor accessori, cal que canvieu la sortida a una destinació externa a més del monitor de l'ordinador. En alguns models d'ordinador, quan els senyals d'imatge s'envien externament, deixen d'aparèixer al monitor LCD o al monitor accessori. Si realitzeu la connexió mentre el projector o l'ordinador ja estan activats, pot ser que la tecla de funció Fn, que permet canviar el senyal d'imatge de l'ordinador a una sortida externa, no funcioni. Apagueu l'ordinador i el projector i inicieu-los de nou. ☛ "De la instal·lació a la projecció" pàg.31 ☛ Documentació de l'ordinador

Les imatges es veuen borroses, desenfocades o distorsionades

Comprovació	Solució
Està V-Keystone auto. Desactivat?	Si el definiu a Activat activareu V-Keystone auto. ☛ Ajustos - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone auto pàg.94 Si esteu fent servir el projector amb aquest ajust desactivat, ajusteu la imatge manualment. ☛ "Corregir manualment" pàg.38
L'enfocament està ajustat correctament?	Gireu l'anella d'enfocament per ajustar l'enfocament. ☛ "Corregir l'enfocament" pàg.42
El projector és a una distància adequada?	La projecció es realitza des d'una distància que supera els límits recomanats? Configureu el projector a una distància que no superi els límits recomanats. ☛ "Mida de Pantalla i Distància de Projecció" pàg.135
El valor de l'ajust keystone és massa alt?	Disminuiu l'angle de projecció a fi de reduir la correcció trapezoïdal. ☛ "Ajustar la posició de la imatge" pàg.41
La lent està entelada?	Si traslladeu el projector ràpidament d'un entorn fred a un entorn calent, o si es produeix un canvi sobtat de la temperatura ambient, la superfície de l'objectiu es pot entelar i això pot provocar que les imatges es vegin borroses. Deixeu el projector a la sala durant aproximadament una hora abans d'utilitzar-lo. Si l'objectiu s'entela, desactiveu el projector i espereu fins que l'objectiu deixi d'estar entelat.

Les imatges presenten interferències o distorsions

Comprovació	Solució
Heu configurat el format del senyal d'imatge correctament? (Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo)	Canvieu l'ajust d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. ☛ Senyal - Senyal de vídeo pàg.91
Els cables estan connectats correctament?	Comproveu que tots els cables necessaris per projectar estiguin connectats correctament. ☛ "Equip de connexió" pàg.24
Esteu fent servir un cable allargador?	Si feu servir un cable allargador, pot ser que es produeixin interferències elèctriques en els senyals. Utilitzeu els cables que es lliuren amb el projector per a comprovar si els cables que esteu utilitzant causen problemes.
Heu seleccionat la resolució correcta? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Configureu l'ordinador de manera que els senyals de sortida siguin compatibles amb el projector. ☛ "Pantalles de Monitor Admeses" pàg.138 ☛ Documentació de l'ordinador
Els ajusts Sync. i Tracking estan ajustats correctament? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Premeu el botó [Auto] del comandament a distància o el botó [↩] del tauler de control per a realitzar un ajust automàtic. Si les imatges no estan ajustades correctament després d'utilitzar l'ajust automàtic, podeu realitzar els ajusts des del menú Configuració. ☛ Senyal - Tracking, Sync. pàg.91
La Resolució està ajustada a un altre valor que no és Auto ? (Només quan projecteu en una pantalla dividida)	La imatge es pot contreure si la Resolució definida al menú Configuració i la de la imatge projectada no coincideixen. Si la imatge es contrau, ajusteu la Resolució a Auto . ☛ Senyal - Resolució pàg.91
Heu seleccionat Transferir finestra per capes ? (Només quan projecteu amb USB Display)	Feu clic a Tots els programes - EPSON Projector - Epson USB Display - Paràmetres d'Epson USB Display Ver.x.xx i , a continuació, cancel·leu el quadre de verificació Transferir finestra per capes .

El cursor del ratolí parpalleja (només en projectar USB Display)


Comprovació	Solució
S'ha seleccionat Feu més suau el moviment del punter del ratolí ?	Feu clic a Tots els programes - EPSON Projector - Epson USB Display - Paràmetres d'Epson USB Display Ver.x.xx i , a continuació, seleccioneu Feu més suau el moviment del punter del ratolí . (No està disponible per a Windows 2000.) En el cas de Windows Vista/7, Windows Aero es desactiva quan se selecciona.

La imatge està tallada (gran) o és petita, o l'aspecte no és l'adequat, o se li ha donat la volta a la imatge


Comprovació	Solució
Es projecta una imatge d'ordinador de pantalla panoràmica? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Canvieu l'ajust d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. ☛ Senyal - Resolució pàg.91
La imatge es continua ampliant amb E-Zoom?	Premeu el botó [Esc] del comandament a distància per cancel·lar E-Zoom. ☛ "Ampliar una part de la imatge (E-Zoom)" pàg.64
Heu ajustat correctament la posició de la imatge?	(Només si es projecten senyals RGB analògiques des del port Computer) Premeu el botó [Auto] del comandament a distància o el botó [↩] del tauler de control per a ajustar la posició. També podeu ajustar la posició des del menú Configuració. ☛ Senyal - Posició pàg.91
L'ordinador està configurat per a la visualització dual? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Si la visualització dual està activada a les Propietats de la pantalla del Tauler de control de l'ordinador, aleshores només es projecta aproximadament la meitat de la imatge de la pantalla de l'ordinador. Per visualitzar tota la imatge a la pantalla de l'ordinador, desactiveu l'ajust de la visualització dual. ☛ Documentació del driver de vídeo de l'ordinador
Heu seleccionat la resolució correcta? (Només quan es projecten imatges de l'ordinador)	Configureu l'ordinador de manera que els senyals de sortida siguin compatibles amb el projector. ☛ "Pantalles de Monitor Admeses" pàg.138 ☛ Documentació de l'ordinador
És correcte el mode de projecció?	Segons com s'instal·li el projector, ajusteu un dels modes de projecció següents: Frontal, Frontal/Sostre, Posterior o Poster./Sostre . ☛ Ampliada - Projecció pàg.95 ☛ "Mètodes d'instal·lació" pàg.21

Els colors de la imatge no són correctes

Comprovació	Solució
La configuració dels senyals d'entrada coincideix amb els senyals del dispositiu connectat?	Canvieu els següents ajustos d'acord amb el senyal per a l'equip connectat. <ul style="list-style-type: none"> • Quan la imatge prové d'un dispositiu connectat al port de l'Computer <ul style="list-style-type: none"> ☛ Senyal - Senyal d'entrada pàg.91 • Quan la imatge prové d'un dispositiu connectat al port Video <ul style="list-style-type: none"> ☛ Senyal - Senyal de vídeo pàg.91

Comprovació	Solució
Heu ajustat correctament la lluentor de la imatge?	Definiu l'ajust Lluentor del menú Configuració. ☛ Imatge - Lluentor pàg.90
Els cables estan connectats correctament?	Comproveu que tots els cables necessaris per projectar estiguin connectats correctament. Mireu que no hi hagi cap cable desconnectat ni que els cables tinguin un mal contacte. ☛ "Equip de connexió" pàg.24
El Contrast  està ajustat correctament?	Definiu l'ajust Contrast del menú Configuració. ☛ Imatge - Contrast pàg.90
El color està ajustat correctament?	Ajusteu l'opció Gamma, RGB o RGBCMY des del menú Configuració. ☛ Imatge - Avançada pàg.90 ☛ "Ajustar la imatge" pàg.42
La Saturació de color i Tint estan ajustats correctament? (Només quan es projecten imatges d'una font de vídeo)	Definiu els ajusts de Saturació de color i Tint del menú Configuració. ☛ Imatge - Saturació de color, Tint pàg.90

Les imatges són fosques

Comprovació	Solució
Heu ajustat correctament la lluentor de la imatge?	Ajusteu la Lluentor i el Consum d'energia des del menú de configuració. ☛ Imatge - Lluentor pàg.90 ☛ Ajustos - Consum d'energia pàg.94
El Contrast  està ajustat correctament?	Definiu l'ajust Contrast del menú Configuració. ☛ Imatge - Contrast pàg.90
Toca substituir la làmpada?	Quan la làmpada està a punt d'arribar al final de la seva vida útil, les imatges es tornen més fosques i la qualitat del color minva. Quan passi això, substituïu la làmpada per una de nova. ☛ "Substituir la làmpada" pàg.126

Problemes en començar la projecció

El projector no s'engega

Comprovació	Solució
Heu premut el botó [⏻]?	Premeu el botó [⏻] per activar el projector.
Els indicadors estan apagats?	El cable d'alimentació no està ben connectat o el projector no rep bé el corrent. Desconnecteu el cable d'alimentació i torneu-lo a connectar. ☛ "De la instal·lació a la projecció" pàg.31 Comproveu que la presa de corrent o la font d'alimentació funcionen correctament.
Els indicadors s'encenen i s'apaguen quan es toca el cable d'alimentació?	Pot ser que el cable d'alimentació faci un mal contacte o bé que sigui defectuós. Torneu a connectar el cable d'alimentació. Si el problema no se soluciona, deixeu d'utilitzar el projector, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent elèctric i poseu-vos en contacte amb el distribuïdor local o l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson. ☛ Llista de contactes per a projectors Epson
El Bloq. Panell control està ajustat a Bloqueig total ?	Premeu el botó [⏻] del comandament a distància. Si no voleu fer servir el Bloq. Panell control , canvieu l'ajust a Desactivat . ☛ Ajustos - Bloq. Panell control pàg.94
Heu seleccionat l'ajust correcte al Receptor remot?	Comproveu el Receptor remot al menú Configuració. ☛ Ajustos - Receptor remot pàg.94

Altres problemes

No se sent cap so o el so és fluix

Comprovació	Solució
Comproveu que el cable àudio/vídeo estigui fixat correctament al projector i a la font d'àudio.	Desconnecteu el cable del port Audio i torneu a connectar el cable.
El volum del projector està al mínim?	Ajusteu el volum de manera que se senti el so. ☛ Ajustos - Volum pàg.94 ☛ "Ajustar el volum" pàg.42

Comprovació	Solució
El volum de l'ordinador o de la font d'imatge està al mínim?	Ajusteu el volum de manera que se senti el so.
Heu activat Pausa A/V?	Premeu el botó [A/V Mute] del comandament a distància per cancel·lar Pausa A/V. ☛ "Amagar la imatge i el so temporalment (Pausa A/V)" pàg.62
L'especificació del cable d'àudio és "sense resistència"?	Quan utilitzeu un cable d'àudio disponible al mercat, assegureu-vos que està indicat com "Sense resistència".
Està connectat amb un cable HDMI?	Si no podeu sentir àudio quan es connecta amb un cable HDMI, seleccioneu la sortida PCM per als equips connectats.
Heu seleccionat Sortida d'àudio del projector? (Només quan projecteu amb USB Display)	Feu clic a Tots els programes - EPSON Projector - Epson USB Display - Paràmetres d'Epson USB Display Ver.x.xx i , a continuació, seleccioneu Sortida d'àudio del projector .

El comandament a distància no funciona

Comprovació	Solució
L'àrea d'emissió del senyal del comandament a distància està orientada cap al receptor remot del projector quan el feu servir?	Apunteu el control remot al receptor remot. ☛ "Radi operatiu del comandament a distància" pàg.19
El comandament a distància és massa lluny del projector?	El radi operatiu del comandament a distància és d'uns 6 m. ☛ "Radi operatiu del comandament a distància" pàg.19
El receptor remot rep llum solar directa o una llum intensa provinent de làmpades fluorescents?	Col·loqueu el projector en un lloc on el receptor remot no estigui exposat a cap llum intensa. O ajusteu el receptor remot a Desactivat del Receptor remot al menú Configuració. ☛ Ajustos - Receptor remot pàg.94
Heu seleccionat l'ajust correcte al Receptor remot ?	Comproveu el Receptor remot al menú Configuració. ☛ Ajustos - Receptor remot pàg.94
Les bateries estan esgotades o s'han inserit incorrectament?	Comproveu que les bateries s'han inserit correctament o substituïu-les per unes de noves si cal. ☛ "Substituir les bateries del comandament a distància" pàg.18
A l'hora d'ajustar la diferència de color amb la funció d'ajust de color de pantalla múltiple, heu especificat l'ID de projector correcte per al projector que voleu fer servir?	Mentre manteniu premut el botó [ID], premeu el botó de número que coincideixi amb l'ID del projector que voleu controlar. ☛ "Configurar un ID i fer servir el comandament a distància" pàg.66

Vull canviar l'idioma dels missatges i dels menús

Comprovació	Solució
Canvieu l'ajust Idioma.	Definiu l'ajust Idioma del menú Configuració. ☛ Ampliada - Idioma pàg.95

No es reben missatges de correu electrònic fins i tot quan es produeix un problema en el projector

Comprovació	Solució
Està Mode d'espera ajustat a Com. activada ?	Per utilitzar la funció Notificació Mail quan el projector està en espera, ajusteu Com. activada a Mode d'espera del menú Configuració. ☛ Ampliada - Mode d'espera pàg.95
S'ha produït una situació anormal i el projector s'ha aturat de manera inesperada?	Si el projector s'atura de manera inesperada, no es poden enviar correus electrònics. Si continua l'estat anormal, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson. ☛ Llista de contactes per a projectors Epson
El projector rep corrent sense problemes?	Comproveu que la presa de corrent o la font d'alimentació funcionen correctament.
La funció Notificació Mail està ajustada correctament al menú Configuració?	S'envia una notificació de correu dels errors segons els ajusts Correu del menú Configuració. Comproveu si està ajustat correctament. ☛ "Menú Correu" pàg.100

Els noms dels fitxers d'imatge no es mostren correctament a Presentació

Comprovació	Solució
El nom del fitxer és massa llarg?	El nom del fitxer pot tenir un màxim de 8 caràcters. Als fitxers amb un nom més llarg, s'omet la meitat del nom per escurçar el nom a 8 caràcters.
Hi ha caràcters de 2 bits al nom del fitxer?	Només es poden utilitzar caràcters i símbols alfanumèrics al nom dels fitxers. Altres caràcters es substituiran amb un signe d'interrogació (?).

No es poden canviar els ajustos amb un navegador web

Comprovació	Solució
Són correctes l'ID d'usuari i la contrasenya?	<p>Introduïu "EPSONWEB" com a ID de l'usuari. No es pot modificar. Introduïu l'ID de l'usuari encara que s'hagi desactivat la contrasenya.</p> <p>Per a la contrasenya, escriviu els caràcters definits com a Contras. control Web. La contrasenya per defecte és "admin".</p>

Comproveu els números i, a continuació, preneu les mesures següents. Si el problema no es resol, contacteu amb el vostre administrador de xarxa o amb el vostre distribuïdor o amb l'adreça més propera de la Llista de contactes per a projectors Epson.

☛ [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

Event ID	Causa	Solució
0432 0435	No s'ha pogut iniciar EasyMP Network Projection.	Reinicieu el projector.
0434 0481 0482 0485	La comunicació de xarxa és inestable.	Comproveu l'estat de comunicació de xarxa, espereu-vos un moment i torneu a connectar-la.
0433	No es reproduïxen les imatges transferides.	Reinicieu l'EasyMP Network Projection.
0484	La comunicació s'ha desconnectat de l'ordinador.	
04FE	EasyMP Network Projection s'ha terminat de sobte.	Comproveu l'estat de les comunicacions de la xarxa. Reinicieu el projector.
04FF	S'ha produït un error del sistema al projector.	Reinicieu el projector.
0894	La comunicació s'ha desconnectat perquè el projector s'ha connectat a un punt d'accés no autoritzat.	Contacteu amb el vostre administrador de xarxa per a més informació.
0898	No s'ha pogut adquirir DHCP.	Comproveu el servidor DHCP per veure si funciona correctament i comproveu el cable de LAN per veure si està connectat correctament. Si no esteu fent servir DHCP, desactiveu-ne l'ajust. ☛ "Menú Xarxa" pàg.97
0899	Altres errors de comunicació	Si no es resol el problema reiniciant el projector o l'EasyMP Network Projection, contacteu amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson. ☛ Llista de contactes per a projectors Epson



Manteniment

En aquest capítol trobareu informació sobre procediments de manteniment que permeten obtenir el millor rendiment del projector durant molt de temps.

Si el projector s'embruta o la qualitat de la imatge projectada comença a minvar, cal que netegeu el projector.



Precaució

Apagueu el projector abans de netejar-lo. Si no, es podria produir una descàrrega elèctrica.

Netejar la Superfície del Projector

Netegeu la superfície del projector amb un drap suau.

Si el projector està molt brut, mulleu el drap amb aigua i una mica de detergent neutre, i escorreu-lo bé abans de passar-lo per la superfície del projector.

Atenció

No feu servir substàncies volàtils, com ara cera, alcohol o dissolvent, per netejar la superfície del projector. L'acabat de la carcassa podria canviar o descolorir-se.

Netejar l'Objectiu

Feu servir un drap especial per a vidres disponible al mercat per a netejar l'objectiu amb cura.



Advertència

Per treure la pols i brossa de la lent, no feu servir esprais que continguin gasos inflamables. El projector podria prendre foc a causa de l'alta temperatura interna de la làmpada.

Atenció

No el fregueu amb materials aspres i eviteu que rebí cops, ja que l'objectiu es fa malbé fàcilment.

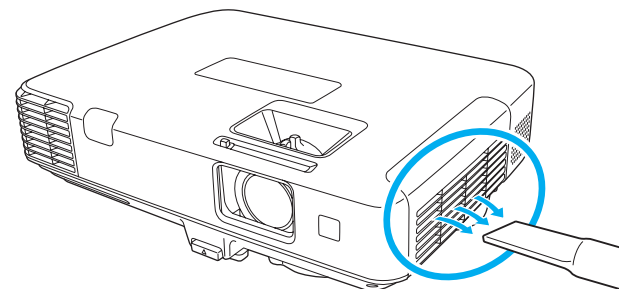
Netejar el filtre d'aire

Netegeu el filtre d'aire i l'entrada d'aire quan aparegui el missatge següent.

"El projector se sobreescalfa. Comproveu que l'entrada d'aire no estigui obstruïda, i netegeu/canvieu filtre d'aire."

Atenció

- Si s'acumula pols al filtre d'aire, pot augmentar la temperatura interna del projector, i això pot comportar problemes de funcionament i escurçar la vida útil del motor òptic. Netegeu el filtre d'aire immediatament quan aparegui el missatge.
- No esbandiu el filtre d'aire amb aigua. No feu servir detergents ni dissolvents.





- Si el missatge apareix freqüentment, fins i tot després d'haver netejat, cal substituir el filtre d'aire. Substituiu-lo per un de nou.
☞ "Substituir el filtre d'aire" [pàg.130](#)
- Es recomana netejar aquestes parts almenys un cop cada tres mesos. Netegeu-les més sovint si utilitzeu el projector en entorns on hi ha molta pols.

En aquesta secció s'explica com substituir la làmpada i el filtre d'aire.

Substituir la làmpada

Període de substitució de la làmpada

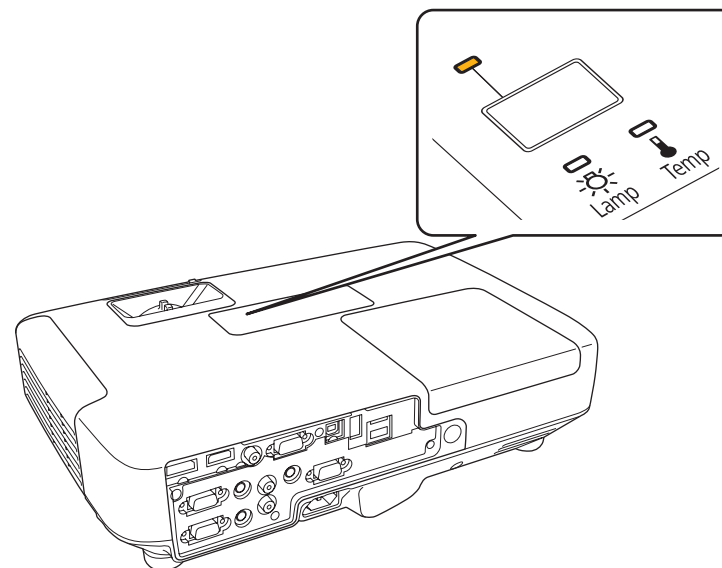
La làmpada s'ha de substituir quan:

- Es mostrarà el missatge següent.
"Cal substituir la làmpada. Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor de projectors Epson o visiteu www.epson.com per a compres."



El missatge es mostra durant 30 segons.

- L'indicador de la làmpada parpelleja en taronja.



- La imatge projectada s'enfosqueix o es comença a deteriorar.

Atenció

- El missatge de substitució de la làmpada està programat perquè aparegui després dels períodes de temps següents per tal de mantenir la lluentor i la qualitat inicials de les imatges projectades.

Per a EB-1960/EB-1950/EB-1940W

Si feu servir **Consum d'energia** contínuament a **Normal**: unes 2.400 hores

Si feu servir **Consum d'energia** contínuament a **ECO**: unes 3.900 hores

Per EB-1930

Si feu servir **Consum d'energia** contínuament a **Normal**: unes 3.400 hores

Si feu servir **Consum d'energia** contínuament a **ECO**: unes 4.900 hores

☛ **Ajustos - Consum d'energia** [pàg.94](#)

- Si continueu utilitzant la làmpada un cop transcorregut el període de substitució, augmentarà la possibilitat que exploti. Quan apareix el missatge de substitució de la làmpada, substituïu la làmpada per una de nova al més aviat possible encara que continuï funcionant.
- No apagueu i torneu a engegar l'alimentació acte seguit moltes vegades seguides. Engegar i apagar l'alimentació molt sovint pot escurçar la vida útil de la làmpada.
- Segons les característiques de la làmpada i de com s'hagi fet servir, pot ser que s'enfosqueixi o deixi de funcionar abans que aparegui el missatge d'avertència. Per aquest motiu, es recomana tenir sempre a mà una làmpada de recanvi.

Com substituir la làmpada

La làmpada es pot substituir fins i tot quan el projector està suspès del sostre.



Advertència

- Al substituir la làmpada perquè ha deixat d'il·luminar-se, hi ha la possibilitat que la làmpada es trenqui. Quan substituïu la làmpada d'un projector instal·lat en un sostre, penseu sempre que la làmpada està trencada i situeu-vos cap al cantó de la coberta de la làmpada, mai a sota. Retireu la coberta de la làmpada amb cura. Aneu amb cura quan retireu la coberta de la làmpada, perquè poden caure trossos de vidre que provoquin lesions. Si penetren trossos de vidre als ulls o a la boca, consulteu immediatament als vostre metge local.
- No desmunteu ni modifiqueu mai la Làmpada. Si instal·leu una làmpada modificada o desmuntada al projector i l'utilitzeu, podeu provocar un incendi, una descàrrega elèctrica o un accident.



Precaució

Per extreure la coberta de la làmpada, espereu fins que la làmpada s'hagi refredat. Si la làmpada encara està calenta, podria provocar cremades o altres lesions. Després de desactivar-la, la làmpada trigarà una hora a refredar-se.

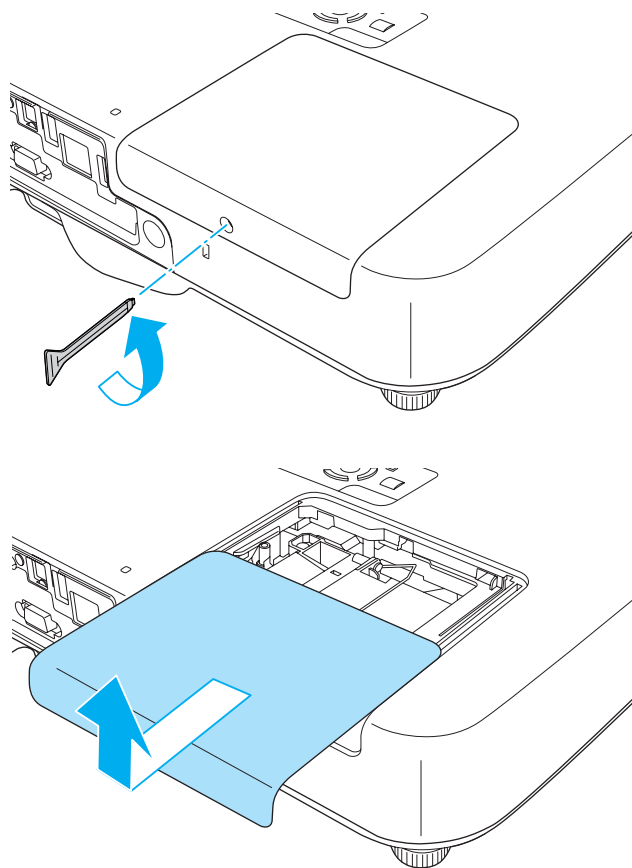
1

Un cop hagueu desactivat el projector i el bronzidor de confirmació hagi sonat dues vegades, desconnecteu el cable d'alimentació.

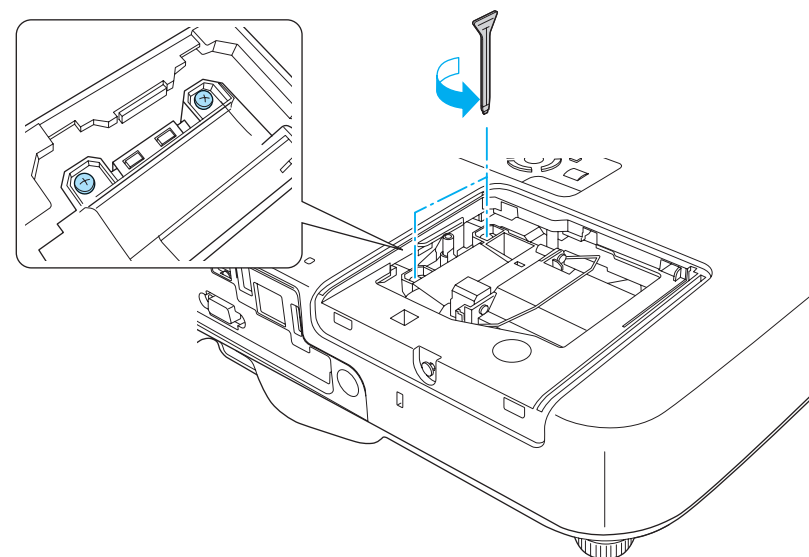
2


Espera fins que la làmpada s'hagi refredat i lleueu la coberta de la làmpada que hi ha a la part superior del projector.

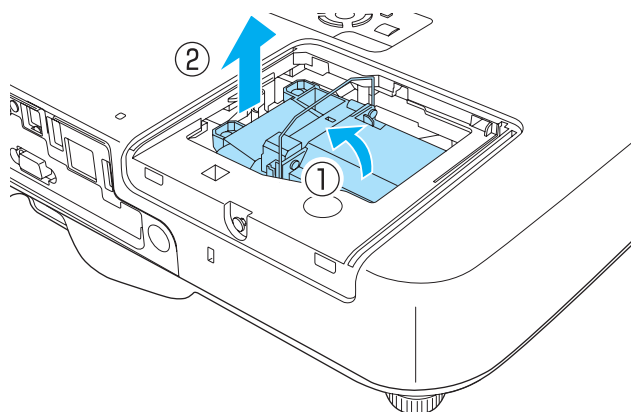
Afluïxeu el cargol de fixació de la coberta de la làmpada amb el tornavís inclòs amb la nova làmpada o amb un tornavís d'estrella. A continuació, feu lliscar la cobertura de la làmpada cap endavant i aixequen-la per a retirar-la.



- 3** Afluixeu els dos cargols de fixació de la làmpada.

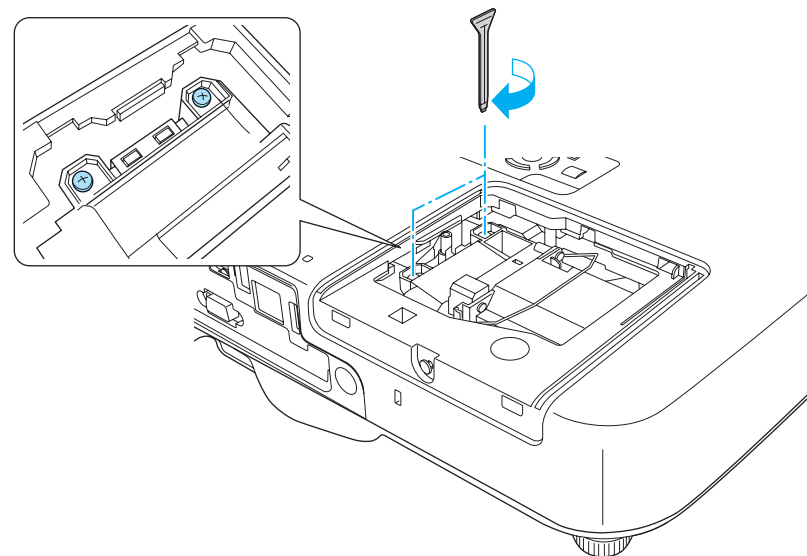
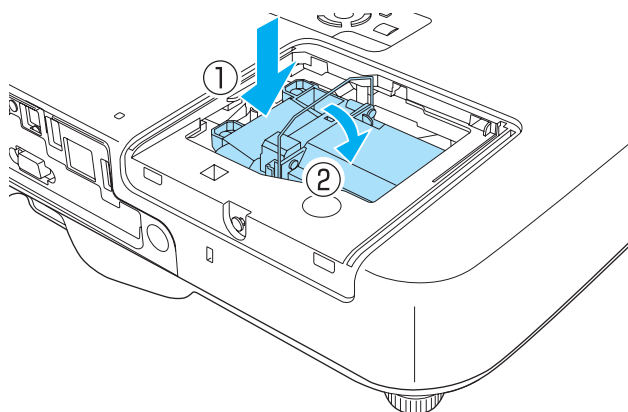


- 4** Extraieu la làmpada antiga estirant la nansa.
Si la Làmpada està trencada, substituiu-la per una de nova o poseu-vos en contacte amb el distribuïdor local.
 [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

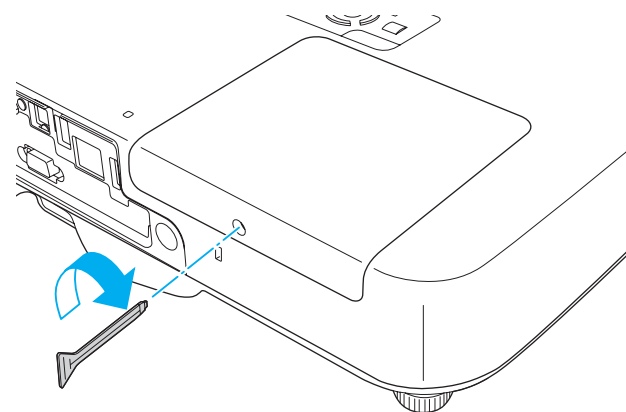


5 Instal·leu la làmpada nova.

Inseriu la làmpada nova seguint el rail de guia en la direcció correcta de manera que encaixi al seu lloc, pressioneu amb fermesa i, quan estigui ben inserida, colleu els dos cargols.



6 Substituiu la coberta de la làmpada.



Atenció

- Assegureu-vos d'instal·lar la làmpada amb seguretat. Si extraieu la coberta de la làmpada, l'alimentació s'apagarà automàticament com a mesura de precaució. Si la làmpada o la coberta de la làmpada no estan ben instal·lades, l'alimentació no s'activarà.
- Aquest producte inclou un component de la làmpada que conté mercuri (Hg). Consulteu la normativa local aplicable sobre l'eliminació o el reciclatge. No els rebutgeu amb els residus normals.

Reinicialitzar les hores de la làmpada

El projector calcula el temps de funcionament de la làmpada i notifica quan s'ha de substituir mitjançant un missatge i un indicador. Després de substituir la làmpada, assegureu-vos de reinicialitzar les **Hores làmpada** des del menú de configuració.

🔊 "Menú Reinicialitzar" [pàg.104](#)



Reinicialitzeu les **Hores làmpada** només després de substituir la làmpada. En cas contrari, el període de substitució de la làmpada no s'indicarà correctament.

Substituir el filtre d'aire

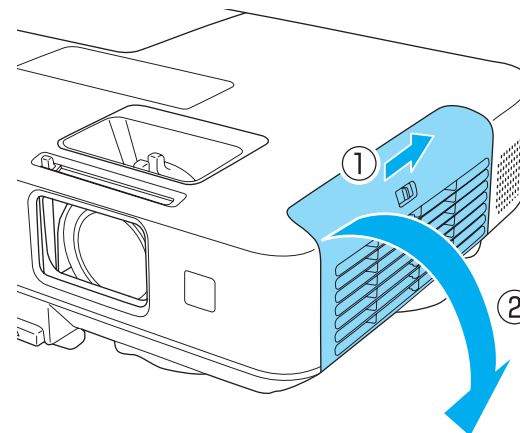
Període de substitució del filtre d'aire

Si apareix el missatge encara que s'hagi netejat el filtre d'aire, substituïu el filtre.

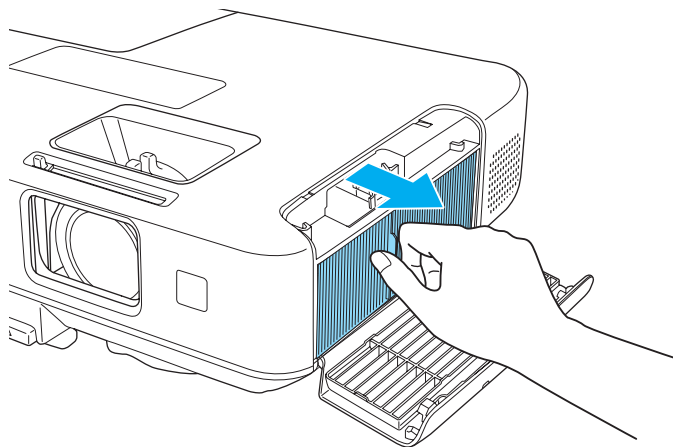
Com substituir el filtre d'aire

El filtre d'aire es pot substituir fins i tot quan el projector està suspès del sostre.

- 1** Un cop hagueu desactivat el projector i el brunzidor de confirmació hagi sonat dues vegades, desconnecteu el cable d'alimentació.
- 2** Obriu la tapa del filtre d'aire.
Feu lliscar el botó d'accionament de la tapa del filtre d'aire i obriu la tapa del filtre d'aire.



- 3** Extraieu el filtre d'aire.
Subjecteu la pestanya del centre del filtre d'aire i estireu-la fermament cap enfora.

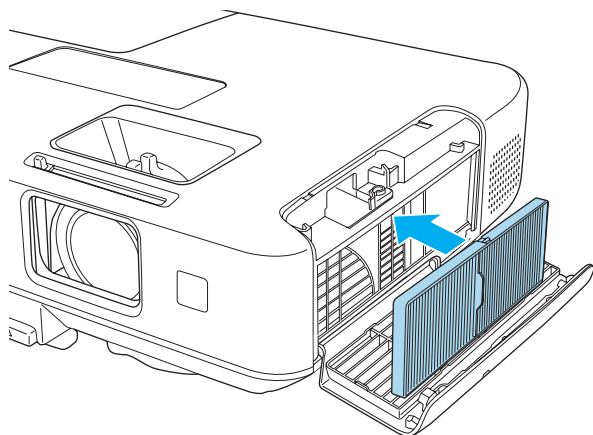


Desfeu-vos dels filtres d'aire usats d'acord amb les normatives aplicables.

Material del marc: polipropilè

Material del filtre: polipropilè

- 4** Instal·leu el filtre d'aire nou.
Premeu fins quedi ben encaixat.



- 5** Tanqueu la tapa del filtre d'aire.



Apèndix

Estan disponibles els accessoris opcionals i els consumibles següents. Adquiriu aquests productes en cas que sigui necessari. Aquesta llista d'accessoris opcionals i consumibles s'ha actualitzat al febrer de 2012. Els detalls dels accessoris estan subjectes a canvis sense previ avís i la disponibilitat en pot variar depenent del país on s'adquireixin.

Accessoris Opcionals

Unitat interactiva ELPIU01

Feu-la servir quan l'utilitzeu la pantalla d'un ordinador des de la superfície de projecció.

Càmera de documents ELPDC06/ELPDC11

Utilitzeu-la per projectar imatges com ara llibres, documents OHP o diapositives.

Funda de transport ELPKS65

Utilitzeu aquest maletí per transportar el projector a mà.

Pantalla portàtil de 50" ELPSC32

Pantalla compacta que es pot transportar fàcilment. ([Relació d'aspecte](#) 4:3)

Pantalla portàtil de 60" ELPSC27

Pantalla portàtil de 80" ELPSC28

Pantalla de 100" ELPSC29

Pantalles portàtils enrotllables. (relació d'aspecte 4:3)

Pantalla portàtil de 70" ELPSC23

Pantalla portàtil de 80" ELPSC24

Pantalla portàtil de 90" ELPSC25

Pantalles portàtils enrotllables. (relació d'aspecte 16:10)

Pantalla portàtil de 53" ELPSC30

Pantalla portàtil de 64" ELPSC31

Pantalles magnètiques portàtils. (relació d'aspecte 4:3)

Pantalla portàtil de 80" ELPSC26

Aquesta és una pantalla portàtil de múltiples aspectes.

Cable d'ordinador ELPKC02

(1,8 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/D-Sub mini de 15 contactes)

És el mateix que el cable d'ordinador subministrat amb el projector.

Cable d'ordinador ELPKC09

(3 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/D-Sub mini de 15 contactes)

Cable d'ordinador ELPKC10

(20 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/D-Sub mini de 15 contactes)

Utilitzeu un d'aquests cables més llargs si el cable d'ordinador subministrat amb el projector és massa curt.

Cable de port D ELPKC22

(Mini D-Sub 15-pin/3 m per a D port)

Utilitzeu-lo quan vos connecteu al port D de la font d'imatge.

Cable de vídeo component ELPKC19

(3 m - per a D-Sub mini de 15 contactes/mascler RCA×3)

Utilitzeu-lo per connectar una font de [vídeo de components](#).

Quick Wireless Connection USB Key ELPAP09

Serveix per quan voleu establir ràpidament una connexió one-to-one entre el projector i l'ordinador amb Windows.

Extensió de sostre (450 mm)* ELPFP13

Extensió de sostre (700 mm)* ELPFP14

Utilitzeu-lo quan vulgueu instal·lar el projector a un sostre alt.

Suport de sostre* ELPMB23

Utilitzeu-lo quan vulgueu instal·lar el projector al sostre.

* Cal un coneixement especial per penjar el projector del sostre. Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor local o amb l'adreça més propera indicada a Llista de contactes per a projectors Epson.

 [Llista de contactes per a projectors Epson](#)

Consumibles

Làmpada de recanvi ELPLP74 (només EB-1930)

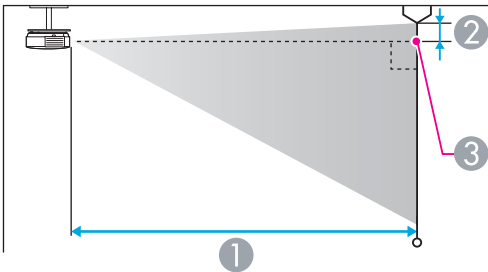
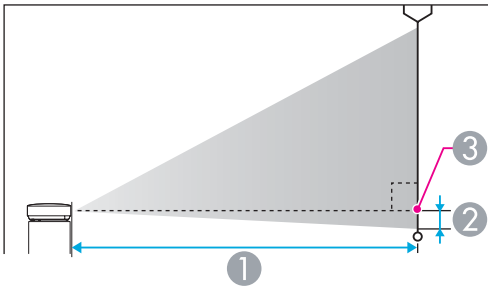
Làmpada de recanvi ELPLP75

Utilitzeu-la com a recanvi de les làmpades usades.

Filtre d'aire ELPAF41

Utilitzeu-lo com a recanvi dels filtres d'aire usats.

Distància de projecció (per a EB-1960/EB-1950/EB-1930)



- 1 Distància de projecció
- 2 Distància del centre de la lent a la base de la pantalla (o a la part superior de la pantalla, si està penjat del sostre)
- 3 Centre de l'objectiu

Unitats: cm

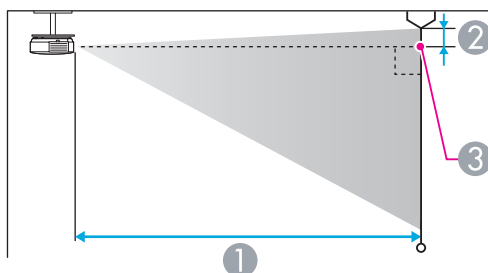
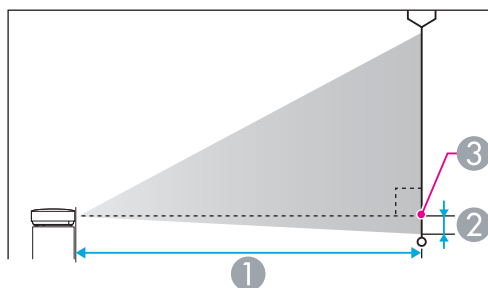
Mida de pantalla 4:3		1	2
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
30"	61x46	83 - 136	-5
40"	81x61	111 - 182	-6

Mida de pantalla 4:3		1	2
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
50"	100x76	140 - 229	-8
60"	120x91	169 - 275	-10
80"	160x120	226 - 368	-13
100"	200x150	283 - 460	-16
150"	300x230	426 - 692	-24
200"	410x300	568 - 923	-32
250"	500x380	711 - 1155	-40
300"	610x457	854 - 1386	-48

Unitats: cm

Mida de pantalla 16:9		1	2
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
30"	66x37	91 - 149	+1
40"	89x50	122 - 199	+1
50"	110x62	153 - 249	+2
60"	130x75	184 - 300	+2
80"	180x100	246 - 401	+3
100"	220x120	308 - 502	+3
150"	330x190	464 - 754	+5
200"	440x250	619 - 1006	+7
250"	550x310	775 - 1258	+9
275"	609x343	853 - 1384	+10

Distància de projectió (Per a EB-1940W)



- ① Distància de projectió
- ② Distància del centre de la lent a la base de la pantalla
(o a la part superior de la pantalla, si està penjat del sostre)
- ③ Centre de l'objectiu

Unitats: cm

Mida de pantalla 4:3		①	②
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
30"	61x46	100 - 164	-1
40"	81x61	134 - 219	-2
50"	100x76	169 - 275	-2

Mida de pantalla 4:3		①	②
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
60"	120x91	203 - 331	-2
80"	160x120	271 - 442	-3
100"	200x150	340 - 553	-4
120"	244x183	408 - 664	-5
150"	300x230	511 - 831	-6
200"	410x300	682 - 1108	-8
250"	500x380	854 - 1386	-10

Unitats: cm

Mida de pantalla 16:9		①	②
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
30"	66x37	91 - 149	+1
40"	89x50	122 - 199	+1
50"	110x62	153 - 249	+2
60"	130x75	184 - 300	+2
80"	180x100	246 - 401	+3
100"	220x120	308 - 502	+3
150"	330x190	464 - 754	+5
200"	440x250	619 - 1006	+7
250"	550x310	775 - 1258	+9
275"	609x343	853 - 1384	+10

Unitats: cm

Mida de pantalla 16:10		①	②
		Mínim (Ample) fins a màxim (Tele)	
30"	64x40	88 - 144	-1
40"	86x54	118 - 193	-1
50"	110x67	149 - 243	-2
60"	130x81	179 - 292	-2
80"	170x110	239 - 390	-3
100"	220x130	300 - 488	-3
150"	320x200	451 - 733	-5
200"	430x270	603 - 979	-7
250"	540x340	754 - 1224	-8
280"	605x377	845 - 1371	-9

Resolucions compatibles

Senyals d'ordinador (RGB analògica)

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
VGA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
WXGA	60	1280x768
	60	1366x768
	60/75/85	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900
WXGA++	60	1600x900
SXGA	70/75/85	1152x864
	60/75/85	1280x1024
	60/75/85	1280x960
SXGA+	60/75	1400x1050
WSXGA+*1, 2	60	1680x1050
UXGA	60	1600x1200
MAC13"	67	640x480
MAC16"	75	832x624
MAC19"	75	1024x768
	59	1024x768

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
MAC21"	75	1152x870

*1 només EB-1940W

*2 Només compatible si heu seleccionat **Ample** com a **Resolució** des del menú Configuració.

Fins i tot quan es reben senyals diferents dels que acabem d'esmentar, és probable que la imatge es pugui projectar. No obstant, pot ser que no totes les funcions estiguin disponibles.

Vídeo de components

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
SDTV (480i)	60	720x480
SDTV (576i)	50	720x576
SDTV (480p)	60	720x480
SDTV (576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080

Vídeo compost

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
TV (NTSC)	60	720x480
TV (SECAM)	50	720x576
TV (PAL)	50/60	720x576

Senyal d'entrada del port HDMI i DisplayPort

Senyal	Veloc. Refresc (Hz)	Resolució (punts)
VGA	60	640x480
SVGA	60	800x600
XGA	60	1024x768
WXGA	60	1280x800
SXGA	60	1280x960
	60	1280x1024
SXGA+	60	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
SDTV (480i*/480p)	60	720x480
SDTV (576i*/576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080
HDTV (1080p)	24*/30*/50/60	1920x1080

* Només entrada HDMI

Especificacions Generals del Projector

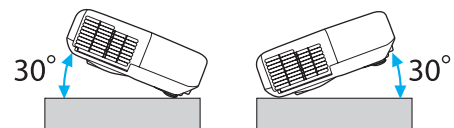
Nom del producte		EB-1960	EB-1950	EB-1940W	EB-1930
Dimensions		377 (W) x 108 (H) x 271 (D) mm			
Mida del panel LCD		0,63"		Amplada de 0,59"	0,63"
Mètode de visualització		Matriu activa de TFT de polisilici			
Resolució		786.432 píxels XGA (1024 (ampl.)x 768 (alç.) punts)x 3		1.024.000 píxels XGA (1280 (ampl.)x 800 (alç.) punts)x 3	786.432 píxels XGA (1024 (ampl.)x 768 (alç.) punts)x 3
Ajust d'enfocament		Manual			
Ajust del zoom		1-1,6			
Làmpada		Làmpada UHE, 245 W, model núm.: ELPLP75			Làmpada UHE, 215 W Model núm.: ELPLP74
Sortida màx. d'àudio		10 W			
Altaveu		1			
Font d'alimentació		100-240 V CA±10% 50/60 Hz 3,6-1,6 A			100-240 V CA±10% 50/60 Hz 3,1-1,4 A
Consum	Àrea de 100 a 120 V	Funcionament: 353 W Consum en espera (Com. activada): 3,8 W Consum en espera (Com. desactivada): 0,36 W			Funcionament: 311 W Consum en espera (Com. activada): 3,8 W Consum en espera (Com. desactivada): 0,36 W
	Àrea de 220 a 240 V	Funcionament: 337 W Consum en espera (Com. activada): 4,3 W Consum en espera (Com. desactivada): 0,44 W			Funcionament: 298 W Consum en espera (Com. activada): 4,3 W Consum en espera (Com. desactivada): 0,44 W
Altitud de funcionament		Altitud de 0 a 2286 m			
Temperatura de funcionament		De 5 a +35 °C (sense condensació)			

Temperatura d'emmagatzematge	De -10 a +60 °C (sense condensació)
Massa	Aprox. 3,7 kg

Connectors	Port Computer1	1	D-Sub mini de 15 contactes (femella)
	Port Computer2	1	D-Sub mini de 15 contactes (femella)
	DisplayPort	1	DisplayPort
	Port Video	1	Connector RCA
	Port Audio1	1	Connector mini estèreo (3,5 Φ)
	Port Audio2	1	Connector mini estèreo (3,5 Φ)
	Port Audio-L/R	1	Connector de RCA x 2 (L-R)
	Port Audio Out	1	Connector mini estèreo (3,5 Φ)
	Port Monitor Out	1	D-Sub mini de 15 contactes (femella)
	Port HDMI	1	HDMI (només PCM és compatible amb l'àudio)
	Port USB(TypeA)*1	1	Connector USB (Tipus A)
	Port USB(TypeB)	1	Connector USB (Tipus B)
	Port LAN	1	RJ-45
	Port RS-232C	1	D-Sub mini de 9 contactes (mascle)

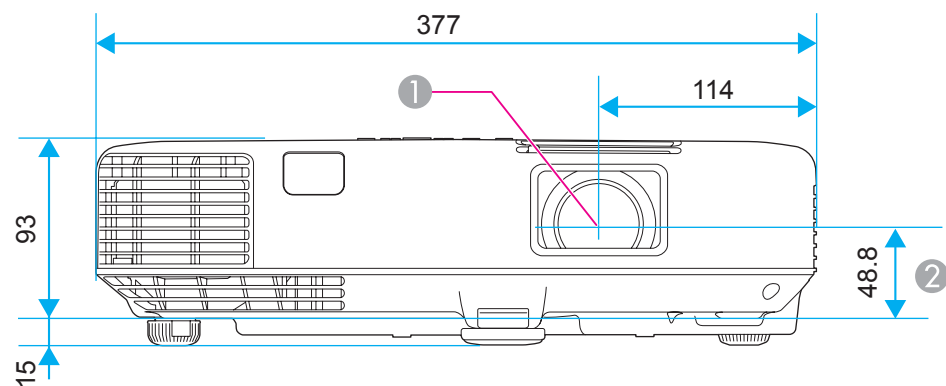
*1 Compatible amb USB 2.0. No obstant això, no es garanteix que els ports USB funcionin amb tots els dispositius compatibles amb USB.

Angle d'inclinació

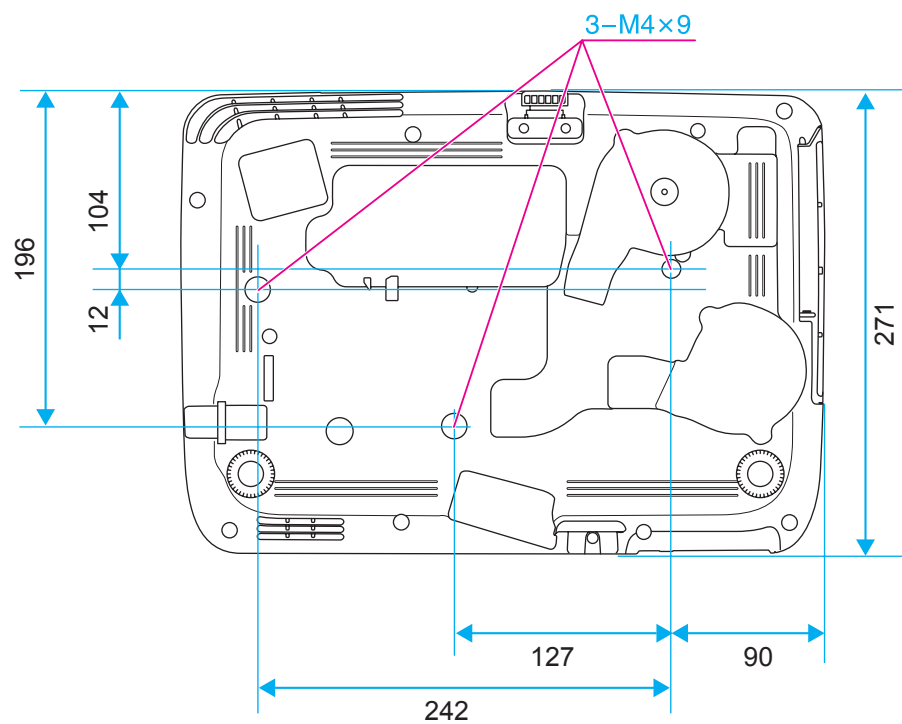


Si utilitzeu el projector quan està inclinat més de 30°, es podria danyar i provocar un accident.

Unitats: mm



- ① Centre de l'objectiu
- ② Distància des del centre de la lent fins al punt de subjecció del suport de suspensió



Aquesta secció explica breument els termes difícils que no s'expliquen en el text d'aquesta guia. Per a més detalls, consulteu altres publicacions disponibles al mercat.

Adreça IP	Un número que serveix per identificar un ordinador connectat a una xarxa.
AMX Device Discovery	AMX Device Discovery és una tecnologia desenvolupada per AMX per tal de simplificar els sistemes de control AMX i facilitar el funcionament de l'equip de destí. Epson ha aplicat aquesta tecnologia de protocol i ofereix un ajust per activar la funció de protocol (ON). Consulteu el lloc Web d'AMX per a més detalls. URL http://www.amx.com/
Contrast	La lluentor relativa de les àrees clares i fosques d'una imatge es pot augmentar o disminuir per fer ressaltar més el text i els gràfics o per suavitzar-los. L'ajustament d'aquesta propietat de la imatge s'anomena ajust de Contrast.
DHCP	Acrònim de Dynamic Host Configuration Protocol, aquest protocol assigna automàticament una Adreça IP als equips connectats a una xarxa.
DICOM	Acrònim de Digital Imaging and Communications in Medicine. Estàndard internacional que defineix els nivells de qualitat d'imatge i un protocol de comunicacions per a les imatges mèdiques.
Direcció passarel·la	Es tracta d'un servidor (encaminador) que serveix per comunicar-se a través d'una xarxa (subxarxa) dividida segons màscara subxarxa .
Entrellaçat	Transmet la informació necessària per crear una pantalla, enviant una línia sí i una altra no, des de la part superior de la imatge fins a la part inferior. Les imatges poden parpellejar perquè es mostra un fotograma en una línia sí i una altra, no.
HDCP	HDCP és l'acrònim de High-bandwidth Digital Content Protection. Serveix per a evitar les còpies il·legals i protegir els drets d'autor tot encriptant els senyals digitals que es transmeten a través de ports DVI i HDMI. Com que els ports HDMI i DisplayPort d'aquest projector admeten HDCP, poden projectar imatges digitals protegides amb tecnologia HDCP. No obstant, pot ser que el projector no pugui projectar imatges protegides amb versions actualitzades o revisades de l'encriptació HDCP.
HDTV	Abreviació de High-Definition Television, que es refereix a sistemes d'alta definició que compleixin aquestes condicions. <ul style="list-style-type: none"> • La resolució vertical és de 720p o 1080i o superior (p = Progressiu, i = Entrellaçat) • La relació d'aspecte de la pantalla és 16:9
Interr. IP Adreça	Aquesta és l' Adreça IP de l'ordinador de destí per a la notificació d'errors mitjançant SNMP.
Màscara subxarxa	Es tracta d'un valor numèric que defineix el número de bits utilitzat per a l'adreça de xarxa d'una xarxa dividida (subxarxa) des de l'adreça IP.
Mode Ad hoc	Un mètode de connexió de LAN sense fils que comunica amb clients de LAN sense fils sense utilitzar un punt d'accés.
Progressiu	Projecta informació per crear una pantalla d'una en una, mostrant la imatge d'un fotograma. Encara que el número de línies escanejades és la mateixa, la quantitat de parpelleig de la imatge baixa perquè el volum d'informació s'ha doblat, en comparació amb el sistema d'entrellaçat.
Relació d'aspecte	Relació entre la longitud i l'alçada d'una imatge. Les pantalles amb una relació horitzontal vertical de 16:9, com ara pantalles HDTV, reben el nom de pantalles panoràmiques. Les pantalles SDTV i d'ordinadors normal tenen una relació d'aspecte de 4:3.

SDTV	Acrònim de Standard Definition Television, que es refereix als sistemes de televisió estàndard que no compleixen les condicions de la HDTV » televisió d'alta definició.
SNMP	Acrònim de Simple Network Management Protocol (protocol simple de gestió de xarxes), que és el protocol per monitorar i controlar dispositius com ara encaminadors i ordinadors connectats a una xarxa TCP/IP.
sRGB	Estàndard internacional per a intervals de color elaborat amb la finalitat que els colors reproduïts per un equip de vídeo puguin ser gestionats fàcilment pels sistemes operatius (SO) dels ordinadors i Internet. Si la font connectada té un mode sRGB, seleccioneu sRGB per al projector i la font de senyal connectada.
SVGA	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 800 (horitzontal) x 600 (vertical) punts.
SXGA	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 1.280 (horitzontal) x 1.024 (vertical) punts.
Sync.	Els senyals enviats des d'ordinadors tenen una freqüència específica. Si la freqüència del projector no coincideix amb aquesta freqüència, les imatges resultants no seran de bona qualitat. El procés de fer coincidir les fases d'aquests senyals (la posició relativa de les crestes i les valls del senyal) s'anomena "sincronització". Si els senyals no se sincronitzen, poden sorgir problemes com ara imatges borroses i parpellejants o interferències horitzontals.
Tracking	Els senyals enviats des d'ordinadors tenen una freqüència específica. Si la freqüència del projector no coincideix amb aquesta freqüència, les imatges resultants no seran de bona qualitat. El procés de fer coincidir la freqüència d'aquests senyals (el nombre de crestes del senyal) s'anomena seguiment (Tracking). Si el seguiment (Tracking) no es realitza correctament, apareixen franges verticals amples al senyal.
Veloc. Refresc	L'element d'emissió de llum d'una pantalla manté la mateixa lluminositat i color durant un període de temps molt breu. Per aquest motiu, cal escanejar la imatge moltes vegades per segon per tal de refrescar l'element d'emissió de llum. El nombre d'operacions de refrescament per segon s'anomena "velocitat de refrescament" i s'expressa en hertzs (Hz).
VGA	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 640 (horitzontal) x 480 (vertical) punts.
Vídeo compost	Un mètode que combina el senyal de vídeo en un component de luminància i un component de color per transmissió a través d'un únic cable.
Vídeo de components	Un mètode que separa el senyal de vídeo en un component de luminància (Y), una luminància negativa blau (Cb o Pb) i una luminància negativa vermella (Cr o Pr).
XGA	Una mida de pantalla estàndard amb un resolució de 1.024 (horitzontal) x 768 (vertical) punts.

Tots els drets reservats. No es permet reproduir, emmagatzemar en un sistema de recuperació ni transmetre de cap forma ni per cap mitjà, ja sia per procediments electrònics, mecànics, fotocòpia, enregistrament o d'altres, cap part d'aquesta publicació sense el consentiment per escrit de Seiko Epson Corporation. No s'acceptaran responsabilitats de patent en relació amb l'ús de la informació continguda. Tampoc no s'acceptaran responsabilitats per perjudicis resultants de l'ús de la informació continguda.

Ni Seiko Epson Corporation ni les seves filials es responsabilitzaran davant el comprador del producte per perjudicis, costos o despeses de tercers ocasionats al comprador o a les terceres parts com a resultat de: accident, ús inadequat o abús d'aquest producte o modificacions no autoritzades, reparacions o alteracions en aquest producte, o bé (excloent-hi els Estats Units) l'incompliment estricte de les instruccions de funcionament i manteniment de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no es responsabilitzarà per perjudicis o problemes resultants de l'ús d'altres elements opcionals o productes consumibles que no siguin els designats com a productes originals d'Epson o productes aprovats per Epson per part de Seiko Epson Corporation.

El contingut d'aquesta guia pot canviar-se o actualitzar-se sense previ avís.

Les il·lustracions d'aquesta guia i el projector real poden ser diferents.

Restriccions d'ús

Si aquest producte s'utilitza per aplicacions que requereixin un alt nivell de fiabilitat o seguretat, com per exemple a dispositius de transport relacionats amb l'aviació, el ferrocarril, el transport marítim, l'automoció, etc., dispositius de prevenció de catàstrofes, dispositius de seguretat, etc. o dispositius de precisió, etc., el producte només es podrà fer servir si tots els aspectes de seguretat i redundàncies necessaris s'han integrat al disseny amb fi de conservar la seguretat i total fiabilitat del sistema. Donat que aquest producte no s'ha dissenyat per a ser utilitzat en aplicacions que requereixin dispositius extremadament fiables o segurs, com per exemple equips aeroespacials, equips clau per a la comunicació, equips de control d'energia nuclear o equips d'atenció mèdica directa, etc. sotmeteu el producte a una avaluació completa i jutgeu per vosaltres mateixos si és apte per a l'ús que se li vol donar.

Sobre les notacions

Sistema operatiu Microsoft® Windows® 2000

Sistema operatiu Microsoft® Windows® XP

Sistema operatiu Microsoft® Windows Vista®

Sistema operatiu Microsoft® Windows® 7

A aquesta guia, ens referim als sistemes operatius anteriors com "Windows 98", "Windows Me", "Windows 2000", "Windows XP", "Windows Vista" i "Windows 7". A més, el terme Windows es pot fer servir per referir-se a Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista i Windows 7, i ens podem referir a diverses versions de Windows com, per exemple, Windows 98/Me/2000/XP/Vista, sense esmentar Windows.

Mac OS X 10.3.x

Mac OS X 10.4.x

Mac OS X 10.5.x

Mac OS X 10.6.x

Mac OS X 10.7.x

A la guia, aquests sistemes operatius s'anomenen "Mac OS X 10.3.x", "Mac OS X 10.4.x", "Mac OS X 10.5.x", "Mac OS X 10.6.x" i "Mac OS X 10.7.x". A més, el terme "Mac OS X" es pot fer servir per referir-se a aquests sistemes operatius.

Marques comercials i drets d'autor

IBM, DOS/V i XGA són marques comercials o marques registrades d'International Business Machines Corporation.

Mac i Mac OS són marques comercials d'Apple Inc.

App Store és una marca de servei d'Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista, PowerPoint i el logotip de Windows són marques comercials o marques registrades de Microsoft Corporation als Estats Units i/o altres països.

El logotip certificat de DisplayPort i les icones de DisplayPort són marques registrades de la Video Electronics Standards Association (VESA).

La paraula DisplayPort és una marca registrada de VESA a diversos països del món.

HDMI i High-Definition Multimedia Interface són marque o marques registrades de

HDMI Licensing LLC. **HDMI**[™]
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

La marca PLink és una marca en curs de registre o registrada al Japó, els Estats Units d'Amèrica i d'altres països i àrees.

Foxit PDF SDK Copyright ©2011, Foxit Software Company www.foxitsoftware.com, tots els drets reservats.

Els altres noms de productes utilitzats a la present publicació s'inclouen només amb finalitats d'identificació i poden ser marques comercials dels propietaris respectius.

Epson declina qualsevol dret sobre aquestes marques.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2012. All rights reserved.

A

Accessoris Opcionals	133
Adhesiu Protecció Amb Contrasenya	73
Adreça IP	100
Ajust Adreça	101
Ajust de color	91
Ajust Keystone-H	94
Ajusts de visualització	61
Alternar pantalles	52
Anella del zoom	12
Anella d'enfocament	12
Aspecte	45, 93

B

Bloq. Panell control	94
Bloquejar Panell control	74
Bloqueig total	74
Botó d'usuari	95
Botó volum	15

C

Càmera de documents	133
Coberta de la làmpada	12
Com substituir el filtre d'aire	130
Com substituir la làmpada	127
Comandament a distància	16
Configuració	88
Configuració auto.	92
Configuració de la xarxa	97
Configuració del projector	77
Congelar	62
Consum d'energia	94

Consumibles	134
Contínua	61
Contrasenya control Web	98
Contrasenya PjLink	98
Contrasenya protegida	72
Contrast	91
Control Web	78
Crestron RoomView	83
Creu	64

D

DICOM SIM	44
Dinàmic	44
Direcció passarel·la	100
Direct Power On	96
DisplayPort	13
Distància	135

E

EasyMP Monitor	77
Entrada d'àudio	96
ESC/VP21	81
Especificacions	140
Esports	44
E-Zoom	64

F

Font	51, 103
Forma del punter	94
Foto	44
Frontal	21, 96
Funció Ajuda	106
Funció de ratolí sense fils	65

Funcionament	96
--------------------	----

G

Girar imatges	56
---------------------	----

H

Hores làmpada	103
---------------------	-----

I

ID del projector	67, 96
Idioma	96
Indicador de potència	108
Indicador de temperatura	108
Indicador làmpada	108
Indicadors	108
Info Sinc	103
Inform xarxa	97
Instal·lació de Split Screen	51
Interval de vídeo HDMI	92
Iris automàtic	45, 91

K

Keystone	94
----------------	----

L

Lluentor	91
Logotip de l'usuari	69

M

Màscara subxarxa	100
Menú ajustes	94

Menú ampliada	95
Menú Bàsic	98
Menú Imatge	90
Menú informació	102
Menú LAN amb cables	99
Menú Notificació Mail	100
Menú Reinicialitzar	102, 104
Menú senyal	91
Menú Xarxa	97
Message Broadcasting	77
Mida de la pantalla	52
Mida de pantalla	135
Missatges	95
Mode alta altitud	96
Mode de color	44, 91
Mode de repòs	96
Mode d'espera	96
Mostrar fons	95

N

Navegador web	77
Netejar	124
Netejar el filtre d'aire i l'entrada d'aire	124
Netejar la superfície del projector	124
Nitidesa	91
Nom del projector	98
Noms de components i funcions	12
Notificació Mail	100
Notificació per correu	79
Número de port	100

O

Ordre visualització	61
---------------------------	----

P

Palanca d'ajust del peu	12
Pantalla	95
Pantalla d'inici	95
Pantalla múltiple	66, 96
Pantalla posterior	21
Pantalles de monitor	138
Pantalles de Monitor Admeses	138
Paraula clau projector	99
Patrò	95
Pausa A/V	62
Període de substitució de la làmpada	126
Període de substitució del filtre d'aire	130
Peu frontal ajustable	12
Peu posterior	14
Pissarra blanca	44
Pissarra negra	44
PJLink	82
Port Computer	13
Port de l'Ordinador	13
Port de Video	13
Port HDMI	13
Port USB(TypeA)	13
Port USB(TypeB)	13
Posició	92
Posterior	96
posterior	21
Presa de corrent	13
Presentació	44, 54, 55, 59
Progressiu	92

Projecció	96
Protecció del logotip de l'usuari	72
Protecció en activar	72
Punter	63
Punter del ratolí	65
Punts de fixació del suport per a sostre	14

Q

Quick Corner	94
--------------------	----

R

Receptor remot	12, 13
Recerca de Font	15
Reducció de soroll	92
Regir correu	80
Reinicialitzar el temps de funcionament de la làmpada	130
Reinicialitzar el temps de funcionament de la làmpada	104
Reinicialitzar tot	104
Resolució	103
RoomView	83

S

Saturació de color	91
Seleccionar unitat	56
Senyal de vídeo	93, 103
Senyal d'entrada	93, 103
Servidor SMTP	100
SNMP	80
Sobreescalfament	109
Solució dels problemes	108
Sortida d'aire	12

Sostre	21, 96
Source Search	32
sRGB	44
Substituir les bateries	18
Sync.	92

T

Tauler de control	15
Teatre	44
Teclat en pantalla	98
Temp. color abs.	91
Temperatura d'emmagatzematge	141
Temperatura de funcionament	140
Temps canvi pantalla	61
Temps tapa objectiu	96
Tint	91
Tracking	92

V

Veloc. Refresc	103
V-Keystone auto.	94
Volum	94

W

Web Remote	78
------------------	----